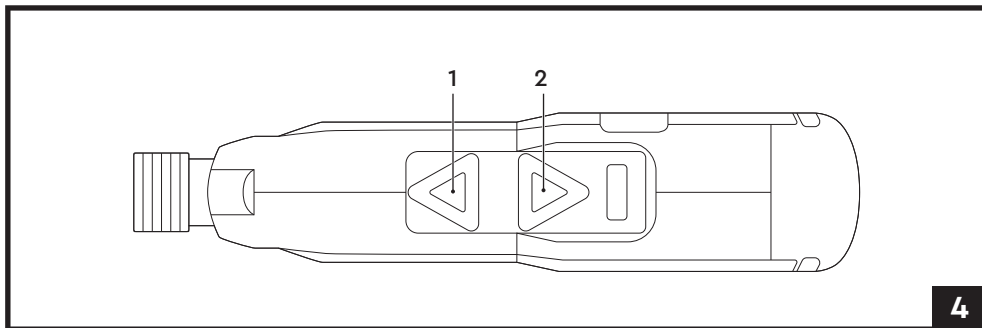
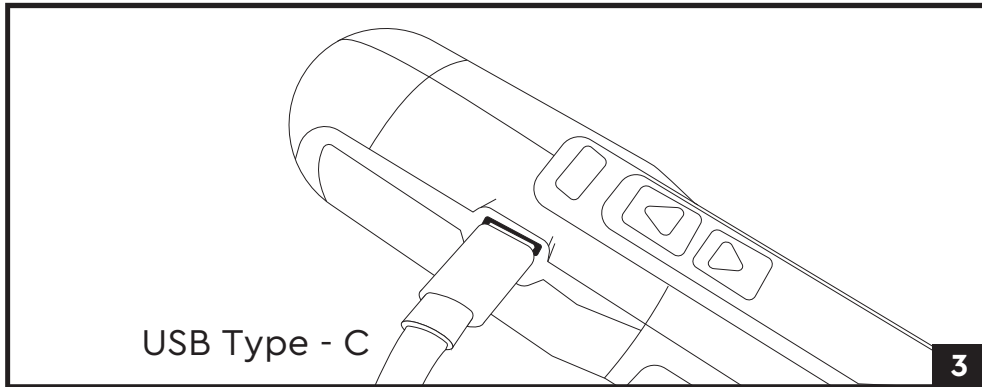
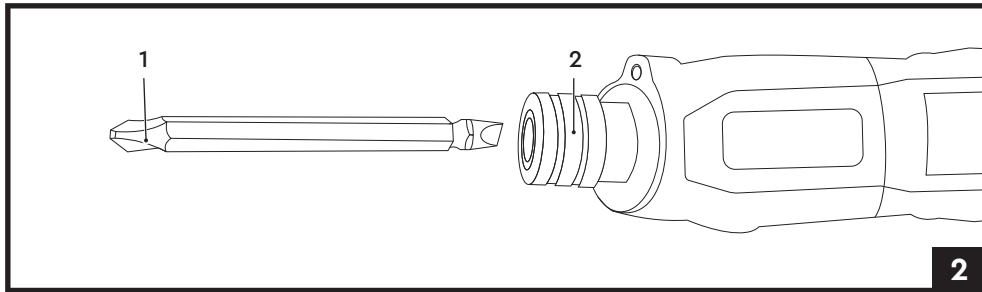
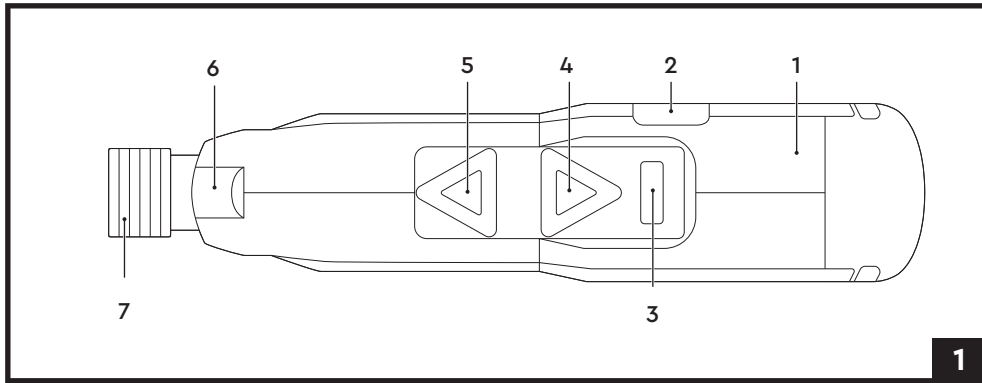


en	Original safety and operating instructions for cordless screwdriver	3
pl	Oryginalna instrukcja bezpieczeñstwa i obslugi wkrętaraka akumulatorowa	11
cs	Originální bezpečnostní a návod k obsluzeaku akumulátorový šroubovák	20
hy	Բնօրինակ անվտանգության հրահանգներ եւ շահագործման անլար պտտատակահան	28
lv	Originālas drošības un lietošanas instrukcijas akumulatora skrūvgriezim	37
lt	Originalo saugos ir naudojimo instrukcijos belaidis atsuktuvus	46
de	Original sicherheits und bedienungsanleitung akkuschauber	54
ro	Instrucțiunile originale a tehnicii de siguranță și funcționarea șurubelniței cu baterii	63
sk	Originálne bezpečnostné a prevádzkové pokyny akumulátorový skrutkovač	72
hu	Az akkumulátoros csavarhúzó biztonságai előírásai és üzemeltetési utasításai eredeti példány	80
bg	Оригинални инструкции за безопасност и експлоатация на акумулаторна отвертка	89





en **Original safety and operating instructions for cordless screwdriver**

CONTENT

1. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	4
2. SAFETY INSTRUCTIONS FOR A SCREWDRIVER OPERATION	6
3. SAFETY RECOMMENDATIONS FOR A SCREWDRIVER OPERATION	6
4. CONVENTIONAL SINGS	6
5. SCOPE OF SUPPLY	7
6. INTENDED PURPOSE AND APPEARANCE OF THE ELECTRICAL TOOL.....	7
7. TECHNICAL SPECIFICATIONS	7
8. PREPARATION FOR WORK.....	8
9. WORKING WITH POWER TOOLS	9
10. MAINTENANCE	9
11. STORAGE AND TRANSPORTATION	10
12. DISPOSAL	10
13. COMPANY SERVICE CENTERS OF DNIPRO M LLC.....	10
14. DECLARATION OF COMPLIANCE.....	10

Dear Buyer!

Thank you for purchasing the DNIPRO M power tool, which is distinguished by its innovative design and high-quality configuration. The power tool you purchased belongs to a range of devices that combine modern design solutions and high reliability. We hope that our products will become your indispensable assistant for many years.

1. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all the instructions below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "electric power tool", "power tool" or "electric machine" in these warnings refers to your network-operated electric power tool or an accumulator-operated (cordless) power tool.

Safety at the workplace

- Keep the workplace clean and properly lit. Disorder and poor lighting can lead to accidents.
- Do not use the power tool in an explosive environment, such as near flammable liquids, gases or dust. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.
- Do not allow children and unauthorized persons to the place of operation of the electric machine. Distraction can cause you to lose control of the power tool.

Electrical safety

- When working with a power tool, do not touch grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Do not expose power tools to rain or moisture. When water gets into an electric tool, the risk of electric shock increases.

Personal safety

- Be careful, watch your actions and use common sense when working with power tools. Do not use a power tool if you are tired or under the effect of drugs, alcohol or medication. Even the slightest inattention when operating a power tool can result in serious injury.
- Use personal protective equipment. Be sure to use safety glasses. Using appropriate protective equipment, such as respirators, non-slip safety shoes, and a helmet or hearing protection, reduces the likelihood of injury.
- Take precautionary measures in case of unexpected start-up. The switch must be in the off position before connecting to a power source or accumulator, while lifting or carrying the power tool. Do not keep your finger on the switch when carrying the power tool, and do not connect it to the power source while the switch is on.
- Remove any adjustment key before turning on the power tool. A key left on a rotating part can cause injury.
- Maintain stability and balance during work. This will be a guarantee of reliable control of the power tool, in particular in unpredictable situations.
- Do not wear loose clothing or jewelry while working. Keep hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught in moving parts of the power tool.
- If means are available for connecting suction or dust collection devices, connect and use these devices correctly. The use of such devices reduces the risks associated with the presence of dust.
- Do not allow excessive self-confidence that arises from regular use of power tools. Self-confidence causes a careless attitude to the implementation of safety principles and even ignoring them. Any carelessness when operating a power tool can result in serious injury in a matter of seconds.

Power tool use and care

- Do not overload the power tool. Use the power tool for its intended purpose. A properly selected power tool will perform better and safer when performing the work for which it is intended.
- Do not use a power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool with a faulty switch is dangerous and requires repair.
- Before making any adjustments, changing accessories or packing the power tool for storage, be sure to disconnect the plug from the power source or remove the accumulator. Such precautions reduce the risk of accidentally turning on the power tool.
- Keep the power tool out of the reach of children and do not allow persons who are not familiar with the safety instructions to work with it. In the hands of an unfamiliar user, an electric tool is very dangerous.
- Take care of the power tool and its accessories. Check the absence of misalignment or jamming of moving parts, broken parts and other defects that may affect the operation of the power tool. In case of damage to the power tool, contact the manufacturer (DNIPRO M LLC), the DNIPRO-M authorised service centre or the seller of the product. Most accidents are caused by faulty power tools.
- Keep cutting tools clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less prone to misalignment and work better.
- Use the power tool, accessories, etc. in accordance with this instruction, taking into account the conditions and type of work. Using power tools for work for which they are not intended can lead to dangerous situations.
- Keep handles and grip surfaces clean, free of oil or grease. Slippery handles and gripping surfaces do not ensure safe operation of the power tool.

Cordless tool use and care

- Charge the accumulator only with the charger specified by the manufacturer.

A charger suitable for one type of accumulator may present a risk of fire if used with another accumulator.

- Use the power tool only with recommended accumulators. The use of any other accumulators may create a risk of injury or fire.
- When the rechargeable accumulator is not in use, it should be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can cause a short circuit from one terminal to another. Shorting the accumulator terminals together may cause a burn or fire.
- In case of careless maintenance liquid may leak from the accumulator. In case of accidental contact, rinse with water. If the liquid gets into your eyes, seek medical attention immediately. Leaking accumulator fluid can cause irritation or burns.
- Do not use a damaged or modified accumulator or power tool. A damaged or modified accumulator or power tool may behave erratically and present a fire, explosion, or risk of personal injury.
- Do not expose the accumulator or power tool to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 130 °C may cause an explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the accumulator or power tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging outside the instructions or outside the temperature limits can damage the accumulator and increase the risk of fire.

Maintenance

- Have your power tool serviced by the manufacturer (DNIPRO M LLC), a DNIPRO-M authorised service centre or the seller of the product. This will ensure the maintenance of safety and serviceability of the power tool.
- Never repair damaged accumulators by yourself. Have the batteries repaired by the manufacturer (DNIPRO M LLC), the DNIPRO-M service centre or the seller of the product.

2. SAFETY INSTRUCTIONS FOR A SCREWDRIVER OPERATION

Hold the power tool by the insulated surfaces of the handle, as the tool may touch hidden wiring during operation. If the accessory comes into contact with a live wire, the exposed metal parts of the power tool may become live and cause an electric shock to the operator.

3. SAFETY RECOMMENDATIONS FOR A SCREWDRIVER OPERATION

Protect the charger from rain and moisture. Water entering the charger increases the risk of electric shock.

Before use, check the charger, cable and plug for damage. Do not use a charger that is found to be damaged. Do not open the charger by yourself, but entrust the repair to a qualified specialist and only using original spare parts. Damaged chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.

Do not leave the charger turned on.

The power tool has an autonomous power source (accumulator) and is always ready for work. Avoid accidentally pressing the switch button — this can lead to personal injury or other damage.

Do not spin the power tool, there is a danger of short circuit, which can cause fire or explosion.

Protect the power tool from high temperatures, direct sunlight and fire. There may be a risk of explosion.

In case of damage and improper operation, gas may be released from the accumulator. In this case stop using the power tool immediately. Provide access to fresh air. Gases can cause irritation of the respiratory tract, if complaints occur, consult a doctor.








Use appropriate metal detectors to locate hidden supply systems and/or contact the appropriate utility company for assistance. Contact with electrical wiring can result in electric shock and fire; damage to the gas pipeline can result in an explosion; damage to the water supply can result in material damage.

Hold the power tool firmly in your hands. When tightening/unscrewing wood-screws/screws, high reactive moments may occur for a short time.

If necessary, the workpiece must be fixed in clamping devices or vices, so it is held more securely than when holding it by hand.

Do not put down the power tool until the accessory has come to a complete stop.

4. CONVENTIONAL SIGNS

	General caution sign (risk to people, explained by an additional sign or text)
	See instruction manual/leaflet
	DC Direct current
	Class of protection against electric shock III
IP	Degree of protection against dust and water
n₀	Idle speed
	Symbol of the possibility of secondary treatment
	Mark of compliance with technical regulations (Ukraine)
CE	The special mark that certifies that the electric tool meets the basic requirements of EU directives and harmonized standards of the European Union
EAC	The unique sign of circulation of products on the market of the member states of the Eurasian Economic Union (EAEU)
	Separate collection of electrical and electronic equipment (to prevent possible damage to the environment, it is necessary to separate electrical and electronic equipment from other waste and dispose of it in the safest way)

5. SCOPE OF SUPPLY

1	Cordless screwdriver CSD-36X	1 pc.
2	USB Type-C cable	1 pc.
3	Attachment (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 pc.
4	Attachment (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 pc.
5	Attachment (bit) HEX4 65 mm	1 pc.
6	Attachment (bit) PH0 65 mm	1 pc.
7	Attachment (bit) SL4 65 mm	1 pc.
8	Attachment (bit) T10 65 mm	1 pc.
9	Attachment (bit) T20 65 mm	1 pc.
10	The original safety and operating instructions	1 pc.
11	Covering	1 pc.
12	Packaging	1 pc.

6. INTENDED PURPOSE AND APPEARANCE OF THE ELECTRICAL TOOL

Intended purpose

Accumulator screwdriver (hereinafter referred to as "power tool") is intended for screwing and unscrewing screws, bolts, and nuts. All other uses are prohibited.

The electric tool has a plastic case with a comfortable rubberized handle, which ensures a reliable hold during work. The flashlight is built into the body and turns

on when the screw-in or unscrew-out switches are pressed, which adds convenience in low-light conditions. A USB Type-C connector is built into the case, which is designed for connecting a USB cord and charging the power tool.

The principle of operation of the power tool: when the switch is pressed, it turns on.

Appearance (Fig. 1)

1	Handle
2	Charger cord connector (USB Type-C)
3	Charge indicator
4	Unscrewing switch
5	Screwing switch
6	Flashlight
7	Chuck

⚠ WARNING!

LLC "DNIPRO M" constantly works on improving its products and in this regard reserves the right to make changes to the appearance, design, equipment and content of the original instructions for safety and operation of the power tool, without notifying consumers. All possible changes will be aimed only at the improvement and modernization of the electric tool.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameters	Unit of Measure	CSD-36X
Rated voltage	V	3.6
Rated accumulator capacity	mAh	850
Accumulator type		Li-Ion
Rated charging voltage	V	5
Rated charging current	Ah	1
Maximum electrical torque	N·m	1,2
Maximum manual torque	N·m	8
The number of rotation speeds		1
Idle speed n ₀	min ⁻¹	280
HEX chuck type	mm	6.35

Parameters	Unit of Measure	CSD-36X
HEX chuck type	inch	1/4
Degree of protection against dust and water	IP	20
Class of protection against electric shock		III
The weight of the power tool	kg	0,15
Flashlight function		+
Noise and vibration level values according to EN 62841-2-2		
LPA is the sound pressure level	dB (A)	52
KPA is the uncertainty of the sound pressure level	dB (A)	3
LWA is the sound power level	dB (A)	63
KWA is the uncertainty of the sound power level	dB (A)	3
ah is the arithmetic mean of the vibration total value	m/s ²	0,4
K is the uncertainty of ah	m/s ²	1.5

Information about noise and vibration

The declared total noise and vibration value has been measured according to the standard test method defined in EN 62841-2-2 and can be used to compare one power tool with another.

The declared general level of noise and vibration can be used in preliminary assessments of exposure to noise and vibration.

The specified level of noise and vibration refers to operations for which the power tool is intended.

WARNING!

Transmission of vibration and noise emissions during use of the power tool may differ from the declared values, depending on how the power tool is used, especially what type of material is processed.

WARNING!

If necessary, use personal protective equipment according to the working conditions.

8. PREPARATION FOR WORK

Unpack the power tool and check the package for external damage.

If you have stored or transported the power tool at a temperature lower than

that at which it is planned to be used, you must make sure that there is no condensation on the power tool. If condensation forms on the components and parts of the power tool, its further preparation for work or operation is prohibited until the condensate dries completely.

The procedure for installing a bit/bit extender (Fig. 2)

Pull the sleeve (2) of the chuck.

Install the bit in the chuck as far as it will go (1).

Bits longer than 30 mm can be installed in the chuck.

It is possible to use a power tool with a bit length of less than 30 mm only with a bit extension: install the bit in the bit extension and the shank of the extension in the chuck.

*The bit extension is not included in the scope of supply.

Battery charging procedure

Connect the USB Type-C cord to the charger connector (Fig. 3).

Connect the other end of the power cord to the power supply unit (the power supply unit is not included in the scope of supply).

Wait until the accumulator is fully charged, then disconnect the USB cable from the power tool connector.

Charge indicator

The charge indicator (3) (Fig. 1) lights up

in red: the accumulator of the power tool is in the process of charging. Wait for full charging.

The charge indicator lights up in green: the accumulator is fully charged and the power tool is ready for use.

After charging, it is recommended to allow the power tool to cool down for some time (about 15 minutes).

The voltage and current parameters for charging the power supply must correspond to those specified in the "Technical specifications" section.

Approximate charging time of the power tool is 60 minutes.

Approximate operating time of the power tool after full charging is 40 minutes.

WARNING!

The accumulator charging time depends on its capacity and the charger current and may differ from the specified range.

After charging is complete, disconnect the USB cable from the power tool connector.

Do not use power tools during charging.

9. WORKING WITH POWER TOOLS

Before each use of the power tool, you should check the operation of the switches (4, 5) (Fig. 1), their operation should be clear, without jamming. Check the operation of the power tool at idle speed by performing a test switch-on.

Turning on/off the power tool

To turn on the power tool, press and hold the screwing switch (1) or the unscrewing switch (2) (Fig. 4).

In both modes the flashlight will automatically turn on and light up during rotation.

WARNING!

It is forbidden to simultaneously press and hold switches (1) and (2) (Fig. 4).

To turn off the power tool, release the switch (1) or (2) (Fig. 4).

After turning off the power tool, the chuck will stop rotating and the flashlight will stop as well.

The power tool is equipped with an automatic chuck lock. When the chuck is locked (switches do not pressed), the power tool can be used as a standard screwdriver. This is convenient when higher torque is required.

Instructions for working with power tools

Bring up and install the bit at a right angle into the slot of the fastener.

Click on the required switch (screw/unscrew).

When screwing/unscrewing, do not exert excessive pressure on the power tool. If the power of the power tool is not enough to perform the work and the rotation frequency of the chuck noticeably decreases, then turn off the power tool and work in manual mode (applying the operator's muscle power).

WARNING!

In the event of an abnormal situation, such as a sudden increase in temperature, if there is a burning smell, smoke or flame, immediately turn off the power tool/disconnect from the charger.

10. MAINTENANCE

Regularly wipe the body of the power tool with a soft cloth. Do not use solvents such as gasoline, alcohol, water-ammonia solution, etc., as they can damage the plastic parts of the power tool. Make sure that moisture does not get into the openings on the body of the power tool.

Unauthorized intervention into the internal structure will result in termination of warranty, possible electric shock and injury.

11. STORAGE AND TRANSPORTATION

It is recommended to store the electric tool indoors, at a temperature from +5 °C to +40 °C and a relative humidity of no more than 80%.

Keep the power tool, safety and operating instructions and accessories in their packaging. In this case, all necessary information and details will always be available.

If you have stored or transported the power tool at a temperature lower than that at which it is intended to be used, you must make sure that there is no condensate on the power tool. If condensate forms on the components and parts of the power tool, its further preparation for work or operation is prohibited until the condensate dries completely.

It is forbidden to transport power tools with installed accessories. To transport the power tool, use packaging that prevents damage to the power tool or its components during transportation.

12. DISPOSAL



Do not dispose of power tools with household waste!

Power tools that have been decommissioned are subject to separate storage and disposal in accordance with environmental legislation.

13. COMPANY SERVICE CENTERS OF DNIPRO M LLC

For information on the location of DNIPRO-M service centres, please contact your seller or an authorised representative of DNIPRO M LLC.

14. DECLARATION OF COMPLIANCE

DECLARATION OF COMPLIANCE
EC DECLARATION CONFORMITY
Type: CORDLESS SCREWDRIVER
Model: CSD-36X

The above product(s) correspond to:
2006/42/EC Directive Machinery
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

2011/65/EU RoHS Directive
The following harmonised standards were applied:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Name and address of technical documentation holder EU authorized representative:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M stores LLC)

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-972 Warsaw, Poland

Board Chairman:
Zviagintseva Tetiana
22.02.2023

Manufacturer:
DNIPRO M LLC, I. Mazepy Str., 10, Kyiv, 01010, Ukraine. Made in P.R.C.

Importer and authorized representative in EU: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-972 Warsaw, Poland.

pl Oryginalna instrukcja bezpieczeństwa i obsługi wkrętarka akumulatorowa

TREŚĆ

1. OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZIA.....	12
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS UŻYWANIA ŚRUBOKRĘTA.....	14
3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY ZE ŚRUBOKRĘTEM.....	14
4. ZNAKI WARUNKOWE.....	15
5. ZESTAW.....	15
6. PRZEZNACZENIE I WYGLĄD NARZĘDZIA ELEKTRYCZNEGO.....	15
7. DANE TECHNICZNE.....	16
8. PRZYGOTOWANIE DO PRACY.....	16
9. PRACA Z ELEKTRONARZĘDZIAMI.....	17
10. OBSŁUGA.....	18
11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT.....	18
12. USUWANIE.....	18
13. FIRMOWE CENTRA SERWISOWE LLC DNIPRO M.....	18
14. DEKLARACJA.....	19

Drugi Kupujący!

Dziękujemy za zaufanie do marki DNI-PRO-M. DNIPRO-M ciągle stara się dostarczać niezawodne, cenowo przystępne produkty z jakościową obsługą. Jesteśmy pewni, że nasze produkty będą dla Ciebie niezastąpionym pomocnikiem przez długie lata. Mamy nadzieję, że nasze produkty staną się Państwa niezastąpionym pomocnikiem na długie lata.

1. OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE!

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczone z tym elektronarzędziem. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” w tych ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci lub bezprzewodowego (bezprzewodowego).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i odpowiednio oświetlone. Bałagan i słabe oświetlenie mogą prowadzić do wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzia w atmosferze wybuchowej, na przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie dopuszczać dzieci i osób nieupoważnionych do miejsca pracy maszyny elektrycznej. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Podczas pracy z elektronarzędziem nie dotykaj uziemionych powierzchni, takich jak rury, kaloryfery, kuchenki elek-

tryczne i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.

- Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Gdy woda dostanie się do narzędzia elektrycznego, wzrasta ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zachowaj ostrożność, obserwuj swoje działania i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z elektronarzędziami. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet najmniejsza nieuwaga podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia.
- Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Pamiętaj, aby używać okularów ochronnych. Używanie odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak maski oddechowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń.
- Podjąć środki ostrożności w przypadku nieoczekiwanego uruchomienia. Wyłącznik musi być wyłączony przed podłączeniem do źródła zasilania lub akumulatora, podczas podnoszenia lub przenoszenia elektronarzędzia. Nie trzymaj palca na włączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia i nie podłączaj go do źródła zasilania, gdy włącznik jest włączony.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć klucz nastawczy. Klucz pozostawiony na obracającej się części może spowodować obrażenia.
- Zachować stabilność i równowagę podczas pracy. Będzie to gwarantem niezawodnej kontroli elektronarzędzia, w szczególności w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Podczas pracy nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubranie z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części elektronarzędzia.
- Jeżeli dostępne są środki umożliwiają-

ce podłączenie urządzeń odsysających lub odpylających, należy je podłączyć i prawidłowo użytkować. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza ryzyko związane z obecnością pyłu.

- Nie dopuszczaj do nadmiernej pewności siebie wynikającej z regularnego używania elektronarzędzi. Pewność siebie powoduje nieostrożne podejście do wdrażania zasad bezpieczeństwa, a nawet ich ignorowanie. Jakakolwiek nieostrożność podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia w ciągu kilku sekund.

Użytkowanie i pielęgnacja elektronarzędzi

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem. Odpowiednio dobrane elektronarzędzie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywać pracę, do której jest przeznaczone.
- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik go nie włącza i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie z uszkodzonym wyłącznikiem jest niebezpieczne i wymaga naprawy.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub pakowaniem elektronarzędzia do przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania lub wyjąć akumulator. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia elektronarzędzia.
- Elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać na pracę z nim osobom, które nie zapoznały się z zasadami bezpieczeństwa. W rękach nieznanego użytkownika elektronarzędzie jest bardzo niebezpieczne.
- Dbaj o elektronarzędzie i jego akcesoria. Sprawdź, czy nie ma niewspółosiowości lub części ruchomych części, pękniętych części i innych wad, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia elektronarzędzia należy skontaktować się z producentem (DNIPRO M LLC), autoryzowanym centrum serwisowym

DNIPRO-M lub sprzedawcą produktu. Większość wypadków jest spowodowana przez wadliwe elektronarzędzia.

- Narzędzia tnące należy utrzymywać w czystości. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na wypaczenie i lepiej pracują.
- Używać elektronarzędzia, osprzętu itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki i rodzaj pracy. Używanie elektronarzędzi do prac, do których nie są one przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Utrzymuj uchwyty i powierzchnie uchwytów w czystości, wolne od oleju lub smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie zapewniają bezpiecznej obsługi elektronarzędzia.

Używanie i konserwacja narzędzia bezprzewodowego

- Akumulator należy ładować wyłącznie ładowarką wskazaną przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego rodzaju baterii może stwarzać ryzyko pożaru, jeśli jest używana z inną baterią.
- Używaj elektronarzędzia tylko z zalecanymi akumulatorami. Użycie jakichkolwiek innych baterii może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy go trzymać z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie między zaciskami. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenie lub pożar.
- Płyn może wyciekać z baterii, jeśli jest nieostrożny, unikaj kontaktu z nią. W razie przypadkowego kontaktu spłukać wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast zasięgnij porady lekarza. Wyciekający płyn z baterii może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub elektronarzędzia. Uszkodzony lub zmodyfikowany akumulator lub elektronarzędzie może zachowywać się nieprawidłowo i

grozić pożarem, wybuchem lub obrażeniami ciała.

- Nie wystawiaj akumulatora ani elektronarzędzia na działanie ognia lub nadmiernych temperatur. Wystawienie na działanie ognia lub temperatur powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania i nie ładuj akumulatora ani elektronarzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Ładowanie niezgodne z instrukcjami lub poza zakresem temperatury może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- Zleć serwisowanie elektronarzędzia producentowi (DNIPRO M LLC), autoryzowanemu centrum serwisowemu DNIPRO-M lub sprzedawcy produktu. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa i sprawności elektronarzędzia.
- Nigdy nie naprawiaj samodzielnie uszkodzonych baterii. Naprawę baterii należy zlecić producentowi (DNIPRO M LLC), centrum serwisowemu DNIPRO-M lub sprzedawcy produktu.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS UŻYWANIA ŚRUBOKRĘTA

Trzymaj elektronarzędzie za izolowane powierzchnie rękojeści, ponieważ podczas pracy narzędzie może dotykać ukrytych przewodów. Jeśli akcesorium zetknie się z przewodem pod napięciem, odłonięte metalowe części elektronarzędzia mogą znaleźć się pod napięciem i spowodować porażenie prądem operatora.








3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY ZE ŚRUBOKRĘTEM

- Chroń ładowarkę przed deszczem i wilgocią. Dostanie się wody do ładowarki zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed użyciem sprawdź ładowarkę, kabel i wtyczkę pod kątem uszkodzeń. Nie używaj ładowarki, która została uznana za uszkodzoną. Nie otwieraj samodzielnie ładowarki, lecz powierz naprawę wykwalifikowanemu specjalście i tylko

przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Uszkodzone ładowarki, kable i wtyczki zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Nie pozostawiaj włączonej ładowarki.
- Elektronarzędzie posiada autonomiczne źródło zasilania (akumulator) i jest zawsze gotowe do pracy. Unikaj przypadkowego naciśnięcia przycisku przełącznika — może to spowodować obrażenia ciała lub inne szkody.
- Nie obracaj elektronarzędzia, istnieje niebezpieczeństwo zwarcia, które może spowodować pożar lub wybuch.
- Chroń elektronarzędzie przed wysokimi temperaturami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i ogniem. Może wystąpić ryzyko wybuchu.
- W przypadku uszkodzenia i nieprawidłowej pracy, z akumulatora może wydobywać się gaz, należy natychmiast zaprzestać używania elektronarzędzia. Zapewnij dostęp do świeżego powietrza. Gazy mogą powodować podrażnienie dróg oddechowych, w przypadku dolegliwości skonsultować się z lekarzem.
- Użyj odpowiednich wykrywaczy metali, aby zlokalizować ukryte systemy zasilania i/lub skontaktuj się z odpowiednim zakładem energetycznym w celu uzyskania pomocy. Kontakt z przewodami elektrycznymi może spowodować porażenie prądem i pożar; uszkodzenie gazociągu – do wybuchu; szkody w dostawie wody – do szkód materialnych.
- Mocno trzymaj elektronarzędzie w dłoniach. Podczas dokręcania/wykręcania wkrętów/wkrętów przez krótki czas mogą wystąpić wysokie momenty reakcji.
- W razie potrzeby przedmiot obrabiany należy zamocować w urządzeniach mocujących lub imadłach, aby był mocniejszy niż trzymanie go ręcznie.
- Nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki akcesorium nie zatrzyma się całkowicie.

4. ZNAKI WARUNKOWE

	Ogólny znak ostrzegawczy (zagrożenie dla ludzi, objaśnione dodatkowym znakiem lub tekstem)
	Patrz instrukcja obsługi/broszura
	Prąd stały
	Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym III
IP	Stopień ochrony przed kurzem i wodą
n₀	Prędkość biegu jałowego
	Symbol możliwości wtórnego przetwarzania
	Znak zgodności z przepisami technicznymi (Ukraina)
CE	Specjalny znak poświadczający, że elektronarzędzie spełnia podstawowe wymagania dyrektyw UE i norm zharmonizowanych Unii Europejskiej
EAC	Jednolity znak obrotu produktami na rynku krajów członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej (EAEU)
	Selektywna zbiórka sprzętu elektrycznego i elektronicznego (aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska, należy odseparować sprzęt elektryczny i elektroniczny od innych odpadów i zutylizować go w najbezpieczniejszy sposób)

5. ZESTAW

1	Wkrętarka akumulatorowa CSD-36X	1 szt.
2	USB typu C	1 szt.
3	Dysza (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 szt.
4	Dysza (pióro) PZ1 + PZ2 110 mm	1 szt.
5	Dysza (bit) HEX4 65 mm	1 szt.
6	Dysza (pióro) PH0 65 mm	1 szt.
7	Dysza (pióro) SL4 65 mm	1 szt.
8	Dysza (bit) T10 65 mm	1 szt.

9	Dysza (bit) T20 65 mm	1 szt.
10	Oryginalna instrukcja bezpieczeństwa i obsługi	1 szt.
11	Okładka	1 szt.
12	Opakowania	1 szt.

6. PRZEZNACZENIE I WYGLĄD NARZĘDZIA ELEKTRYCZNEGO

Przeznaczenie

Wkrętarka akumulatorowa (zwana dalej „elektronarzędziem”) przeznaczona jest do wkręcania i wykręcania śrub, wkrętów i nakrętek. Wszelkie inne zastosowania są zabronione.

Elektronarzędzie posiada plastikową obudowę z wygodną gumowaną rękojeścią, która zapewnia pewny chwyt podczas pracy. Latarka jest wbudowana w korpus i włącza się po naciśnięciu wkręcanych lub wykręcanych przełączników, co zwiększa wygodę w warunkach słabego oświetlenia. W obudowie wbudowane jest złącze USB typu C, które służy do podłączenia przewodu USB i ładowania elektronarzędzia.

Zasada działania elektronarzędzia - po naciśnięciu włącznika włącza się.

Wygląd (Rys. 1)

1	Uchwyt
2	Typ USB - C
3	Wskaźnik ładowania
4	Odkręcany przełącznik
5	Przełącznik obrotowy
6	Latarnia
7	Nabój

OSTRZEŻENIE!

DNIPRO-M stale pracuje nad ulepszaniem swoich produktów a w związku z tym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie, projekcie, wyposażeniu i treści oryginalnych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i obsługi elektronarzędzia bez powiadamiania konsumentów. Wszelkie ewentualne zmiany będą miały na celu wyłącznie udoskonalenie i unowocześnienie elektronarzędzia.

7. DANE TECHNICZNE

Parametry	Cechowanie	CSD-36X
Napięcie nominalne	V	3,6
Nominalna pojemność baterii	mAh	850
Typ Baterii		Li-Ion
Nominalne napięcie ładowania	V	5
Nominalny prąd ładowania	Ah	1
Maksymalny moment elektryczny	Nm	1,2
Maksymalny ręczny moment obrotowy	Nm	8
Liczba prędkości obrotowych		1
Prędkość obrotowa biegu jałowego n_0	min ⁻¹	280
Wkład typu HEX	mm	6.35
Wkład typu HEX	inch	1/4
Stopień ochrony przed kurzem i wodą	IP	20
Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym		III
Masa elektronarzędzia	kg	0,15
Funkcja latarki		+
Wartości poziomu hałasu i wibracji zgodnie z EN 62841-2-2		
L_{PA} – poziom ciśnienia akustycznego	dB (A)	52
K_{PA} to niepewność poziomu ciśnienia akustycznego	dB (A)	3
L_{WA} – poziom mocy akustycznej	dB (A)	63
K_{WA} to niepewność poziomu mocy akustycznej	dB (A)	3
a_h – średnia arytmetyczna całkowitej wartości drgań	m/s ²	0,4
K jest niepewnością a_h	m/s ²	1.5

Informacje na temat hałasu i wibracji

Deklarowana całkowita wartość hałasu i wibracji została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową zdefiniowaną w normie EN 62841-2-2 i może być wykorzystana do porównania jednego elektronarzędzia z innym.

Deklarowany ogólny poziom hałasu i wibracji może być wykorzystany do wstępnej oceny narażenia na hałas i wibracje.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przenoszenie drgań i emisji hałasu podczas użytkowania elektronarzędzia może odbiegać od deklarowanych wartości w zależności od sposobu użytkowania elektronarzędzia, a zwłaszcza rodzaju obrabianego materiału.

Podany poziom hałasu i wibracji odnosi się do prac, do których elektronarzędzie jest przeznaczone.

⚠ OSTRZEŻENIE!

W razie potrzeby stosować środki ochrony indywidualnej odpowiednio do warunków pracy.

8. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Rozpakuj elektronarzędzie i sprawdź opakowanie pod kątem zewnętrznych uszkodzeń.

Jeśli elektronarzędzie było przechowywane lub transportowane w temperaturze niższej niż planowana do użytku, należy upewnić się, że na elektronarzędziu nie skrapla się para wodna. Jeśli na elementach i częściach elektronarzędzia skrapla się kondensat, dalsze jego przygotowanie do pracy lub eksploatacji jest zabronione, dopóki kondensat nie wyschnie całkowicie.

Procedura instalacji bit/bit extender (Rys. 2)

– Pociągnij tuleję (2) wkładu.

- (1) do uchwytu tak daleko, jak to możliwe.

We wkładzie można zamontować bity dłuższe niż 30 mm.

Elektronarzędzia o długości wiertła mniejszej niż 30 mm można używać tylko z przedłużką: włóż wiertło w przedłużkę, a trzonek przedłużki w uchwyt.

*Przedłużacz nie jest dołączony do zestawu.

Procedura ładowania baterii

- Podłącz przewód USB typu C do złącza ładowarki (rys. 3).
- Podłącz drugi koniec przewodu zasilającego do zasilacza (zasilacz nie jest dołączony).
- Poczekaj, aż akumulator zostanie w pełni naładowany, a następnie odłącz kabel USB od złącza elektronarzędzia.

Wskaźnik ładowania

Wskaźnik ładowania (3) (Rys. 1) świeci się na czerwono – trwa ładowanie akumulatora elektronarzędzia. Poczekaj na pełne naładowanie.

Wskaźnik ładowania świeci się na zielono – akumulator jest w pełni naładowany i elektronarzędzie jest gotowe do użycia. Po naładowaniu zaleca się pozostawienie elektronarzędzia na pewien czas do ostygnięcia (około 15 minut).

Parametry napięcia i prądu ładowania zasilacza muszą być zgodne z podanymi w rozdziale „Dane techniczne”.

Przybliżony czas ładowania elektronarzędzia wynosi 60 minut.

Przybliżony czas pracy elektronarzędzia po pełnym naładowaniu wynosi 40 minut.

OSTRZEŻENIE!

Czas ładowania akumulatora zależy od jego pojemności oraz prądu ładowarki i może odbiegać od podanego zakresu.

Po zakończeniu ładowania odłącz kabel USB od złącza elektronarzędzia.

Nie używaj elektronarzędzi podczas ładowania.

9. PRACA Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

Przed każdym użyciem elektronarzędzia należy sprawdzić działanie przełączników (4, 5) (Rys. 1), ich praca powinna być wyraźna, bez zacięć. Sprawdź działanie elektronarzędzia na biegu jałowym, wykonując próbne włączenie.

Włączanie/wyłączanie elektronarzędzia
Aby włączyć elektronarzędzie należy nacisnąć i przytrzymać włącznik wkręcania (1) lub włącznik odkręcania (2) (Rys. 4).

Automatycznie włączy się i zaświeci podczas obracania.

OSTRZEŻENIE!

Zabrania się jednoczesnego wciskania i trzymania przełączników (1) i (2) (Rys. 4).

Aby wyłączyć elektronarzędzie, zwolnij przełącznik (1) lub (2) (Rys. 4).

Po wyłączeniu elektronarzędzia kartridż przestanie się obracać, lampka przestanie świecić.

Elektronarzędzie jest wyposażone w automatyczną blokadę uchwytu. Gdy uchwyt jest zablokowany (przełączniki nie są wcisnięte), elektronarzędzie może być używane jako standardowy śrubokręt. Jest to wygodne, gdy wymagany jest wyższy moment obrotowy.

Instrukcja pracy z elektronarzędziami
Podnieś i zainstaluj wiertło pod kątem prostym w gnieździe łącznika.

Kliknij żądany przełącznik (wkręć/odkręć).

Podczas wkręcania/odkręcania nie wywierać nadmiernego nacisku na elektronarzędzie. Jeżeli moc elektronarzędzia nie wystarcza do wykonania pracy, a częstotliwość obrotów wkładu zauważalnie spada – wyłącz elektronarzędzie i pracuj w trybie ręcznym (kosztem siły mięśni operatora).

⚠ OSTRZEŻENIE!

W przypadku wystąpienia nietypowej sytuacji, takiej jak nagły wzrost temperatury, wyczuwalny zapach spalenizny, dym lub płomień, należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie/odłączyć ładowarkę.

10. OBSŁUGA

Regularnie wycieraj korpus elektronarzędzia miękką ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, wodny roztwór amoniaku itp., ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe części elektronarzędzia. Uważaj, aby wilgoć nie dostała się do otworów w korpusie elektronarzędzia.

Samodzielna ingerencja w konstrukcję wewnętrzną doprowadzi do usunięcia elektronarzędzia z gwarancji, możliwego porażenia prądem i obrażeń ciała.

11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Zaleca się przechowywanie elektronarzędzia w pomieszczeniach zamkniętych, w temperaturze od +5°C do +40°C i wilgotności względnej nie większej niż 80%.

Przechowuj elektronarzędzie, instrukcje bezpieczeństwa i obsługi oraz akcesoria w opakowaniu. W takim przypadku wszystkie niezbędne informacje i szczegóły będą zawsze dostępne.

Jeśli elektronarzędzie było przechowywane lub transportowane w temperaturze niższej niż planowana do użytku, należy upewnić się, że na elektronarzędziu nie skrapla się para wodna. Jeśli na elementach i częściach elektronarzędzia skrapla się kondensat, dalsze jego przygotowanie do pracy lub eksploatacji jest zabronione, dopóki kondensat nie wyschnie całkowicie.

Zabrania się transportu elektronarzędzi z zainstalowanym osprzętem. Do transportu elektronarzędzia należy używać opakowania, które zapobiega uszkodzeniu elektronarzędzia lub jego elementów podczas transportu.

12. USUWANIE

Nie wyrzucać elektronarzędzi razem z odpadami domowymi!

Wycofane z eksploatacji elektronarzędzia podlegają oddzielnemu składowaniu i utylizacji zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

13. FIRMOWE CENTRA SERWISOWE LLC DNIPRO M

Aby uzyskać informacje na temat lokalizacji centrów serwisowych DNIPRO-M, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym przedstawicielem DNIPRO M LLC.

14. DEKLARACJA

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Typ: WKRĘTARKA AKUMULATOROWA
(CORDLESS SCREWDRIVER)

Model: CSD-36X

Powyższy(e) produkt(y) odpowiada(ją):

2006/42/EC Dyrektywa Maszynowa

Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kom-
patybilności elektromagnetycznej

Dyrektywa 2011/65/UE RoHS

Zastosowano następujące normy zhar-
monizowane:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-
2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-
2:2021;

Nazwa i adres posiadacza dokumenta-
cji technicznej Autoryzowany przedsta-
wiciel UE:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M sto-
res LLC)

ul. Adama Branickiego 21 lok. U3, 02-972
Warszawa, Polska



Zviagintseva Tetiana
Prezes Zarządu
22.02.2023

Producent:

DNIPRO M Sp. z o.o., ul. Ivana Mazepy, 10,
Kijów, 01010, Ukraina

Wyprodukowano w ChRL.

Importer i autoryzowany przedstawiciel
w UE: Dnipro-M stores sp. z o.o.

ul. Adama Branickiego 21 lok. U3, 02-972
Warszawa, Polska.

800003224

WWW.DNIPRO-M.PL

cs Originální bezpečnostní a návod k obsluze aku akumulátorový šroubovák

INHALT

1. OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ.....	21
2. POKYNY K BEZPEČNOSTI PŘI POUŽITÍ ŠROUBOVÁKU	23
3. BEZPEČNOSTNÍ TIPY PŘI PRÁCI SE ŠROUBOVÁKEM.....	23
4. PODMÍNĚNÉ ZNAČKY	24
5. KIT	24
6. ÚČEL A VZHLED ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ.....	24
7. TECHNICKÁ DATA.....	25
8. PŘÍPRAVA NA PRÁCI	25
9. PRÁCE S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM.....	26
10. SERVIS	27
11. SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA.....	27
12. VYUŽITÍ	27
13. ZNAČKOVÁ SERVISNÍ STŘEDISKA SPOLEČNOSTI DNIPRO M.....	27
14. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	27

Vážený kupující!

Děkujeme, že jste si zakoupili elektrické nářadí DNIPRO M, které se vyznačuje progresivním designem a vysoce kvalitním zpracováním. Elektrické nářadí, které jste si zakoupili, patří do řady zařízení, která kombinují moderní designová řešení a vysokou spolehlivost. Doufáme, že se naše produkty stanou vašim nepostradatelným pomocníkem na mnoho let.

1. OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

VAROVÁNÍ!

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a specifikace dodávané s tímto elektrickým nářadím. *Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění osob.*

Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ nebo „elektrický stroj“ v těchto varováních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě nebo akumulátorové (bezšňurové) nářadí.

Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte pracoviště čisté a řádně osvětlené. Nepořádek a špatné osvětlení mohou vést k nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Nedovolte dětem a nepovolaným osobám pracovat na elektrickém stroji. Rozptýlení může vést ke ztrátě kontroly nad nástrojem.

Elektrická bezpečnost

- Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Za žádných okolností neprovádějte na zástrčce žádné změny. Pro uzemněné elektrické nářadí nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky. Použití neupravených zástrček, které odpovídají zásuvce, snižuje riziko úrazu

elektrickým proudem.

- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedovolte neopatrné zacházení s napájecím kabelem. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tahání nebo vypínání elektrického nářadí. Nedovolte, aby se kabel dostal do kontaktu se zdroji tepla, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými předměty. Pokud je kabel poškozený nebo zkroucený, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití externího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je nutný provoz ve vlhké místnosti, použijte napájecí zdroj s bezpečnostním odpojovacím zařízením. Použití ochranného uvolňovacího zařízení snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečí

- Buďte opatrní, sledujte své jednání a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I sebemenší nepozornost při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Nezapomeňte nosit ochranné brýle. Používání vhodných ochranných prostředků, jako jsou respirátory, protiskluzová bezpečnostní obuv a přilba nebo chrániče sluchu, snižuje pravděpodobnost zranění.
- Proveďte preventivní opatření pro případ neočekávaného spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, při zvedání nebo přenášení nářadí musí být vypínač v poloze vy-

pnuo. Při přenášení nářadí nedržte prst na vypínači a nepřipojujte jej ke zdroji napájení, když je vypínač zapnutý.

- Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte veškerý seřizovací klíč. Klíč ponechaný na rotující části může způsobit zranění.
- Vyhněte se strečinku, abyste se zahřáli během práce, udržujte neustále stabilitu a rovnováhu. To bude zárukou nepřetržité a stálé kontroly nad nástrojem, zejména v nepředvídatelných situacích.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo pohyblivé části nástroje. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi nástroje.
- Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení odsávacích zařízení nebo zařízení pro sběr prachu, připojte a používejte tato zařízení správně. Použití takových zařízení snižuje rizika spojená s přítomností prachu.
- Nedovolte přílišné sebevědomí, které vzniká častým používáním nástrojů. Sebevědomí způsobuje nedbalý přístup k provádění bezpečnostních zásad a dokonce i jejich ignorování. Jakákoli neopatrnost při práci s nářadím může ve zlomku sekundy vést k vážnému zranění.

Používání elektrického nářadí a péče o něj

- Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte elektrické nářadí k účelu, ke kterému je určeno. Správně zvolené elektrické nářadí bude v zamýšleném režimu pracovat lépe a bezpečněji.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout vypínačem. Jakékoli elektrické nářadí s vadným vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoliv nastavením, výměnou příslušenství nebo zabalením elektrického nářadí k uskladnění se ujistěte, že je odpojena zástrčka ze zdroje napájení a/nebo vyjměte baterii. Tato bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí nářadí.

- Nářadí uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které nejsou seznámeny s bezpečnostními předpisy. Elektrické nářadí je v rukou neinformovaného uživatele velmi nebezpečné.
- Pečujte o elektrické nářadí a jeho příslušenství. Zkontrolujte vystředění a hladkost pohyblivých částí a jakékoli další změny, které mohou ovlivnit činnost nástroje. Pokud je elektrické nářadí poškozeno, musí být před použitím opraveno. K mnoha nehodám dochází v důsledku nedbalosti při údržbě elektrického nářadí.
- Řezné nástroje udržujte čisté a ostré. Správně udržovaný řezný nástroj s ostrými řeznými hranami je méně náchylný k vychýlení pohyblivé části a snáze se ovládá.
- Elektrické nářadí, příslušenství atd. používejte v souladu s tímto návodem, s ohledem na podmínky a druh práce. Používání elektrického nářadí pro práce, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte rukojeti a povrchy uchopení čisté a bez oleje nebo mastnoty. Kluzké rukojeti a úchopové plochy nezaručují bezpečnou manipulaci v neočekávaných situacích.

Použití a dohled nad akumulátorovým nářadím

- Nabíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při použití s jinou baterií představovat nebezpečí požáru.
- Používejte elektrické nářadí pouze se speciálně určeným akumulátorem. Použití jakékoli jiné baterie může způsobit nebezpečí zranění nebo požáru.
- Když se baterie nepoužívá, měla by být v dostatečně vzdálenosti od jiných kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíčky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit spojení z jedné svorky do druhé. Zkratování svorek baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- Při neopatrném dohledu může z bate-

rie vytéct kapalina; vyhnout se kontaktu. V případě náhodného kontaktu opláchněte vodou. Pokud se vám kapalina dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Vytékající kapalina z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

- Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo náradí. Poškozená nebo upravená baterie se může chovat nevyzpytatelně a způsobit požár, výbuch nebo riziko zranění osob.
- Nevystavujte baterii ani náradí ohni nebo nadměrnému teplu. Vystavení ohni nebo teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch.
- Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii ani náradí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovený teplotní rozsah může poškodit baterii a zvýšit nebezpečí požáru.

Servis

- Elektrické náradí odneste do servisu k výrobcí (DNIPRO M LLC), do autorizovaného servisního střediska DNIPRO-M nebo k prodejci výrobku. Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického náradí.
- Nikdy neopravujte poškozené baterie. Baterie nechte opravit u výrobce (DNIPRO M LLC), v servisním středisku DNIPRO-M nebo u prodejce výrobku.

2. POKYNY K BEZPEČNOSTI PŘI POUŽITÍ ŠROUBOVÁKU

Elektrické náradí držte za izolované povrchy rukojeti, protože náradí se může během provozu dotknout skrytých vodičů. Pokud se příslušenství dostane do kontaktu s vodičem pod napětím, nechráněné kovové části elektrického náradí se mohou dostat pod napětí a způsobit operátorovi úraz elektrickým proudem.

3. BEZPEČNOSTNÍ TIPY PŘI PRÁCI SE ŠROUBOVÁKEM

- Chraňte nabíječku před deštěm a vlhkostí. Voda vnikající do nabíječky zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Před použitím zkontrolujte nabíječku,

kabel a zástrčku, zda nejsou poškozeny. Nepoužívejte nabíječku, která je poškozená. Nabíječku sami neotvírejte, ale svěřte opravu kvalifikovanému odborníkovi a pouze za použití originálních náhradních dílů. Poškozené nabíječky, kabely a zástrčky zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nenechávejte nabíječku zapnutou.
- Elektrické náradí má autonomní zdroj energie (baterii) a je vždy připraveno k práci. Vyhněte se náhodnému stisknutí tlačítka spínače – může to vést ke zranění osob nebo jiným škodám.
- Neotáčejte elektrickým náradím, hrozí nebezpečí zkratu, který může způsobit požár nebo výbuch.
- Chraňte elektrické náradí před vysokými teplotami, přímým slunečním zářením a ohněm. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- V případě poškození a nesprávného provozu může z akumulátoru unikat plyn, okamžitě přestaňte elektrické náradí používat. Zajistěte přístup na čerstvý vzduch. Plyny mohou způsobit podráždění dýchacích cest, při potížích vyhledejte lékaře.
- Použijte vhodné detektory kovů k nalezení skrytých napájecích systémů a/ nebo kontaktujte příslušnou energetickou společnost s žádostí o pomoc. Kontakt s elektrickým vedením může způsobit úraz elektrickým proudem a požár; poškození plynovodu – k výbuchu; poškození vodovodu – k věcným škodám.
- Držte elektrické náradí pevně v ruce. Při utahování/povolování šroubů/šroubů se mohou krátkodobě vyskytnout vysoké reaktivní momenty.
- V případě potřeby musí být obrobek upevněn v upínacích zařízeních nebo svěrácích, takže je držen bezpečněji než při držení rukou.
- Neodkládejte elektrické náradí, dokud se příslušenství úplně nezastaví.

4. PODMÍNĚNÉ ZNAČKY

	Obecná výstražná značka (riziko pro lidi, vysvětlené dodatečnou značkou nebo textem)
	Viz návod/brožuru
	Stejnoseměrný proud
	Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem III
IP	Stupeň ochrany proti prachu a vodě
n₀	Volnoběžné otáčky
	Symbol možnosti sekundárního zpracování
	Značka shody s technickými předpisy (Ukrajina)
CE	Speciální značka, která potvrzuje, že elektrické nářadí splňuje základní požadavky směrnic EU a harmonizovaných norem Evropské unie
EAC	Jednotný znak oběhu výrobků na trhu členských států Euroasijské hospodářské unie (EAEU)
	Tříděný sběr elektrozařízení (pro zabránění možnému poškození životního prostředí je nutné elektrozařízení oddělit od ostatního odpadu a zlikvidovat je co nejbezpečnějším způsobem)

5. KIT

1	Aku šroubovák CSD-36X	1 ks
2	Kabel USB Type -C	1 ks
3	Tryska (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 ks
4	Tryska (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 ks
5	Tryska (bit) HEX4 65 mm	1 ks
6	Tryska (bit) PH0 65 mm	1 ks
7	Tryska (bit) SL4 65 mm	1 ks
8	Tryska (bit) T10 65 mm	1 ks
9	Tryska (bit) T20 65 mm	1 ks

10	Originální bezpečnostní a provozní návod	1 ks
11	Pokryt	1 ks
12	Obal	1 ks

6. ÚČEL A VZHLED ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Jmenování

Aku šroubovák (dále jen „elektrické nářadí“) je určen pro šroubování a povolování šroubů, svorníků a matic. Jakékoli jiné použití je zakázáno.

Elektrické nářadí má plastové pouzdro s pohodlnou pogumovanou rukojetí, která zajišťuje spolehlivé držení při práci. Svítlna je zabudována do těla a zapne se stisknutím šroubovacího nebo vyšroubovacího spínače, což zvyšuje pohodlí při zhoršených světelných podmínkách. V pouzdře je zabudován konektor USB Type - C, který je určen pro připojení USB kabelu a nabíjení elektronářadí.

Princip činnosti elektrického nářadí - po stisknutí spínače se zapne.

Vzhled (Obr. 2)

1	Rukojeť
2	Konektor nabíjecího kabelu (USB typ - C)
3	Indikátor nabití
4	Odšroubování spínače
5	Otočný spínač
6	Lucerna
7	Kazeta

VAROVÁNÍ!

LLC "DNIPRO M" neustále pracuje na zdokonalování svých produktů a v tomto ohledu si vyhrazuje právo provádět změny vzhledu, designu, vybavení a obsahu původního návodu k bezpečnosti a obsluze elektrického nářadí bez upozornění spotřebitelů. Všechny případné změny budou směřovat výhradně k vylepšení a modernizaci elektrického nářadí.

7. TECHNICKÁ DATA

Parametry	Označení	CSD-36X
Jmenovité napětí	V	3,6
Nominální kapacita baterie	mAh	850
Typ baterie		Li-Ion
Jmenovité nabíjecí napětí	V	5
Nominální nabíjecí proud	Ah	1
Maximální elektrický točivý moment	N·m	1,2
Maximální ruční točivý moment	N·m	8
Počet rychlostí otáčení		1
Volnoběžné otáčky n_0	min ⁻¹	280
Typ kartuše HEX	mm	6.35
Typ kartuše HEX	inch	1/4
Stupeň ochrany proti prachu a vodě	IP	20
Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem		III
Hmotnost elektrického nářadí	kg	0,15
Funkce svítily		+
Hodnoty hladiny hluku a vibrací podle EN 62841-2-2		
L_{PA} – hladina akustického tlaku	dB (A)	52
K_{PA} je nejistota hladiny akustického tlaku	dB (A)	3
L_{WA} – hladina akustického výkonu	dB (A)	63
K_{WA} je nejistota hladiny akustického výkonu	dB (A)	3
a_h – aritmetický průměr celkové hodnoty vibrací	m/s ²	0,4
K je nejistota a_h	m/s ²	1.5

Informace o hluku a vibracích

Deklarovaná celková hodnota hluku a vibrací byla měřena podle standardní zkušební metody definované v EN 62841-2-2 a lze ji použít k porovnání jednoho elektrického nářadí s druhým.

Deklarovanou obecnou hladinu hluku a vibrací lze použít při předběžném posouzení expozice hluku a vibracím.

VAROVÁNÍ!

Přenos vibrací a emisí hluku při používání elektrického nářadí se může lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu použití elektrického nářadí, zejména na typu zpracovávaného materiálu.

Uvedená hladina hluku a vibrací se vztahuje k práci, pro kterou je elektrické nářadí určeno.

VAROVÁNÍ!

V případě potřeby používejte osobní ochranné prostředky podle pracovních podmínek.

8. PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Vybalte elektrické nářadí a zkontrolujte obal, zda není poškozen.

Pokud jste elektrické nářadí skladovali nebo přepravovali při teplotě nižší, než je plánovaná teplota, musíte se ujistit, že na elektrickém nářadí nedochází ke kondenzaci vodní páry. Pokud se na součástech a částech elektrického nářadí tvoří kondenzát, je jeho další příprava k práci nebo provozu zakázána, dokud kondenzát zcela nevyschne.

Postup instalace bit/bit extenderu (obr. 2)

- Vytáhněte objímku (2) kazety.
 - (1) do sklíčidla až na doraz .
- Do kazety lze instalovat bity delší než 30 mm.

Elektrické nářadí s délkou nástavce menší než 30 mm je možné použít pouze s nástavcem nástavce: nástavec nainstalujte do nástavce nástavce a stopku nástavce do sklíčidla.

*Prodlužovací kabel není součástí balení.

Postup nabíjení baterie

- Připojte kabel USB Type -C ke konektoru pro nabíječku (obr . 3).
- Připojte druhý konec napájecího kabelu k napájecí jednotce (napájecí jednotka není součástí dodávky).
- Počkejte, až bude baterie plně nabitá, a poté odpojte kabel USB od konektoru elektrického nářadí.

Indikátor nabití

Indikátor nabití (3) (obr. 1) svítí červeně – akumulátor elektrického nářadí se nabíjí. Počkejte na úplné nabití.

Indikátor nabití se rozsvítí zeleně – baterie je plně nabitá a elektrické nářadí je připraveno k použití.

Po nabití se doporučuje nechat elektrické nářadí nějakou dobu vychladnout (asi 15 minut).

Parametry napětí a proudu pro nabíjení zdroje musí odpovídat parametrům uvedeným v části "Technické údaje".

Přibližná doba nabíjení elektrického nářadí je 60 minut.

Přibližná doba provozu elektrického nářadí po úplném nabití je 40 minut.

VAROVÁNÍ!

Doba nabíjení baterie závisí na její kapacitě a proudu nabíječky a může se lišit od uvedeného rozsahu.

Po dokončení nabíjení odpojte kabel USB od konektoru elektrického nářadí.

Během nabíjení nepoužívejte elektrické nářadí.

9. PRÁCE S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

Před každým použitím elektrického nářadí byste měli zkontrolovat funkci spínačů (4, 5) (obr. 1), jejich činnost by měla být jasná, bez zadrhávání. Zkontrolujte funkčnost elektrického nářadí při volnoběžných otáčkách zkušebním zapnutím.

Zapnutí/vypnutí elektrického nářadí

Chcete-li elektrické nářadí zapnout, stiskněte a podržte šroubovací spínač (1) nebo odšroubovací spínač (2) (obr . 4).

Během otáčení automaticky zapne a rozsvítí.

VAROVÁNÍ!

Je zakázáno současně stisknout a držet spínače (1) a (2) (obr . 4).

Chcete-li elektrické nářadí vypnout, uvolněte spínač (1) nebo (2) (obr . 4).

Po vypnutí elektrického nářadí se kazeta přestane otáčet, lampa přestane svítit.

Elektrické nářadí je vybaveno automatickou aretací sklíčidla. Když je sklíčidlo zajištěno (spínače nejsou stisknuté), lze elektrické nářadí používat jako standardní šroubovák. To je výhodné, když je vyžadován vyšší točivý moment.

Pokyny pro práci s elektrickým nářadím

- Zvedněte a nainstalujte bit v pravém úhlu do šterbiny upevňovacího prvku.

- Klikněte na požadovaný spínač (zašroubovujte/odšroubovujte).

Při šroubování/vyšroubování nevyvíjejte na elektrické nářadí nadměrný tlak. Pokud výkon elektrického nářadí nestačí k provedení práce a frekvence otáčení kazety se zřetelně sníží – vypněte elektrické nářadí a pracujte v manuálním režimu (na úkor svalové síly operátora).

VAROVÁNÍ!

V případě neobvyklé situace, jako je náhlé zvýšení teploty, pokud ucítíte zápach spáleniny, kouř nebo plamen, okamžitě vypněte elektrické nářadí/odpojte jej od nabíječky.

10. SERVIS

Tělo elektrického nářadí pravidelně otírejte měkkým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, vodný roztok čpavku atd., protože mohou poškodit plastové části elektrického nářadí. Dbejte na to, aby se vlhkost nedostala do otvorů na těle elektrického nářadí.

Nezávislý zásah do vnitřní konstrukce povede k vyjmutí elektrického nářadí ze záruky, možnému úrazu elektrickým proudem a zranění.

11. SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

Elektronářadí se doporučuje skladovat uvnitř, při teplotě od +5 °C do +40 °C a relativní vlhkosti nejvýše 80 %.

Uchovávejte elektrické nářadí, bezpečnostní a provozní pokyny a příslušenství v jejich obalu. V tomto případě budou všechny potřebné informace a podrobnosti vždy k dispozici.

Pokud jste elektrické nářadí skladovali nebo přepravovali při teplotě nižší, než je plánovaná teplota, musíte se ujistit, že na elektrickém nářadí nedochází ke kondenzaci vodní páry. Pokud se na součástech a částech elektrického nářadí tvoří kondenzát, je jeho další příprava k práci nebo provozu zakázána, dokud kondenzát zcela nevyschne.

Je zakázáno přepravovat elektrické nářadí s nainstalovaným příslušenstvím. Pro přepravu elektrického nářadí používejte obal, který zabrání poškození elektrického nářadí nebo jeho součástí během přepravy.

12. VYUŽITÍ



Elektrické nářadí nevyhazujte do domovního odpadu!

Elektrické nářadí, které bylo vyřazeno z provozu, podléhá oddělenému skladování a likvidaci v souladu s právními předpisy na ochranu životního prostředí.

13. ZNAČKOVÁ SERVISNÍ STŘEDISKA SPOLEČNOSTI DNIPRO M

Informace o umístění servisních středisek DNIPRO-M získáte u svého prodejce nebo u autorizovaného zástupce společnosti DNIPRO M LLC.

14. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Typ: AKUMULÁTOROVÝ ŠROUBOVÁK (CORDLESS SCREWDRIVER)

Model: CSD-36X

Výše uvedený výrobek (výrobky) odpovídá (odpovídají):

2006/42/EC Směrnice o strojních zařízeních

2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

2011/65/EU směrnice RoHS

Byly použity následující harmonizované normy:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Název a adresa zplnomocněného zástupce držitele technické dokumentace EU: z o.o. (Dnipro-M stores LLC).

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-972 Varšava, Polsko

Zviagintseva Tetiana
Předsedkyně
představenstva
22.02.2023

Výrobce:

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kyjev, 01010, Ukrajina. Vyrobeno v ČLR.

Dovozce a zplnomocněný zástupce v EU: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-972 Varšava, Polsko.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. ԷԼԵԿՏՐՎԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄՆԵՐ.....	29
2. ՊՏՈՒՏԱԿԱԶԱՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼԻՍ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ	31
3. ՊՏՈՒՏԱԿԱԶԱՆԻ ՀԵՏ ԱՇԽԱՏԵԼԻՍ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ	31
4. ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՊԻՏԱԿՆԵՐ.....	32
5. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՑԻԱ	32
6. ԷԼԵԿՏՐՎԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ՆՊԱՏԱԿ և ՏԵՍԲԸ.....	32
7. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ.....	33
8. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ	34
9. ԷԼԵԿՏՐՎԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ՀԵՏ ԱՇԽԱՏԵԼԸ.....	35
10. ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ.....	35
11. ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ և ՏԵՂԱՓՈԽՈՒՄ.....	35
12. ՀԵՌԱՑՈՒՄ	36
13. ԲՐԵՆԴԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆՆԵՐ DNIPRO M	36
14. ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՈՒԹՅՈՒՆ	36

Հարգելի հաճախորդ!

Շնորհակալություն DNIPRO M ապրանքանիշի ուժային գործիք ձեռք բերելու համար, որն առանձնանում է իր առաջադեմ դիզայնով եւ բարձրորակ կատարմամբ. Ձեր գնած ուժային գործիքը պատկանում է սարքերի շարքին, որոնք համատեղում են ժամանակակից դիզայնի լուծումները եւ բարձր հուսալիությունը. Հուսով ենք, որ մեր արտադրանքը երկար տարիներ կդառնա ձեր անփոխարինելի օգնականը.

1. ԷԼԵԿՏՐՎԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄՆԵՐ

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!

Ստուգեք անվտանգության բոլոր նախազգուշացումները, հրահանգները, նկարագրողումները եւ այս էլեկտրական գործիքով նախատեսված առանձնահատկությունները. Հետեւյալ բոլոր հրահանգներին չպահպանելը կարող է հանգեցնել էլեկտրական ցնցումների, հրդեհի եւ (կամ) մարմնական ծանր վնասների.

Պահպանեք բոլոր նախազգուշացումները և հրահանգները հետագա հղումների համար: Այս նախազգուշացումներում «Էլեկտրական գործիք», «Էլեկտրական գործիք» կամ «Էլեկտրական մեքենա» տերմինը վերաբերում է ձեր ցանցից սնվող կամ անլար (անլար) էլեկտրական գործիքին:

Անվտանգություն աշխատավայրում

- աշխատավայրը մաքուր և պատշաճ լուսավորված պահեք. Խառնաշփոթը և վատ լուսավորությունը կարող են հանգեցնել վթարների:
- Էլեկտրական գործիքը մի օգտագործեք պայթյունազուրկ մթնոլորտում, օրինակ՝ դյուրավառ հեղուկների, գազերի կամ փոշու մոտ: Էլեկտրական գործիքներն առաջացնում են կայծեր, որոնք կարող են բոցավառել փոշին կամ գոլորշին:
- թույլ չտալ երեխաներին և չարտոնված անձանց մուտք գործել էլեկտրական մեքենայի աշխատանքի վայր. Շեղումը կարող է հանգեցնել էլեկտրական գործիքի նկատմամբ վերահսկողության կորստի:

Էլեկտրական անվտանգություն

- Էլեկտրական գործիքի հետ աշխատելիս մի դիպչեք հողակցված մակերեսներին, ինչպիսիք են խողովակները, ռադիատորները, էլեկտրական վառարանները և սառնարանները: Էլեկտրական ցնցումների մեծ ռիսկ կա, եթե ձեր մարմինը հողի վրա է:
- բ) Էլեկտրական գործիքները մի ենթարկեք անձրևի կամ խոնավության ազդեցությանը: Երբ ջուրը մտնում է էլեկտրական գործիքի մեջ, մեծանում է էլեկտրական ցնցումների վտանգը:

Անձնական անվտանգություն

- Չգույշ եղեք, հետևեք ձեր գործողություններին և օգտագործեք ողջախոհություն էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելիս: Մի օգտագործեք էլեկտրական գործիք, եթե հոգնած եք կամ գտնվում եք թմրամիջոցների, ալկոհոլի կամ դեղորայքի ազդեցության տակ: Նույնիսկ ամենափոքր անուշադրությունը էլեկտրական գործիքի հետ աշխատելիս կարող է հանգեցնել լուրջ վնասվածքների:
- օգտագործել անձնական անվտանգության սարքավորումներ. Համոզվեք, որ օգտագործեք անվտանգության ակնոցներ: Համապատասխան պաշտպանիչ սարքավորումների, օրինակ՝ շնչառական սարքերի, չսալթաբող անվտանգության կոշիկների և կոշտ գլխարկի կամ լսողության պաշտպանության միջոցների օգտագործումը նվազեցնում է վնասվածքների հավանականությունը:
- ձեռնարկել նախազգուշական միջոցներ անսպասելի գործարկման դեպքում. Անջատիչը պետք է լինի անջատված վիճակում՝ նախքան հոսանքի աղբյուրին կամ մարտկոցին միանալը, երբ բարձրացնում եք կամ տանում եք էլեկտրական գործիքը: Էլեկտրական գործիքը կրելիս մառու մի պահեք անջատիչի վրա և մի միացրեք այն հոսանքի աղբյուրին, երբ անջատիչը միացված է:
- Հեռացրեք ցանկացած ճշգրտման բանալի նախքան էլեկտրական գործիքը միացնելը : Պտտվող մասի վրա մնացած բանալին կարող է վնասվածք պատճառել:
- Աշխատանքի ընթացքում պահպանել

կայունությունը և հավասարակշռությունը. Սա կլինի էլեկտրական գործիքի հուսալի կառավարման երաշխիք, մասնավորապես անկանխատեսելի իրավիճակներում:

- Աշխատանքի ընթացքում մի կրեք լայն հագուստ կամ զարդեր: Մազերն ու հագուստը հեռու պահեք էլեկտրական գործիքի շարժվող մասերից: Ազատ հագուստը, զարդերը կամ երկար մազերը կարող են բռնվել էլեկտրական գործիքի շարժվող մասերում:
- Եթե առկա են ներծծող կամ փոշու հավաքման սարքերը միացնելու միջոցներ, միացրեք և ճիշտ օգտագործեք այդ սարքերը: Նման սարքերի օգտագործումը նվազեցնում է փոշու առկայության հետ կապված ռիսկերը:
- Թույլ մի տվեք ավելորդ ինքնավստահություն, որն առաջանում է էլեկտրական գործիքների կանոնավոր օգտագործումից. Ինքնավստահությունն առաջացնում է անզգույշ վերաբերմունք անվտանգության սկզբունքների իրականացմանը և նույնիսկ անտեսելուն: էլեկտրական գործիքի շահագործման ժամանակ ցանկացած անզգուշություն կարող է հանգեցնել լուրջ վնասվածքի մի քանի վայրկյանում:

էլեկտրական գործիքների օգտագործում j խնամք

- Մի ծանրաբեռնեք էլեկտրական գործիքը. Օգտագործեք էլեկտրական գործիքը նախատեսված նպատակի համար: Պատշաճ ընտրված էլեկտրական գործիքը ավելի լավ և անվտանգ կգործի այն աշխատանքը կատարելիս, որի համար նախատեսված է:
- Մի օգտագործեք էլեկտրական գործիք, եթե անջատիչը այն չի միացնում և անջատում: Միսլ անջատիչ ունեցող ցանկացած էլեկտրական գործիք վտանգավոր է և պահանջում է վերանորոգում:
- Նախքան որևէ ճշգրտում կատարելը, պարագաներ փոխելը կամ էլեկտրական գործիքը պահեստավորման համար փաթեթավորելը, համոզվեք, որ անջատեք վարդակից հոսանքի աղբյուրից կամ հանեք մարտկոցը: Նման նախազգուշական միջոցները նվազեցնում են էլեկտրական գործիքը պատահաբար

միացնելու վտանգը:

- էլեկտրական գործիքը պահեք երեխաների համար անհասանելի վայրում և թույլ մի տվեք այն մարդկանց, ովքեր ծանոթ չեն անվտանգության հրահանգներին, աշխատեն դրա հետ: Անծանոթ օգտագործողի ձեռքում էլեկտրական գործիքը շատ վտանգավոր է:
- Հոգ տանել էլեկտրական գործիքի և դրա պարագաների մասին. Ստուգեք շարժվող մասերի, կոտրված մասերի և այլ թերությունների անհամապատասխանության կամ խցանման բացակայությունը, որոնք կարող են ազդել էլեկտրական գործիքի աշխատանքի վրա: էլեկտրական գործիքի վնասման դեպքում դիմեք արտադրողին («ԴՆԻՊՐՈՆ Մ» ՍՊԸ), ԴՆԻՊՐՈՆ-Մ ֆիրմային սպասարկման կենտրոնին կամ ապրանքի վաճառողին: Վթարնդի մեծ մասը տեղի է ունենում անտիպ էլեկտրական գործիքների պատճառով:
- Մաքուր պահեք կտրող գործիքները: Սուր կտրող եզրերով պատշաճ կերպով պահպանված կտրող գործիքներն ավելի քիչ են հակված ծովելու և ավելի լավ են աշխատում:
- էլեկտրական գործիքը, պարագաները և այլն օգտագործել սույն հրահանգին համապատասխան՝ հաշվի առնելով աշխատանքի պայմանները և տեսակը. էլեկտրական գործիքների օգտագործումն այն աշխատանքների համար, որոնց համար դրանք նախատեսված չեն, կարող է հանգեցնել վտանգավոր իրավիճակների:
- Բռնակները և բռնակները մաքուր պահեք՝ գերծ յուղից կամ քսուքից: Սայթաքուն բռնակները և բռնող մակերեսները չեն ապահովում էլեկտրական գործիքի անվտանգ աշխատանքը:

Անլար գործիքի օգտագործում j խնամք

- Մարտկոցը լիցքավորեք միայն արտադրողի կողմից նշված լիցքավորիչով: Մեկ տեսակի մարտկոցի համար հարմար լիցքավորիչը կարող է հրդեհի վտանգ ներկայացնել, եթե օգտագործվի մեկ այլ մարտկոցի հետ:
- Օգտագործեք էլեկտրական գործիքը միայն առաջարկվող մարտկոցներով : Ցանկացած այլ մարտկոցի օգտագործումը կարող է առաջացնել վնասվածքի կամ

հրդեհի վտանգ:

- գ) Երբ վերալիցքավորվող մարտկոցը չի օգտագործվում, այն պետք է հեռու պահել այլ մետաղական առարկաներից, ինչպիսիք են թղթի սեղմակները, մետաղադրամները, բանալիները, մեխերը, պտուտակները կամ այլ փոքր մետաղական առարկաներ, որոնք կարող են կարճ միացում առաջացնել մի տերմինալից մյուսը: Մարտկոցի տերմինալների կարճացումը կարող է առաջացնել այրվածք կամ հրդեհ:
- Հեղուկը կարող է արտահոսել մարտկոցից, եթե անագույշ լինեք, խուսափեք դրա հետ շփումից: Պատահական շփման դեպքում վանալ ջրով: Եթե հեղուկը մտնի ձեր աչքերը, անմիջապես դիմեք բժշկի: Մարտկոցի հեղուկի արտահոսքը կարող է առաջացնել գրգռվածություն կամ այրվածքներ:
- Մի օգտագործեք վնասված կամ փոփոխված մարտկոց կամ էլեկտրական գործիք: Վնասված կամ փոփոխված մարտկոցը կամ էլեկտրական գործիքը կարող է անկանոն վարքագիծ դրսևորել և առաջացնել հրդեհ, պայթյուն կամ անձնական վնասվածքների վտանգ:
- մարտկոցը կամ էլեկտրական գործիքը մի՛ ենթարկեք կրակի կամ ավելորդ ջերմաստիճանի: Հրդեհի կամ 130 °C-ից բարձր ջերմաստիճանի ազդեցությունը կարող է պայթյուն առաջացնել:
- Հետևեք լիցքավորման բոլոր հրահանգներին և մի լիցքավորեք մարտկոցը կամ էլեկտրական գործիքը հրահանգներում նշված ջերմաստիճանի միջակայքից դուրս: Հրահանգներից դուրս կամ ջերմաստիճանի սահմաններից դուրս լիցքավորումը կարող է վնասել մարտկոցը և մեծացնել հրդեհի վտանգը:

Ծառայություն

- Ձեր էլեկտրական գործիքը սպասարկելու համար բերեք արտադրողին (TOV «DNIPRO M»), DNIPRO-M ապրանքանիշի սպասարկման կենտրոնին կամ ապրանքի վաճառողին: Սա կապահովի էլեկտրական գործիքի անվտանգության և սպասարկման պահպանումը:
- Երբեք մի շտկեք վնասված մարտկոցները ինքներդ: Կատարեք մարտկոցների վերանորոգում արտադրողի մոտ (TOV

«DNIPRO M»), DNIPRO-M ապրանքանիշի սպասարկման կենտրոնում կամ ապրանքի վաճառողի մոտ:

2. ՊՏՈՒՏԱԿԱՅԱՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼԻՍ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

Էլեկտրական գործիքը պահեք բռնակի մեկուսացված մակերեսային հետեւում, քանի որ գործողության ընթացքում պարագաները կարող են դիպչել թաքնված էլեկտրազծերին. Կենդանի մետաղալարով պարագաների շփման դեպքում էլեկտրական գործիքի բաց մետաղական մասերը կարող են էներգիա մատակարարվել եւ հանգեցնել օպերատորի էլեկտրական ցնցումների.:

3. ՊՏՈՒՏԱԿԱՅԱՆԻ ՀԵՏ ԱՇԽԱՏԵԼԻՍ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ




- Պաշտպանեք ձեր լիցքավորիչը խոնավությունից եւ անձրեւից. Լիցքավորիչով ջուր լցնելը մեծացնում է էլեկտրական ցնցումների վտանգը.
- Օգտագործելուց առաջ ստուգեք լիցքավորիչը, մալուխը եւ միացրեք վնասը. Մի օգտագործեք լիցքավորիչ ՚հայտնաբերված վնասով. Մի բացեք ձեր սեփական լիցքավորիչը, բայց վերանորոգումը վստահեք որակավորված մասնագետի եւ օգտագործեք միայն բնօրինակ պահեստամասեր. Վնասված լիցքավորիչները, մալուխը եւ վարդակից մեծացնում են էլեկտրական ցնցումների վտանգը.
- Մի թողեք լիցքավորիչը.
- էլեկտրաէներգիայի գործիքն ունի ինքնավար էներգիայի աղբյուր մարտկոց եւ միշտ պատրաստ է գնալ. Խուսափեք անջատիչի ստեղնաշարի պատահական ստեղնեղից. Սա կարող է հանգեցնել վնասվածքների եւ այլ վնասվածքների.
- Մի խթանեք էլեկտրական գործիքը, եւ կա կարճ միացման վտանգ, որը կարող է հանգեցնել հրդեհի կամ պայթյունի.
- Պաշտպանեք էլեկտրական գործիքը բարձր ջերմաստիճանից, արեւի ուղիղ ճառագայթներից եւ կրակից. Պայթյունի վտանգ կարող է առաջանալ.
- Մարտկոցի վնասման եւ ոչ պաշտան շահագործման դեպքում գազը կարող է ազատվել, անմիջապես դադարեցրեք էլեկտրական գործիքի օգտագործումը.

Ապահովել մաքուր օդ. Գազերը կարող են առաջացնել շնչառական գրգռում; Եթե բողբոջներ են առաջանում, դիմեք բժշկի.

- Թաքնված մատակարարման համակարգեր որոնելու համար օգտագործեք համապատասխան մետաղական դետեկտորներ եւ (կամ) օգնության համար դիմեք համապատասխան կոմունալ ընկերությանը. Էլեկտրական Էլեկտրագծերի հետ շփումը կարող է հանգեցնել էլեկտրական ցնցումների եւ հրդեհի; գազատարի վնասումը – պայթյունից առաջ; ջրամատակարարման վնաս – Նյութական վնասիւն.
- Ուժը պահեք ձեր ձեռքերում. Պտուտակային / չմշակված պտուտակներ / պտուտակներ թեթելիս կարճ ժամանակահատվածում կարող են առաջանալ բարձր ռեակցիոն պահեր.
- Անհրաժեշտության դեպքում աշխատանքային կտորը պետք է ամրագրված լինի կցորդիչ սարքերում կամ բռնելով, այնպես որ այն ավելի հուսալիորեն է պահվում, քան ձեր ձեռքի հետ պահելու ժամանակ.
- Մի տեղադրեք էլեկտրական գործիքը, միևնույն պարագաներն ամբողջությամբ դադարեւ

4. ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՊԻՏԱԿՆԵՐ

	Համընդհանուր Նախազգուշական միջոցներ (Ռիսկ մարդկանց համար, որը բացատրվում է Լրացուցիչ Նշանով կամ տեքստով)
	Դիտեք հրահանգների ձեռնարկ / բրոշյուր
	Կայուն հոսանք
	Էլեկտրական ցնցումների պաշտպանության դաս III
IP	Փոշու եւ ջրի դեմ պաշտպանության աստիճանը
n₀	պարապ արագություն
	Վերամշակման հատկություն
	Տեխնիկական կանոնակարգերի համապատասխանության Նշան (Ուկրաինա)

	Հատուկ նշան, որը հավաստում է, որ էլեկտրական գործիքը համապատասխանում է ԵՄ դիրեկտիվների և Եվրոպական միության ներդաշնակեցված ստանդարտների հիմնական պահանջներին
	Եվրասիական տնտեսական միության (ԵԱՏՄ) անդամ երկրների շուկայում ապրանքների շրջանառության միասնական նշան.
	Էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների առանձին հավաքում (շրջակա միջավայրին հնարավոր վնասը կանխելու համար անհրաժեշտ է Էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները տարանջատել այլ թափոններից և հեռացնել դրանք ամենաանվտանգ եղանակով)

5. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՑԻԱ

1	Ալյար պտուտակահան CSD-36X	1 հատ
2	USB Type -C մալուխ	1 հատ
3	Վարդակ (բիթ) PH1 + PH2 110 mm	1 հատ
4	Վարդակ (բիթ) PZ1 + PZ2 110 mm	1 հատ
5	Վարդակ (բիթ) HEX4 65 mm	1 հատ
6	Վարդակ (բիթ) PH0 65 mm	1 հատ
7	Վարդակ (բիթ) SL4 65 mm	1 հատ
8	Վարդակ (բիթ) T10 65 mm	1 հատ
9	Վարդակ (բիթ) T20 65 mm	1 հատ
10	Անվտանգության և շահագործման բևօրինակ հրահանգներ	1 հատ
11	Ծածկույթ	1 հատ
12	Փաթեթավորում	1 հատ

6. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ՆՊԱՏԱԿ Դ ՏԵՍԷԸ

Նշանակում

Մարտկոցի պտուտակահան (- ը այսուհետ կոչվում է – « Էլեկտրական գործիք ») Նախագծված է պտտելու եւ քերծելու

պտուտակներ, պտուտակներ, ընկույզներ.
 Արգելվում է այլ օգտագործումներ.
 Էլեկտրաէներգիայի գործիքն ունի պլաստիկ պատյան հարմար ռետինե բռնակով, որն ապահովում է հուսալի պահպանում շահագործման ընթացքում. Լապտերը ինտեգրված են մարմնում եւ միանում են, երբ սեղմվում են պտտվող կամ քերծող անջատիչները, ինչը հարմարավետություն է տալիս անբավարար լուսավորության մեջ. USB Type-C միակցիչը ներկառուցված է գործի մեջ, որը նախատեսված է միացնել USB լարը եւ վերալիցքավորել էլեկտրական գործիքը.
 – Էլեկտրական գործիքի գործարկման սկզբունքը, երբ կտտացրեք անջատիչը, միացված է.

4	Unscrew անջատիչ
5	Շրջադարձային անջատիչ
6	Լապտեր
7	Քարտիջ

Արտաքին տեսք

1	Բռնակ
2	Լիցքավորիչի լարի միակցիչ (USB Type-C)
3	Լիցքավորման ցուցիչ

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!

DNIPRO M - անընդհատ աշխատանքներ է տանում իր արտադրանքը բարելավելու ուղղությամբ, ուստի իրավունք է վերապահում փոփոխություններ կատարել արտաքին տեսքի, ձևավորման մեջ, Էլեկտրական գործիքի անվտանգության եւ շահագործման համար բնօրինակ ցուցումների կազմածեւումը եւ բովանդակությունը ` առանց սպառողներին տեղեկացնելու. Բոլոր հնարավոր փոփոխությունները ուղղված կլինեն բացառապես Էլեկտրական գործիքի բարելավմանը եւ արդիականացմանը.

7. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ

Պարամետրեր	Նշում	CSD-36X
Անվանական լարում	V	3.6
Մարտկոցի անվանական հզորությունը	mAh	850
Մարտկոցի տեսակ		Li-Ion
Անվանական լիցքավորման լարումը	V	5
Անվանական լիցքավորման հոսանք	Ah	1
Առավելագույն Էլեկտրական ոլորող մոմենտ	N·m	1,2
Առավելագույն մեխանիկական ոլորող մոմենտ	N·m	8
Պտտման արագությունների քանակը		1
Անգործության արագություն n 0	min ⁻¹	280
Քարթրիջի տեսակը HEX	mm	6.35
Քարթրիջի տեսակը HEX	inch	1/4
Պաշտպանության աստիճանը փոշուց և ջրից	IP	20
Էլեկտրական ցնցումներից պաշտպանության դաս		III
Էլեկտրական գործիքի զանգվածը	kg	0,15
Լապտերի գործառույթ		+
Աղմուկի ֆ թրթռումների մակարդակի արժեքները՝ համաձայն EN 62841-2-2		
L _{PA} - ձայնային ճնշման մակարդակ	dB (A)	52
K _{PA} -ն ձայնային ճնշման մակարդակի անորոշությունն է	dB (A)	3
L _{WA} - ձայնային հզորության մակարդակ	dB (A)	63
K _{WA} -ն ձայնի հզորության մակարդակի անորոշությունն է	dB (A)	3
a _h - թրթռման ընդհանուր արժեքի միջին թվաբանականը	m/s ²	0,4
h- ի անորոշությունն է	m/s ²	1.5

Աղմուկի եւ թրթռման մասին տեղեկատվություն

Հայտարարված ընդհանուր աղմուկի եւ թրթռման արժեքը չափվել է EN 62841-2-2-ով սահմանված ստանդարտ փորձարկման մեթոդի համաձայն եւ կիրառելի է մեկ ուժային գործիք մյուսի հետ համեմատելու համար.

Հայտարարված ընդհանուր աղմուկի եւ թրթռման մակարդակը կարող է օգտագործվել աղմուկի եւ թրթռման նախնական գնահատականներում

⚠ ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ!

Թրթռման եւ աղմուկի ճառագայթման փոխանցումը էլեկտրական գործիքներ օգտագործելիս կարող է տարբերվել հայտարարված արժեքներից` կախված այն բանից, թե ինչպես է օգտագործվում էլեկտրական գործիքը, մանավանդ որ տեսակի նյութը մշակվում է.

Նշված աղմուկի եւ թրթռման մակարդակը վերաբերում է աշխատանքին, որի համար նախատեսված է էլեկտրական գործիք.

⚠ ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ!

Անհրաժեշտության դեպքում օգտագործեք անձնական պաշտպանիչ սարքավորումներ` աշխատանքային պայմաններին համապատասխան.:

8. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐՎԱՏՈՒՄ

Բացեք էլեկտրական գործիքը և ստուգեք փաթեթը արտաքին վնասների համար: Եթե դուք պահել կամ տեղափոխել եք էլեկտրական գործիքը ավելի ցածր ջերմաստիճանում, քան այն նախատեսվում է օգտագործել, դուք պետք է համոզվեք, որ էլեկտրական գործիքի վրա կոնդենսացիա չկա: Եթե էլեկտրական գործիքի բաղադրիչների և մասերի վրա խտացում է առաջանում, ապա դրա հետագա պատրաստումը աշխատանքի կամ շահագործման արգելվում է մինչև կոնդենսատի ամբողջական չորացումը:

Բիթ/բիթ երկարացնող սարքի տեղադրման կարգը (նկ. 2)

– փամփուռչի թելը (2):

– (1) ճարմանդում այնքան, որքան հնարավոր է :

Քարտրիջում կարող են տեղադրվել 30 մմ-ից ավելի բիթեր:

30 մմ-ից պակաս երկարությամբ էլեկտրական գործիքը հնարավոր է օգտագործել միայն բիտի երկարացման դեպքում. տեղադրեք բիտը բիտի երկարացման մեջ, իսկ երկարացման սրունքը` ցախի մեջ:

*Երկարացման լարը փաթեթում ներառված չէ:

Մարտկոցի լիցքավորման կարգը

- Միացրեք USB Type -C լարը լիցքավորիչի միակցիչին (Նկ . 3):
- Միացրեք հոսանքի մալուխի մյուս ծայրը սնուցման բլոկին (սնուցման բլոկը ներառված չէ):
- Սպասեք մինչև մարտկոցը լիովին լիցքավորվի, ապա անջատեք USB մալուխը էլեկտրական գործիքի միակցիչից:

Լիցքավորման ցուցիչ

Լիցքավորման ցուցիչ (3) (բրինձ: 1) կարմիրով այրվածքներ - էլեկտրական գործիքի մարտկոցը լիցքավորման գործընթացում է. Սպասում ենք ամբողջ գանձում.

Լիցքավորման ցուցիչը փայլում է կանաչ – մարտկոցը ամբողջությամբ լիցքավորված է, եւ էլեկտրական գործիքը պատրաստ է գնալ.

Լիցքավորվելուց հետո որոշ ժամանակ առաջարկվում է (մոտ 15 րոպե) թույլ տալ, որ էլեկտրական գործիքը սառչի.

Էլեկտրաէներգիայի լարման եւ հոսանքի լիցքավորման պարամետրերը պետք է համապատասխանեն « Տեխնիկական տվյալների » բաժնում նշվածներին.

Էլեկտրաէներգիայի գործիքի լիցքավորման գնահատված ժամանակը 60 րոպե է.

Էլեկտրաէներգիայի գնահատված ժամանակը լրիվ լիցքավորումից հետո – 40 րոպե

⚠ ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ!

Մարտկոցի լիցքավորման ժամանակը կախված է դրա հզորությունից եւ լիցքավորիչի հոսքից եւ կարող է տարբերվել նշված միջակայքից.

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!

Լիցքավորումը կատարելուց հետո անջատեք USB լարը Էլեկտրական գործիքների միակցիչից.

Լիցքավորման ընթացքում արգելվում է օգտագործել Էլեկտրական գործիքներ

ճնշում մի գործադրեք Էլեկտրական գործիքի վրա: Եթե Էլեկտրական գործիքի հզորությունը չի բավարարում աշխատանքը կատարելու համար, և փամփուշտի պտտման հաճախականությունը նկատելիորեն նվազում է, ապա անջատեք Էլեկտրական գործիքը և աշխատեք ձեռքով (օպերատորի մկանային հզորության հաշվին):

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!

Արտակարգ իրավիճակների դեպքում, ինչպիսիք են ջերմաստիճանի կտրուկ բարձրացումը, երբ տեղի է ունենում այրման, ծխի կամ բոցի հոտ, անմիջապես անջատեք Էլեկտրական գործիքը / անջատեք լիցքավորիչից.

9. ԷԼԵԿՏՐՎԿԱԼ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ԴԵՏ ԱՇԽԱՏԵԼԸ

Էլեկտրաէներգիայի գործիքի յուրաքանչյուր օգտագործումից առաջ դուք պետք է ստուգեք անջատիչների աշխատանքը (4, 5) (Նկ. 1), նրանց աշխատանքը պետք է լինի պարզ, առանց խճճված. Ստուգեք Էլեկտրական գործիքի աշխատանքը պարապ փորձաշրջանային ներառություն կատարելով.

Էլեկտրաէներգիայի գործիք միացված / անջատված

Էլեկտրաէներգիայի գործիքը միացնելու համար սեղմեք եւ պահեք պտտվող անջատիչը (1) կամ չհավաքագրիչը (2) (Նկ. 4)

կմիանա 3 կվառվի պտտման ժամանակ:

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ!

Արգելվում է անջատիչներ սեղմել եւ պահել (1) եւ (2) (Նկ. 4).

Էլեկտրական գործիքն անջատելու համար բաց թողեք անջատիչը (1) կամ (2) (Նկար 4):

Էլեկտրական գործիքն անջատելուց հետո քարթրիջը կդադարի պտտվել, լամպը կդադարի փայլել:

Էլեկտրական գործիքը հագեցած է ավտոմատ կողպեքով: Երբ խցիկը կողպված է (անջատիչները սեղմված չեն), Էլեկտրական գործիքը կարող է օգտագործվել որպես ստանդարտ պտուտակահան: Սա հարմար է, երբ պահանջվում է ավելի մեծ ոլորող մոմենտ:

Էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելու հրահանգներ

- Բարձրացրեք և տեղադրեք փուրը աջ անկյան տակ ամրացնողի անցքի մեջ:
- Կտտացրեք անհրաժեշտ անջատիչին (պտուտակե/հանե):

Պտուտակները պտտելիս/հանելիս ավելորդ

10. ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

Պարբերաբար քսեք Էլեկտրական գործիքների մարմինը փափուկ կտորով. Արգելվում է օգտագործել այնպիսի լուծիչներ, ինչպիսիք են բենզինը, ալկոհոլը, ամոնիում-ջրի լուծույթը եւ այլն, քանի որ դրանք կարող են վնասել Էլեկտրական գործիքի պլաստիկ մասերը. Գամոզվեք, որ խոնավությունը չի հարվածում Էլեկտրական գործիքների տանիքի անցքերին.

Ներքին դիզայնում ինքնակառավարման միջամտությունը կհանգեցնի Էլեկտրական գործիքների հեռացմանը երաշխիքից, հնարավոր Էլեկտրական ցնցումներից եւ վնասվածքներից

11. ՊԷՐՊՈՒՆՈՒՄ 3 ՏԵՂԱՓՈՒՆՈՒՄ

Առաջարկվում է Էլեկտրական գործիքներ պահել ներսից, + 5-ից + 40 ° C ջերմաստիճանում եւ հարաբերական խոնավությունը ոչ ավելի, քան 80%.

Փաթեթում պահեք Էլեկտրական գործիքները, անվտանգության եւ շահագործման հրահանգները եւ բաղադրիչները. Այս դեպքում բոլոր անհրաժեշտ տեղեկությունները եւ մանրամասները միշտ հասանելի կլինեն.

Եթե դուք պահել կամ տեղափոխել եք Էլեկտրական գործիքներ այն ջերմաստիճանից ցածր ջերմաստիճանում, որտեղ նախատեսվում է օգտագործել, դուք պետք է համոզվեք, որ Էլեկտրական գործիքի վրա չկա կոնդենսատ. Էլեկտրաէներգիայի

գործիքի բաղադրիչների եւ մանրամասների վրա կոնդենսատի ձեւավորման դեպքում դրա հետագա պատրաստումը աշխատանքի կամ շահագործման համար արգելվում է, մինչեւ կոնդենսատը ամբողջությամբ չորանա.

Արգելվում է էլեկտրական գործիքներ տեղափոխել տեղադրված պարագաներով. էլեկտրաէներգիայի գործիքներ տեղափոխելու համար օգտագործեք փաթեթ, որը վերացնում է էլեկտրական գործիքի կամ դրա բաղադրիչների վնասը փոխադրման ընթացքում

12. ՀԵՌՎՅՈՒՄ



Մի նետեք էլեկտրական գործիքները կենցաղային թափոններով!

Ապամոնտաժված էլեկտրական գործիքները ենթակա են առանձին պահեստավորման եւ հեռացման՝ համաձայն բնապահպանական օրենսդրության

13. ԲՐԵՆԴԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆՆԵՐ DNIPRO M

DNIPRO-M սպասարկման կենտրոնների գտնվելու վայրի մասին տեղեկությունների համար դիմեք ձեր վաճառողին կամ DNIPRO M LLC-ի լիազոր ներկայացուցչին:

14. ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՅ ՀՎՅՏԱՐԱՐԱԿԻ

ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Տեսակը՝ ԱՆԱՐ ՊՏՈՒԹԱՆԿԱՐ (CORDLESS SCREWDRIVER)

Մոդել՝ CSD-36X

Վերոնշյալ արտադրանք(ներ)ը համապատասխանում են.

2006/42/EC Մեքենաների հրահանգ

2014/30/ԵՄ էլեկտրամագնիսական

համատեղելիության հրահանգ

2011/65/EU RoHS հրահանգ

Կիրառվել են հետևյալ ներդաշնակեցված ստանդարտները.

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Տեխնիկական փաստաթղթերի տիրոջ ԵՄ լիազոր ներկայացուցչի անվանումը և հասցեն.

Dnipro-M խանութներ sp. գազանանոց.
(Դնիպրո-Մ խանութներ ՍՊԸ)

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-972
Վարշավա, Լեհաստան

Զվիագինգևա Տետյանա
Խորհրդի Նախագահ
22.02.2023

Արտադրող՝

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kyiv, 01010,

Ukraine: Պատրաստված է Չինաստանում.

Ներմուծող և լիազոր ներկայացուցիչ ԵՄ-ում.

Dnipro-M stores sp. գազանանոց.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-972

Վարշավա, Լեհաստան.

Iv Oriģinālas drošības un lietošanas instrukcijas akumulatora skrūvgriezim

SATURS

1. VISPĀRĪGI ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI	38
2. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR SKRŪVGRIEZI	40
3. DROŠĪBAS IETEIKUMI DARBAM AR SKRŪVGRIEZI	40
4. SIMBOLI	40
5. KOMPLEKTS	41
6. ELEKTROINSTRUMENTA PAREDZĒTAIS MĒRĶIS UN IZSKATS	41
7. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS	42
8. SAGATAVOŠANĀS DARBAM	42
9. DARBS AR ELEKTRISKAJIEM INSTRUMENTIEM	43
10. UZTURĒŠANA	44
11. UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA	44
12. IZMEKLĒŠANA	44
13. SIA DNIPRO M UZŅĒMUMA APKALPOŠANAS CENTRI	44
14. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	45

Cienījamais klient!

Paldies, ka iegādājāties DNIPRO M elektroinstrumentu, kas izceļas ar progresīvu dizainu un kvalitatīvu darbu. Jūsu iegādātais elektroinstrumentu pieder pie līnijas, kas apvieno mūsdienīgus dizaina risinājumus un augstu produktivitāti ar ilgu nepārtrauktu darbu. Mēs ceram, ka mūsu produkti kļūs par jūsu palīgu daudzus gadus.

1. VISPĀRĪGI ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS!

Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas pievienoti šim elektriskajam instrumentam. Visu turpmāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un/vai nopietnus miesas bojājumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai atsaucēi.

Šajos brīdinājumos termins "elektrisks darbarīks", "elektroinstrumentu" vai "elektriskā mašīna" attiecas uz jūsu elektrisku darbarīku, ko darbina ar tīklu, vai akumulatora (bezvada) darbināmu elektrisku darbarīku.

Drošība darba vietā

- Uzturiet darba vietu tīru un pienācīgi apgaismotu. Nekārtība un slikts apgaismojums var izraisīt nelaimes gadījumus.
- Nelietojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai dūmus.
- Nepieļaujiet bērnu un nepiederošu personu iekļūšanu elektriskās mašīnas darbības vietā. Traucējot uzmanību, var tikt zaudēta elektroinstrumenta kontrole.

Elektrodrošība

- Strādājot ar elektroinstrumentu, nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, elektriskajām plītim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugsti-

nāts elektriskās strāvas trieciena risks.

- Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietus vai mitruma iedarbībai. Ja elektriskajā instrumentā nokļūst ūdens, palielinās elektrošoka risks.

Personiskā drošība

- Strādājot ar elektriskajiem instrumentiem, esiet uzmanīgi, uzmanieties un rīkojieties ar veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentus, ja esat noguris vai esat narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu iespaidā. Pat mazākā neuzmanība, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnas traumas.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Noteikti izmantojiet aizsargbrilles. Piemērotu aizsardzības līdzekļu, piemēram, respiratoru, neslidošu aizsargapavu un ķiveres vai dzirdes aizsardzības līdzekļu, lietošana samazina traumu iespējamību.
- Veikt piesardzības pasākumus neparedzētas palaišanas gadījumā. Pirms pieslēgšanas strāvas avotam vai akumulatoram, pacelot vai pārnēsājot elektroinstrumentu, slēdzam jābūt izslēgtā stāvoklī. Nesot elektroinstrumentu, ne turiet pirkstu uz slēdža un nepievienojiet to strāvas avotam, kamēr slēdzis ir ieslēgts.
- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu. Atslēga, kas atstāta uz rotējošas detaļas, var radīt traumas.
- Darba laikā saglabāt stabilitāti un līdzsvaru. Tas garantē drošu elektroinstrumenta vadību, jo īpaši neparedzamās situācijās.
- Darba laikā nelietojiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus un apģērbu no elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Valģis apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iesprūst kustīgās elektroinstrumenta daļās.
- Ja ir pieejami līdzekļi iesūkšanas vai putekļu savākšanas ierīču pieslēgšanai, pieslēdziet un pareizi izmantojiet šīs ierīces. Šādu ierīču izmantošana samazina ar putekļu klātbūtni saistītos riskus.
- Nepieļaujiet pārmērīgu pašpārliecinātību, kas rodas, regulāri lietojot mehā-

niskos instrumentus. Pašpārliecinātība izraisa vieglprātīgu attieksmi pret drošības principu īstenošanu un pat to ignorēšanu. Jebkura neuzmanība, strādājot ar elektroinstrumentu, dažu sekunžu laikā var izraisīt nopietnas traumas.

Elektroinstrumentu lietošana un kopšana

- Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu tam paredzētajam mērķim. Pareizi izvēlēts elektroinstrumentis darbosies labāk un drošāk, veicot darbu, kam tas ir paredzēts.
- Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz un neizslēdz. Jebkurš elektroinstrumentis ar bojātu slēdzi ir bīstams, un tas ir jālabo.
- Pirms regulēšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta iepakojšanas glabāšanai, noteikti atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota vai noņemiet akumulatoru. Šādi piesardzības pasākumi samazina risku nejauši ieslēgt elektroinstrumentu.
- Glabājiet elektroinstrumentu bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet ar to strādāt personām, kas nav iepazinušās ar drošības instrukcijām. Nepazīstama lietotāja rokās elektriskais instruments ir ļoti bīstams.
- Rūpējieties par elektroinstrumentu un tā piederumiem. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav nepareizi noregulētas vai iestrēgušas, vai nav salūzušu detaļu un citu defektu, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja elektroinstrumentis ir bojāts, sazinieties ar ražotāju (DNIPRO M LLC), DNIPRO-M servisa centru vai produkta pārdevēju. Lielāko daļu nelaimes gadījumu izraisa bojāti elektroinstrumenti.
- Uzturiet griezējinstrumentus tīrus. Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām ir mazāk pakļauti nepareizai regulēšanai un darbojas labāk.
- Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus utt. saskaņā ar šo instrukciju, ņemot vērā darba apstākļus un veidu. Ja elektroinstrumentus izmantojat darbiem, kuriem tie nav paredzēti, var ras-

ties bīstamas situācijas.

- rokturus un satveršanas virsmas jāuztur tīras, bez eļļas vai taukiem. Slidenas rokturi un satveršanas virsmas nenodrošina drošu elektroinstrumenta ekspluatāciju.

Bezvadu instrumentu lietošana un kopšana

- Uzlādējiet akumulatoru tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Viena tipa akumulatoram piemērots lādētājs var radīt ugunsgrēka risku, ja to izmanto ar cita tipa akumulatoru.
- Lietojiet elektroinstrumentu tikai ar ieteiktajiem akumulatoriem. Citu akumulatoru izmantošana var radīt traumu vai ugunsgrēka risku.
- Ja uzlādējamais akumulators netiek lietots, tas jāglabā tālu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izraisīt īssavienojumu no viena termināļa uz otru. Akumulatora spaiļu īssavienošana var izraisīt apdegumu vai ugunsgrēku.
- Neuzmanīgas apkopes gadījumā no akumulatora var noplūst šķidrums. Nejaušas saskares gadījumā noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību. Izplūdis akumulatora šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Neizmantojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru vai elektroinstrumentu. Bojāts vai pārveidots akumulators vai elektroinstrumentis var uzvesties nepareizi un izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai radīt personisku traumu risku.
- Akumulatoru vai elektroinstrumentu nepakļaujiet uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūras virs 130 °C iedarbība var izraisīt sprādzienu.
- Ievērojiet visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru vai elektroinstrumentu ārpus instrukcijās norādītā temperatūras diapazona. Uzlādēšana ārpus instrukcijām vai ārpus temperatūras robežām var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

Uzturēšana

- Nododiet savu elektroinstrumentu apkopei pie ražotāja (DNIPRO M LLC), DNIPRO-M pilnvarotā servisa centrā vai pie produkta pārdevēja. Tas nodrošinās elektroinstrumenta drošības un darbības saglabāšanu.
- Nekad neatjaunojiet bojātus akumulatorus paši. Nododiet akumulatorus remontam pie ražotāja (DNIPRO M LLC), DNIPRO-M servisa centrā vai produkta pārdevēja.

2. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR SKRŪVGRIEZI

Elektroinstrumentu turiet par roktura izolētajām virsmām, jo darba laikā instruments var pieskarties slēptajiem vadiem. Ja piederums saskaras ar vadu, kas atrodas zem sprieguma, elektroinstrumenta atklātās metāla daļas var kļūt spriegumaktīvas un izraisīt operatoram elektrošoku.

3. DROŠĪBAS IETEIKUMI DARBAM AR SKRŪVGRIEZI

Sargājiet lādētāju no lietus un mitruma. Ūdens iekļūšana lādētājā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai lādētājs, kabelis un kontaktdakša nav bojāti. Neizmantojiet lādētāju, kas ir bojāts. Neatveriet lādētāju paši, bet uzticiet remontu kvalificētam speciālistam un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Bojāti lādētāji, kabeļi un kontaktdakšas palielina elektrošoka risku.

Neatstājiet lādētāju ieslēgtu.

Elektroinstrumentam ir autonomas enerģijas avots (akumulators), un tas vienmēr ir gatavs darbam. Izvairieties nejauši nospiegt slēdža pogu – tas var izraisīt traumas vai citus bojājumus.

Nevērpiet elektroinstrumentu, pastāv īs-savienojuma risks, kas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

Aizsargājiet elektroinstrumentu no augstas temperatūras, tiešiem saules stariem un uguns. Var rasties sprādziena risks.

Ja akumulators ir bojāts vai tiek lietots ne-

pareizi, no akumulatora var izplūst gāze, nekavējoties pārtrauciet elektroinstrumenta lietošanu. Nodrošiniet piekļūvi svaigam gaisam. Gāzes var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu, sūdzību gadījumā konsultējieties ar ārstu.








Izmantojiet atbilstošus metāla detektorus, lai atrastu slēptās piegādes sistēmas, un/vai sazinieties ar attiecīgo komunālo pakalpojumu uzņēmumu, lai saņemtu palīdzību. Saskaņojiet elektroinstalāciju var izraisīt elektrotraumu un ugunsgrēku; gāzes cauruļvada bojājums var izraisīt sprādzienu; ūdensvada bojājums var izraisīt materiālus zaudējumus.



Stingri turiet elektroinstrumentu rokās. Piegriežot/ atskrūvējot kokskrūves/skrūves, uz īsu brīdi var rasties liels reaktīvais moments.

Vajadzības gadījumā apstrādājamo detaļu jānostiprina skavās vai skavās, lai tā tiktu noturēta drošāk nekā turot to ar rokām.

Nenovietojiet elektroinstrumentu, kamēr piederums nav pilnībā apstājies.

4. SIMBOLI

	Vispārēja brīdinājuma zīme (risks cilvēkiem, paskaidrots ar papildu zīmi vai tekstu).
	Skat. lietošanas pamācību/rokasgrāmatu
	Līdzstrāva
	Aizsardzības klase pret elektrošoku III
IP	Aizsardzības pakāpe pret putekļiem un ūdeni
n₀	Tukšas darbības ātrums
	Simbols par otrreizējas apstrādes iespēju
	Atbilstības tehniskajiem noteikumiem zīme (Ukraina)
	Īpaša zīme, kas apliecina, ka elektriskais instruments atbilst ES direktīvu un Eiropas Savienības saskaņoto standartu pamatprasībām.

	Unikāla preču aprites zīme Eiropas Ekonomiskās savienības (EAES) dalībvalstu tirgū
	Elektrisko un elektronisko iekārtu dalīta vākšana (lai novērstu iespējamo kaitējumu videi, elektriskās un elektroniskās iekārtas ir jānodala no citiem atkritumiem un jāznīcina visdrošākajā veidā).

5. KOMPLEKTS

1	Akumulatora skrūvgriezis CSD-36X	1 gab.
2	C tipa USB kabelis	1 gab.
3	Piestiprinājums (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 gab.
4	Piestiprinājums (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 gab.
5	Piestiprinājums (bits) HEX4 65 mm	1 gab.
6	Piestiprinājums (bit) PH0 65 mm	1 gab.
7	Piestiprinājums (bits) SL4 65 mm	1 gab.
8	Piestiprinājums (bits) T10 65 mm	1 gab.
9	Piestiprinājums (bits) T20 65 mm	1 gab.
10	Orīģinālās drošības un lietošanas instrukcijas	1 gab.
11	Segums	1 gab.
12	Iepakojums	1 gab.

6. ELEKTROINSTRUMENTA PAREDZĒTAIS MĒRĶIS UN IZSKATS

Paredzētais mērķis

Akumulatora skrūvgriezis (turpmāk tekstā – "elektroinstruments") ir paredzēts skrūvju, bultskrūvju un uzgriežņu skrūvēšanai un atskrūvēšanai. Jebkura cita izmantošana ir aizliegta.

Elektriskajam instrumentam ir plastmasas korpuss ar ērtu gumijotu rokturi, kas nodrošina drošu satvērienu darba laikā. Lukturītis ir iebūvēts korpusā un ieslēdzas, kad tiek nospiests ieskrūvēšanas vai atskrūvēšanas slēdzis, kas palielina ērtības vājā apgaismojumā. Korpusā ir iebūvēts C tipa USB savienotājs, kas paredzēts USB vada pieslēgšanai un elektroinstrumenta uzlādei.

Elektroinstrumenta darbības princips: kad slēdzis ir nospiests, tas ieslēdzas.

Izskats (1. attēls)

1	Rokturis
2	Lādētāja vada savienotājs (USB Type-C)
3	Uzlādes indikators
4	Slēdža atskrūvēšana
5	Skrūvju slēdzis
6	Lukturis
7	Čaks

⚠ BRĪDINĀJUMS!

SIA "DNIPRO M" pastāvīgi strādā pie savu produktu uzlabošanas un šajā sakarā patur tiesības veikt izmaiņas elektroinstrumenta izskata, dizaina, aprīkojuma un oriģinālās drošības un lietošanas instrukcijas saturā, neinformējot par to patērētājus. Visas iespējamās izmaiņas būs vērstas tikai uz elektroinstrumenta uzlabošanu un modernizāciju.

7. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Parametri	Mērvienība	CSD-36X
Nominālais spriegums	V	3.6
Nominālā akumulatora jauda	mAh	850
Akumulatora tips		Li-Ion
Nominālais uzlādes spriegums	V	5
Nominālā uzlādes strāva	Ah	1
Maksimālais elektriskais griezes moments	N·m	1,2
Maksimālais manuālais griezes moments	N·m	8
Rotācijas ātrumu skaits		1
Tukšas darbības ātrums n_0	min ⁻¹	280
HEX skavas tips	mm	6.35
HEX skavas tips	inch	1/4
Aizsardzības pakāpe pret putekļiem un ūdeni	IP	20
Aizsardzības klase pret elektrošoku		III
Elektroinstrumenta svars	kg	0,15
Lukturīša funkcija		+
Trokšņa un vibrācijas līmeņa vērtības saskaņā ar EN 62841-2-2		
L_{PA} ir skaņas spiediena līmenis	dB (A)	52
K_{PA} ir skaņas spiediena līmeņa nenoteiktība.	dB (A)	3
L_{WA} ir skaņas jaudas līmenis	dB (A)	63
K_{WA} ir skaņas jaudas līmeņa nenoteiktība.	dB (A)	3
a_h ir vibrācijas kopējās vērtības vidējā aritmētiskā vērtība.	m/s ²	0,4
K ir a_h	m/s ²	1.5

Informācija par troksni un vibrāciju

Deklarētā kopējā trokšņa un vibrācijas vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta testa metodi, kas definēta standartā EN 62841-2-2, un tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar citu.

Deklarēto vispārējo trokšņa un vibrācijas līmeni var izmantot trokšņa un vibrācijas iedarbības sākotnējā novērtējumā.

Noteiktais trokšņa un vibrācijas līmenis attiecas uz darbībām, kurām ir paredzēts izmantot elektroinstrumentu.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Vibrācijas un trokšņa emisijas pārnesē darbarīka lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no tā, kā tiek izmantots darbarīks, jo īpaši no tā, kāda veida materiāls tiek apstrādāts.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ja nepieciešams, izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus atbilstoši darba apstākļiem.

8. SAGATAVOŠANĀS DARBAM

Izsaiņojiet elektroinstrumentu un pārbaudiet, vai iepakojums nav ārēji bojāts.

Ja elektroinstrumenti ir uzglabāti transportētā temperatūrā, kas ir zemāka par plānoto lietošanas temperatūru, jāpārlicinās, ka uz elektroinstrumenta nav kondensāta. Ja uz elektroinstrumenta sastāvdaļām un detaļām veidojas kondensāts, tā tālāka sagatavošana darbam vai ekspluatācija ir aizliegta, līdz kondensāts pilnībā izžūst.

Bitu/bitu paplašinātāja uzstādīšanas procedūra (2. attēls)

Izvelciet uznavu (2) no skavas.

Ievietojiet uzgalīti turētājā, cik tālu vien tas ir iespējams (1).

Skavotāji var uzstādīt uzgaļus, kas garāki par 30 mm.

Elektroinstrumentu ar uzgaļa garumu, kas mazāks par 30 mm, ir iespējams izmantot tikai ar uzgaļa pagarinājumu: uzgalis jāierīko uzgaļa pagarinājumā un pagarinājuma kāts – skavā.

*Bitu paplašinājums nav iekļauts piegādes komplektācijā.

Akumulatora uzlādes procedūra

Pievienojiet USB C tipa vadu lādētāja savienotājam (3. attēls).

Savienojiet barošanas kabeļa otru galu ar barošanas bloku (barošanas bloks nav iekļauts piegādes komplektācijā).

Pagaidiet, līdz akumulators ir pilnībā uzlādēts, pēc tam atvienojiet USB kabeli no elektroinstrumenta savienotāja.

Uzlādes indikators

Uzlādes indikators (3) (1. attēls) iedegas sarkanā krāsā: notiek elektroinstrumenta akumulatora uzlādes process. Pagaidiet līdz pilnīgai uzlādei.

Uzlādes indikators iedegas zaļā krāsā: akumulators ir pilnībā uzlādēts un elektroinstrumenti ir gatavi lietošanai.

Pēc uzlādes ir ieteicams ļaut elektroinstrumentam kādu laiku atdzist (apmēram 15 minūtes).

Barošanas avota uzlādes sprieguma un strāvas parametriem jāatbilst sadaļā "Tehniskās specifikācijas" norādītajiem parametriem.

Aptuvenais elektroinstrumenta uzlādes laiks ir 60 minūtes.

Aptuvenais elektroinstrumenta darbības laiks pēc pilnīgas uzlādes ir 40 minūtes.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Akumulatora uzlādes laiks ir atkarīgs no tā ietilpības un lādētāja strāvas un var atšķirties no norādītā diapazona.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet USB kabeli no elektroinstrumenta savienotāja.

Lādēšanas laikā nelietojiet elektriskos instrumentus.

9. DARBS AR ELEKTRISKAJIEM INSTRUMENTIEM

Pirms katras elektroinstrumenta lietošanas jāpārbauda slēdžu (4, 5) darbība (1. attēls), to darbībai jābūt skaidrai, bez aizķeršanās. Pārbaudiet elektroinstrumenta darbību tukšgaitā, veicot testa ieslēgšanu.

Elektroinstrumenta ieslēgšana/izslēgšana
Lai ieslēgtu elektroinstrumentu, nospiediet un turiet skrūvēšanas slēdzi (1) vai atskrūvēšanas slēdzi (2) (4. attēls).

Abos režīmos luksturītis automātiski ieslēdzas un iedegas rotācijas laikā.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Aizliegts vienlaicīgi nospiegt un turēt slēdžus (1) un (2) (4. attēls).

Lai izslēgtu elektroinstrumentu, atlaidiet slēdzi (1) vai (2) (4. attēls).

Izslēdzot elektroinstrumentu, skava pārstās griezties un arī luksturītis pārstās darboties.

Elektroinstrumenti ir aprīkoti ar automātisko skavas fiksatoru. Ja skava ir bloķēta (slēdzi nav nospiesti), elektroinstrumentu var izmantot kā standarta skrūvgriezi. Tas ir ērti, ja nepieciešams lielāks griezes moments.

Instrukcijas darbam ar elektriskajiem instrumentiem

Paceliet un ievietojiet uzgalīti taisnā leņķī stiprinājuma spraugā.

Noklikšķiniet uz vajadzīgā slēdža (ieskrūvēt/atskrūvēt).

Skrūvēšanas/ atskrūvēšanas laikā neizmantojiet pārmērīgu spiedienu uz elektroinstrumentu. Ja elektroinstrumenta jauda nav pietiekama darba veikšanai un skavas griešanās biežums ievērojami samazinās, izslēdziet elektroinstrumentu

un strādājiet manuālā režīmā (izmantojot operatora muskuļu spēku).



BRĪDINĀJUMS!

Ne normālas situācijas gadījumā, piemēram, pēkšņas temperatūras paaugstināšanās gadījumā, ja rodas dedzināšanas smaka, dūmi vai liesmas, nekavējoties izslēdziet elektroinstrumentu/atvienojiet no lādētāja.

10. UZTURĒŠANA

Regulāri noslaukiet elektroinstrumenta korpusu ar mīkstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, spirtu, ūdens-amonjaka šķīdumu u. c., jo tie var sabojāt elektroinstrumenta plastmasas daļas. Pārliedzinieties, ka elektroinstrumenta korpusa atverēs nenokļūst mitrums.

Nesankcionēta iejaukšanās iekšējā struktūrā izraisīs garantijas pārtraukšanu, iespējamu elektrošoku un traumas.

11. UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Ieteicams elektroinstrumentu uzglabāt telpās, temperatūrā no +5 °C līdz +40 °C un relatīvajā mitrumā, kas nepārsniedz 80 %.

Glabājiet elektroinstrumentu, drošības un lietošanas instrukcijas un piederumus to iepakojumā. Šādā gadījumā visa nepieciešamā informācija un informācija vienmēr būs pieejama.

Ja elektroinstrumenti ir uzglabāti vai transportēti temperatūrā, kas ir zemāka par paredzēto, jāpārliedzinās, ka uz elektroinstrumenta nav kondensāta. Ja uz elektroinstrumenta sastāvdaļām un detaļām veidojas kondensāts, tā tālāka sagatavošana darbam vai ekspluatācija ir aizliegta, līdz kondensāts pilnībā izžūst.

Ir aizliegts transportēt elektroinstrumentus ar uzstādītiem piederumiem. Lai transportētu elektroinstrumentu, izmantojiet iepakojumu, kas novērš elektroinstrumenta vai tā sastāvdaļu bojājumus transportēšanas laikā.

12. IZMEKLĒŠANA



Neizmetiet elektriskos instrumentus kopā ar sadzīves atkritumiem!

No ekspluatācijas izņemtie mehāniskie darbarīki tiek uzglabāti un apglabāti atsevišķi saskaņā ar vides tiesību aktiem.

13. SIA DNIPRO M UZŅĒMUMA APKALPOŠANAS CENTRI

Lai uzzinātu informāciju par DNIPRO-M servisa centru atrašanās vietu, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju vai SIA DNIPRO M pilnvaroto pārstāvi.

14. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Veids: AKUMULATORA SKRŪVGRIEZIS
(CORDLESS SCREWDRIVER)

Modelis: CSD-36X

Iepriekš minētais(-ie) izstrādājums(-i) atbilst:

2006/42/EC Direktīva 2006/42/ES Mašīnas

2014/30/ES Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai

2011/65/ES RoHS direktīva

Piemēroti šādi saskaņotie standarti:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Tehniskās dokumentācijas turētāja ES pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M stores LLC).

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-972 Varšava, Polija



Zviagintseva Tetiana
Valdes priekšsēdētāja
22.02.2023

Ražotājs:

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kijeva, 01010, Ukraina. Izgatavots KTR.

Importētājs un pilnvarotais pārstāvis ES:
Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-972 Varšava, Polija.

It Originalo saugos ir naudojimo instrukcijos belaidis atsuktuvas

TURINYS

1. BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI	47
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS NAUDOJANT ATSUKTUVĄ	49
3. SAUGOS PATARIMAI DIRBANT SU ATSUKTUVU.....	49
4. SĄLYGINIAI ŽENKLAI.....	49
5. RINKINYS	50
6. ELEKTRINIO ĮRANKIO PASKIRTIS IR IŠVAIZDA.....	50
7. TECHNINIAI DUOMENYS.....	50
8. PASIRUOŠIMAS DARBUI	51
9. DARBAS SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS	52
10. APTARNAVIMAS	52
11. SANDĖLIAVIMAS IR TRANSPORTAVIMAS.....	52
12. PANAUDOJIMAS.....	53
13. UAB DNIPRO M ĮMONĖS PASLAUGŲ CENTRAI	53
14. ATITIKTIES DEKLARACIJA	53

Gerbiamas pirkėjas!

Dėkojame, kad įsigijote DNIPRO M elektrinį įrankį, kuris išsiskiria pažangia konstrukcija ir kokybišku atlikimu. Jūsų įsigytas elektrinis įrankis priklauso prietaisų linijai, kurioje dera modernūs dizaino sprendimai ir didelis patikimumas. Tikimės, kad mūsų gaminiai daugelį metų taps nepakeičiamu jūsų pagalbininku.

1. BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesilaikysite visų toliau pateiktų instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Šiuose įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“, „elektrinis įrankis“ arba „elektrinė mašina“ reiškia jūsų elektros tinklo maitinamą arba belaidį (belaidį) elektrinį įrankį.

Sauga darbo vietoje

- Laikykitės darbo vietą švarią ir tinkamai apšviestą. Netvarka ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingų atsitikimų.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogiroje aplinkoje, pvz., šalia degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar dūmus.
- Neleiskite vaikams ir pašaliniams asmenims patekti į elektrinio įrenginio veikimo vietą. Dėl išsiblaškymo galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

Elektros sauga

- Dirbdami su elektriniu įrankiu nelieskite įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, elektrinės viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Kai vanduo patenka į elektrinį įrankį, padidėja elektros smū-

gio rizika.

Asmeninis saugumas

- Būkite atsargūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu dirbdami su elektriniais įrankiais. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net ir menkiausias neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- Naudokite asmenines saugos priemones. Būtinai naudokite apsauginius akinius. Naudojant tinkamas apsaugines priemones, tokias kaip respiratoriai, nesulstantys apsauginiai batai ir kietoji skrybėlė arba klausos apsaugos priemonės, sumažina traumų tikimybę.
- Netikėto paleidimo atveju imkitės atsargumo priemonių. Jungiklis turi būti išjungtoje padėtyje prieš jungiant prie maitinimo šaltinio arba akumulatoriaus, kai kelsite arba nešate elektrinį įrankį. Nešiodami elektrinį įrankį nelaikykite piršto ant jungiklio ir nejunkite jo prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis įjungtas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, ištraukite visus reguliavimo raktus. Raktas, paliktas ant besisukančios dalies, gali susižaloti.
- Darbo metu išlaikyti stabilumą ir pusiausvyrą. Tai užtikrins patikimą elektrinio įrankio valdymą, ypač nenuspėjamosiose situacijose.
- Dirbdami nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite toliau nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įstrigti judančiose elektrinio įrankio dalyse.
- Jei yra būdų prijungti siurbimo arba dulkių surinkimo įtaisus, prijunkite ir naudokite šiuos įtaisus tinkamai. Tokių prietaisų naudojimas sumažina riziką, susijusią su dulkių buvimu.
- Neleiskite pernelyg pasitikėti savimi, kuris kyla reguliariai naudojant elektrinius įrankius. Pasitikėjimas savimi sukelia nerūpestingą požiūrį į saugos principų įgyvendinimą ir netgi jų ignoravimą. Dėl bet kokių neatsargumo dirbant su elektriniu įrankiu galima per kelias se-

kundes rimtai susižaloti.

Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra

- Nespauskite elektrinio įrankio. Elektrinį įrankį naudokite pagal paskirtį. Tinkamai parinktas elektrinis įrankis geriau ir saugiau atliks darbus, kuriems jis skirtas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis su sugedusiu jungikliu yra pavojingas ir jį reikia taisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba supakuodami elektrinį įrankį saugojimui, būtinai atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio arba išimkite akumuliatorių. Tokios atsargumo priemonės sumažina riziką netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- Elektrinį įrankį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su juo dirbti asmenims, kurie nėra susipažinę su saugos instrukcijomis. Nepažįstamo vartotojo rankose elektrinis įrankis yra labai pavojingas.
- Pasirūpinkite elektriniu įrankiu ir jo priedais. Patikrinkite, ar nėra judančių dalių laisvumo arba, sulūžusių dalių ir kitų defektų, kurie gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Sugadinus elektrinį įrankį, kreipkitės į gamintoją (DNIPRO M LLC), DNIPRO-M įgaliotąjį techninės priežiūros centrą arba gaminio pardavėją. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamų elektrinių įrankių.
- Laikykitės pjovimo įrankius švarius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis yra mažiau linkę deformuotis ir veikia geriau.
- Elektrinį įrankį, priedus ir kt. naudokite pagal šią instrukciją, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir pobūdį. Naudojant elektrinius įrankius darbams, kuriems jie nėra skirti, gali kilti pavojingų situacijų.
- Rankenos ir įrankio paviršiai turi būti švarūs, be alyvos ar riebalų. Slidžios rankenos ir sugriebimo paviršiai neužtikrina saugaus elektrinio įrankio naudojimo.

Belaidžio įrankio naudojimas ir priežiūra

- Įkraukite akumuliatorių tik gamintojo nurodytu įkrovikliu. Vieno tipo akumuliatoriams tinkamas įkroviklis gali sukelti gaisro pavojų, jei naudojamas su kita baterija.
- Elektrinį įrankį naudokite tik su rekomenduojamomis baterijomis. Naudojant bet kokias kitas baterijas gali kilti sužeidimo arba gaisro pavojus.
- Kai įkraunamas akumuliatorius nenaudojamas, jį reikia laikyti atokiai nuo kitų metalinių objektų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinys, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, kurie gali sukelti trumpąjį jungimą iš vieno gnybto į kitą. Akumuliatoriaus gnybtų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimą arba gaisrą.
- atsargiai iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis, venkite jo liesti. Atsitiktinai palietus, nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Ištekėjęs akumuliatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeisto ar pakeisto akumuliatoriaus arba elektrinio įrankio. Sugadintas arba netinkamas akumuliatorius elektrinis įrankis gali veikti netvarkingai ir sukelti gaisrą, sprogamą arba sužeisti.
- Saugokite akumuliatorių ar elektrinį įrankį nuo ugnies ar per didelės temperatūros. Gaisro arba aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogamą.
- Laikykitės visų įkrovimo instrukcijų ir nekraukite akumuliatoriaus ar elektrinio įrankio už instrukcijose nurodyto temperatūros diapazono ribų. Įkrovimas nesilaikant instrukcijų arba temperatūros ribų, gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

Aptarnavimas

- Elektrinio įrankio techninę priežiūrą paveskite atlikti gamintojui (DNIPRO M LLC), įgaliotam DNIPRO-M serviso centrui arba gaminio pardavėjui. Tai užtikrins elektrinio įrankio saugą ir tinkamumą

mą naudoti.

- Niekada patys netaisykite pažeistų baterijų. Akumuliatorių remontuokite pas gamintoją (DNIPRO M LLC), DNIPRO-M aptarnavimo centrą arba gaminio pardavėją.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS NAUDOJANT ATSUKTUVA

Elektrinį įrankį laikykite už izoliuotų rankenos paviršių, nes darbo metu įrankis gali liesti paslėptus laidus. Jei priedas liečiasi su įtampingu laidu, atvirose metalinėse elektrinio įrankio dalyse gali atsirasti srovė ir operatorius gali patirti elektros smūgį.








3. SAUGOS PATARIMAI DIRBANT SU ATSUKTUVU

- Saugokite įkroviklį nuo lietaus ir drėgmės. Įkroviklį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar nepažeistas įkroviklis, laidas ir kištukas. Nenaudokite įkroviklio, kuris buvo pažeistas. Neatidarykite įkroviklio patys, o patikėkite remontą kvalifikuotam specialistui ir naudojant tik originalias atsargines dalis. Pažeisti įkrovikliai, laidai ir kištukai padidina elektros smūgio riziką.
- Nepalikite įjungto įkroviklio.
- Elektrinis įrankis turi autonominį maitinimo šaltinį (bateriją) ir yra visada paruoštas darbui. Stenkitės netyčia nepausti jungiklio mygtuko – taip galite susižaloti arba susižeisti.
- Neardykite elektrinio įrankio, kyla trumpojo jungimo pavojus, dėl kurio gali kilti gaisras arba sproginimas.
- Saugokite elektrinį įrankį nuo aukštos temperatūros, tiesioginių saulės spindulių ir ugnies. Gali kilti sproginimo pavojus.
- Pažeidus ir netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali išsiskirti dujos, nedelsdami nustokite naudoti elektrinį įrankį. Išėikite į gryną orą. Dujos gali sudirginti kvėpavimo takus, jei atsiranda nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.
- Norėdami rasti paslėptas tiekimo sistemas, naudokite tinkamus metalo detek-

torius ir (arba) kreipkitės pagalbos į atitinkamą komunalinių paslaugų įmonę. Prisilietimas prie elektros laidų gali sukelti elektros smūgį ir gaisrą; dujotiekio pažeidimas – iki sproginimo; vandentiekio pažeidimai – materialiniai nuostoliai.

- Tvirtai laikykite elektrinį įrankį rankose. Priveržiant/atsukant varžtus/varžtus trumpam gali atsirasti didelių reaktyvumo momentų.
- Jei reikia, ruošinys turi būti pritvirtintas veržimo įtaisuose arba veržlėse, kad būtų tvirtčiau laikomas nei laikant ranka.
- Nenuleiskite elektrinio įrankio, kol priedas visiškai nesustos.

4. SĄLYGINIAI ŽENKLAI

	Bendras įspėjimo ženklas (rizika žmonėms, paaiškinta papildomu ženklu arba tekstu)
	Žr. instrukcijų vadovą / brošiūrą
	Nuolatinė srovė
	Apsaugos nuo elektros smūgio klasė III
IP	Apsaugos nuo dulkių ir vandens laipsnis
n₀	Tuščiosios eigos greitis
	Antrinio apdorojimo galimybės simbolis
	Atitikties techniniams reglamentams ženklas (Ukraina)
CE	Specialus ženklas, patvirtinantis, kad elektrinis įrankis atitinka pagrindinius ES direktyvų ir Europos Sąjungos darnųjų standartų reikalavimus.
EAC	Vienintelis prekių apyvartos ženklas Eurazijos ekonominės sąjungos (EAES) valstybių narių rinkoje
	Atskiras elektros ir elektroninės įrangos surinkimas (siekiant išvengti galimos žalos aplinkai, elektros ir elektroninę įrangą būtina atskirti nuo kitų atliekų ir išmesti saugiausiu būdu)

5. RINKINYS

1	Belaidis atsuktuvus CSD-36X	1 vnt.
2	USB tipo C laidas	1 vnt.
3	Antgalis (antgalis) PH1 + PH2 110 mm	1 vnt.
4	Antgalis (antgalis) PZ1 + PZ2 110 mm	1 vnt.
5	Antgalis (antgalis) HEX4 65 mm	1 vnt.
6	Antgalis (antgalis) PH0 65 mm	1 vnt.
7	Antgalis (antgalis) SL4 65 mm	1 vnt.
8	Antgalis (antgalis) T10 65 mm	1 vnt.
9	Antgalis (antgalis) T20 65 mm	1 vnt.
10	Originalo saugos ir naudojimo instrukcijos	1 vnt.
11	Viršelis	1 vnt.
12	Pakuotė	1 vnt.

6. ELEKTRINIO ĮRANKIO PASKIRTIS IR IŠVAIZDA

Paskyrimas

Belaidis atsuktuvus (toliau – elektrinis įrankis) skirtas varžtams, varžtams ir veržlėms atsukti ir atsukti. Bet koks kitas naudojimas yra draudžiamas.

Elektrinis įrankis turi plastikinį dėklą su pa-

togia gumuota rankena, kuri užtikrina patikimą laikymą darbo metu. Žibintuvėlis yra įmontuotas į korpusą ir įsijungia paspaudus įsukamuosius arba išsukamuosius jungiklius, o tai suteikia patogumo prasto apšvietimo sąlygomis. Dėkle įmontuota USB Type – C jungtis, kuri skirta USB laido prijungimui ir elektrinio įrankio įkrovimui. Elektrinio įrankio veikimo principas – paspaudus jungiklį jis įsijungia.

Išvaizda (1 pav.)

1	Rankena
2	Įkroviklio laido jungtis (USB tipas – C)
3	Įkrovimo indikatorius
4	Atsukamas jungiklis
5	Pasukite jungiklį
6	Žibintas
7	Kasetė

⚠ ĮSPĖJIMAS!

UAB „DNIPRO M“ nuolat tobulina savo gaminius ir šiuo atžvilgiu pasiūlo teisę keisti originalių elektrinio įrankio saugos ir eksploatavimo instrukcijų išvaizdą, dizainą, įrangą ir turinį, nepranešusi apie tai vartotojams. Visi įmanomi pakeitimai bus skirti išskirtinai elektrinio įrankio tobulinimui ir modernizavimui.

7. TECHNINIAI DUOMENYS

Parametrai	Žymėjimas	CSD-36X
Nominali įtampa	V	3.6
Nominali akumuliatoriaus talpa	mAh	850
Baterijos Tipas		Li-Ion
Nominali įkrovimo įtampa	V	5
Nominali įkrovimo srovė	Ah	1
Maksimalus elektros sukimo momentas	N·m	1,2
Maksimalus rankinis sukimo momentas	N·m	8
Sukimosi greičių skaičius		1
Tuščiosios eigos greitis n_0	min ⁻¹	280
Kasetės tipas HEX	mm	6.35
Kasetės tipas HEX	inch	1/4
Apsaugos nuo dulkių ir vandens laipsnis	IP	20
Apsaugos nuo elektros smūgio klasė		III
Elektrinio įrankio masė	kg	0.15

Parametrai	Žymėjimas	CSD-36X
Žibintuvėlio funkcija		+
Triukšmo ir vibracijos lygio vertės pagal EN 62841-2-2		
L_{PA} – garso slėgio lygis	dB (A)	52
K_{PA} yra garso slėgio lygio neapibrėžtis	dB (A)	3
L_{WA} – garso galios lygis	dB (A)	63
K_{WA} yra garso galios lygio neapibrėžtis	dB (A)	3
a_h – visos vibracijos vertės aritmetinis vidurkis	m/s^2	0.4
$K a_h$ neapibrėžtis	m/s^2	1.5

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Deklaruojama bendra triukšmo ir vibracijos vertė buvo išmatuota pagal standartinį bandymo metodą, apibrėžtą EN 62841-2-2, ir gali būti naudojama lyginant vieną elektrinį įrankį su kitu.

Deklaruojamas bendras triukšmo ir vibracijos lygis gali būti naudojamas preliminariai vertinant triukšmo ir vibracijos poveikį.

Nurodytas triukšmo ir vibracijos lygis susijęs su darbu, kuriam elektrinis įrankis yra skirtas.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Vibracijos ir triukšmo perdavimas naudojant elektrinį įrankį gali skirtis nuo deklaruojamų verčių, priklausomai nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo, ypač nuo to, kokia medžiaga yra apdorojama.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Jei reikia, naudokite asmenines apsaugos priemones pagal darbo sąlygas.

8. PASIRUOŠIMAS DARBUI

Išpakuokite elektrinį įrankį ir patikrinkite, ar pakuotė nepažeista.

Jei elektrinį įrankį laikėte arba gabenote žemesnėje temperatūroje, nei planuojama naudoti, turite įsitikinti, kad ant elektrinio įrankio nesusidaro kondensatas. Jei ant elektrinio įrankio komponentų ir dalių susidaro kondensatas, tolesnis jo paruošimas darbui ar eksploatacijai draudžiamas, kol kondensatas visiškai neišdžiūvis.

Antgalių / angalių ilgiklių o įdiegimo procedūra (2 pav.)

– Patraukite kasetės įvorę (2).

– (1) į griebtuvą iki galo.

Į kasetę galima įdėti antgalius, ilgesnius nei 30 mm.

Elektrinį įrankį, kurio antgalio ilgis yra mažesnis nei 30 mm, galima naudoti tik su antgaliumi: įstatykite antgalį į antgalio ilginėtuva, o ilginėtuvo kotą – į griebtuvą.

*Pailginimo laidas į komplektaciją neįeina.

Akumulatoriaus įkrovimo procedūra

– tipo USB laidą prie įkroviklio jungties (3 pav.).

– Kitą maitinimo laidą galą prijunkite prie maitinimo bloko (maitinimo bloko komplekte nėra).

– Palaukite, kol akumulatorius bus visiškai įkrautas, tada atjunkite USB kabelį nuo elektrinio įrankio jungties.

Įkrovimo indikatorius

Įkrovimo indikatorius (3) (1 pav.) šviečia raudonai – elektrinio įrankio akumulatorius įkraunamas. Palaukite visiško įkrovimo.

Įkrovimo indikatorius šviečia žaliai – akumulatorius visiškai įkrautas ir elektrinis įrankis paruoštas darbui.

Po įkrovimo rekomenduojama leisti elektriniam įrankiui kurį laiką atvėsti (apie 15 minučių).

Maitinimo šaltinio įkrovimo įtampos ir srovės parametrai turi atitikti nurodytus skyriuje „Techniniai duomenys“.

Apytikslis elektrinio įrankio įkrovimo laikas yra 60 minučių.

Apytikslis elektrinio įrankio veikimo laikas po pilno įkrovimo yra 40 minučių.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Akumulatoriaus įkrovimo laikas priklauso nuo jo talpos ir įkroviklio srovės ir gali skirtis nuo nurodyto diapazono.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Baigę įkrauti, atjunkite USB kabelį nuo elektrinio įrankio jungties. Įkrovimo metu nenaudokite elektrinių įrankių.

9. DARBAS SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS

Kiekvieną kartą prieš naudodami elektrinį įrankį, turėtumėte patikrinti jungiklių (4, 5) (1 pav.) veikimą, jų veikimas turi būti aiškus, neužstrigti. Patikrinkite elektrinio įrankio veikimą tuščiąja eiga, atlikdami bandomąjį įjungimą.

Elektrinio įrankio įjungimas/išjungimas

Norėdami įjungti elektrinį įrankį, paspauskite ir palaikykite prisukimo jungiklį (1) arba atsukimo jungiklį (2) (4 pav.).

Automatiškai įsijungs ir užsidegs sukimosi metu.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Draudžiama vienu metu spausti ir laikyti jungiklius (1) ir (2) (4 pav.).

Norėdami išjungti elektrinį įrankį, atleiskite jungiklį (1) arba (2) (4 pav.).

Išjungus elektrinį įrankį, kasetė nustos suktis, lemputė nustos šviesti.

Elektrinis įrankis turi automatinį griebtuvo užraktą. Kai griebtuvas yra užrakintas (jungikliai nepaspausti), elektrinį įrankį galima naudoti kaip standartinį atsuktuvą. Tai patogu, kai reikia didesnio sukimo momento.

Darbo su elektriniais įrankiais instrukcijos

- Pakelkite ir įstatykite antgalį stačiu kampu į tvirtinimo detalės angą.
- Spustelėkite reikiamą jungiklį (sukite/atsukti).

Prisukdami/atsukdami nespauskite elek-

trinio įrankio per daug. Jei darbui atlikti neužtenka elektrinio įrankio galios ir pasibėgimai sumažėja kasetės sukimosi dažnis – išjunkite elektrinį įrankį ir dirbkite rankiniu režimu (operatoriaus raumenų jėgos sąskaita).

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Atsiradus neįprastai situacijai, pavyzdžiui, staiga pakilus temperatūrai, pajutus degimo kvapą, dūmus ar liepsną, nedelsdami išjunkite elektrinį įrankį/atjunkite nuo įkroviklio.

10. APTARNAVIMAS

Reguliariai valykite elektrinio įrankio korpusą minkšta šluoste. Nenaudokite tirpiklių, tokių kaip benzinas, alkoholis, vandėninis amoniako tirpalas ir kt., nes jie gali pažeisti elektrinio įrankio plastikines dalis. Pasirūpinkite, kad drėgmė nepatektų į elektrinio įrankio korpuso angas.

Nepriklausomas įsikūsimas į vidinę konstrukciją lems elektrinio įrankio garantijos panaikinimą, galimą elektros smūgį ir sužalojimą.

11. SANDĖLIAVIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Elektrinį įrankį rekomenduojama laikyti uždaroje patalpoje, nuo +5 °C iki +40 °C temperatūroje, o santykinė oro drėgmė ne didesnė kaip 80%.

Elektrinį įrankį, saugos ir naudojimo instrukcijas bei priedus laikykite pakuotėse. Tokiu atveju visa reikalinga informacija ir detalės visada bus prieinamos.

Jei elektrinį įrankį laikėte arba gabenote žemesnėje temperatūroje, nei planuojama naudoti, turite įsitikinti, kad ant elektrinio įrankio nesusidaro kondensatas. Jei ant elektrinio įrankio komponentų ir dalių susidaro kondensatas, tolesnis jo paruošimas darbiui ar eksploatacijai draudžiamas, kol kondensatas visiškai neišdžius.

Draudžiama gabenti elektrinius įrankius su sumontuotais priedais. Norėdami transportuoti elektrinį įrankį, naudokite pakuotę, kuri apsaugotų nuo elektros įrankio ar jo komponentų pažeidimo transportavimo metu.

12. PANAUDOJIMAS



Neišmeskite elektrinių įrankių su būtiniemis atliekomis!

Elektriniai įrankiai, kurių eksploatacija buvo nutraukti, turi būti saugomi ir šalunami atskirai pagal aplinkosaugos įstatymus.

13. UAB DNIPRO M ĮMONĖS PASLAUGŲ CENTRAI

Informacijos apie DNIPRO-M aptarnavimo centrų buvimo vietą teiraukitės pardavėjo arba įgalioto DNIPRO M LLC atstovo.

14. ATITIKTIES DEKLARACIJA

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Tipas: BELAIDIS ATSUKTUVAS (CORDLESS SCREWDRIVER)

Modelis: CSD-36X

Aukščiau nurodytas (-i) gaminy (-iai) atitinka:

2006/42/ES direktyva Mašinų direktyva
2014/30/ES Elektromagnetinio suderinamumo direktyva

2011/65/ES RoHS direktyva

Taikyti šie darnieji standartai:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Techninių dokumentų turėtojo ES įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:

z o.o. (Dnipro-M stores LLC)

Adama Branickio g., 21 lok. U3, 02-972
Varšuva, Lenkija

Zviagintseva Tetiana
Valdybos pirmininkė
2023.02.22

Gamintojas:

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kijevas,
01010, Ukraina. Pagaminta KLR.

Importuotojas ir įgaliotasis atstovas ES:
Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego g., 21, lok. U3, 02-972
Varšuva, Lenkija.

INHALT

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	55
2. HINWEISE ZUR SICHERHEIT BEIM UMGANG MIT EINEM SCHRAUBENDREHER.....	57
3. SICHERHEITSTIPPS BEIM ARBEITEN MIT EINEM SCHRAUBENDREHER.....	57
4. BEDINGTE MARKEN	58
5. LIEFERUNGSUMFANG	58
6. VORGESEHENE VERWENDUNG UND AUSSEHEN DES ELEKTRISCHEN WERKZEUGS	58
7. TECHNISCHE DATEN	59
8. ARBEITSVORBEREITUNG	60
9. ARBEITEN MIT ELEKTROWERKZEUGEN.....	60
10. WARTUNG	61
11. LAGERUNG UND TRANSPORT.....	61
12. ENTSORGUNG	62
13. COMPANY SERVICE-ZENTRUMS DNIPRO M	62
14. ÜBEREINSTIMMUNG SERKLÄRUNG.....	62

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke „DNIPRO M“. Wir arbeiten ständig daran, Ihnen zuverlässige, erschwingliche Produkte mit dem besten Service zu bieten. Wir sind sicher, dass unsere Produkte für viele Jahre zu Ihrem unverzichtbaren Helfer werden.

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.

Die Nichtbeachtung aller nachstehenden Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“, „Elektrowerkzeug“ oder „Kraftmaschine“ in diesen Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes oder kabelloses (schnurloses) Elektrowerkzeug.

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung und schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre, wie z.B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Lassen Sie Kinder und unbefugte Personen nicht an den Einsatzort der elektrischen Maschine. Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Berühren Sie beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug keine geerdeten Oberflächen wie Rohre, Heizkör-

per, Elektroherde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, steigt das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Seien Sie vorsichtig, achten Sie auf Ihre Handlungen und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon die kleinste Unaufmerksamkeit beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Verwenden Sie unbedingt eine Schutzbrille. Die Verwendung geeigneter Schutzausrüstung, wie Atemschutzmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe und ein Schutzhelm oder Gehörschutz, verringert die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen.
- Treffen Sie Vorkehrungen für den Fall eines unerwarteten Anlaufs. Der Schalter muss ausgeschaltet sein, bevor das Gerät an eine Stromquelle oder einen Akku angeschlossen wird, während das Elektrowerkzeug angehoben oder getragen wird. Lassen Sie Ihren Finger nicht auf dem Schalter, wenn Sie das Elektrowerkzeug tragen, und schließen Sie es nicht an die Stromquelle an, während der Schalter eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schlüssel, der auf einem rotierenden Teil verbleibt, kann Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie während der Arbeit Stabilität und Gleichgewicht. Dies gewährleistet insbesondere in unvorhersehbaren Situationen eine zuverlässige Kontrolle des Elektrowerkzeugs.
- Tragen Sie während der Arbeit keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von bewegli-

chen Teilen des Elektrowerkzeugs fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen des Elektrowerkzeugs erfasst werden.

- Wenn Möglichkeiten zum Anschluss von Absaugoder Entstaubungsgeräten vorhanden sind, diese Geräte korrekt anschließen und verwenden. Die Verwendung solcher Geräte verringert die Risiken, die mit dem Vorhandensein von Staub verbunden sind.
- Lassen Sie kein übermäßiges Selbstvertrauen zu, das durch den regelmäßigen Gebrauch von Elektrowerkzeugen entsteht. Selbstbewusstsein führt zu einer nachlässigen Haltung gegenüber der Umsetzung von Sicherheitsprinzipien und sogar zu deren Missachtung. Jede Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann innerhalb von Sekunden zu schweren Verletzungen führen.

Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug bestimmungsgemäß. Ein richtig ausgewähltes Elektrowerkzeug wird die Arbeit, für die es bestimmt ist, besser und sicherer ausführen.
- Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter es nicht einund ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- Bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug zur Aufbewahrung verpacken, trennen Sie unbedingt den Stecker von der Stromquelle oder entfernen Sie den Akku. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug versehentlich eingeschaltet wird.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie keine Personen, die mit den Sicherheitshinweisen nicht vertraut sind, damit arbeiten. In den Händen eines unbekanntes Benutzers ist ein Elektrowerkzeug sehr gefährlich.

- Gehen Sie pfleglich mit dem Elektrowerkzeug und seinem Zubehör um. Überprüfen Sie, dass bewegliche Teile nicht falsch ausgerichtet oder blockiert sind, Teile gebrochen sind und andere Defekte vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenden Sie sich im Falle einer Beschädigung des Elektrowerkzeugs an den Hersteller (DNIPRO M LLC), das von DNIPRO-M autorisierte Servicezentrum oder den Verkäufer des Produkts. Die meisten Unfälle werden durch fehlerhafte Elektrowerkzeuge verursacht.
- Schneidwerkzeuge sauber halten. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verziehen sich weniger und arbeiten besser.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Bedingungen und der Art der Arbeit. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für Arbeiten, für die sie nicht bestimmt sind, kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Griffe und Griffflächen sauber, ölund fettfrei halten. Rutschige Griffe und Greifflächen gewährleisten keinen sicheren Betrieb des Elektrowerkzeugs.

Verwendung und Pflege von Akkuvorkzeugen

- Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann ein Brandrisiko darstellen, wenn es mit einer anderen Batterie verwendet wird.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur mit den empfohlenen Akkus. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungsoeder Brandgefahr führen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, sollte er von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen ferngehalten werden, die einen Kurzschluss von einem Anschluss zum anderen verursachen können. Das Kurzschließen der Batterieklappen kann zu Verbrennung-

gen oder Feuer führen.

- Bei Unachtsamkeit kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten, vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Auslaufende Batterieflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Elektrowerkzeuge. Ein beschädigter oder modifizierter Akku oder ein Elektrowerkzeug kann sich unberechenbar verhalten und ein Feuer, eine Explosion oder ein Verletzungsrisiko darstellen.
- Setzen Sie den Akku oder das Elektrowerkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Elektrowerkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Das Laden außerhalb der Anweisungen oder außerhalb der Temperaturgrenzen kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Wartung

- Bringen Sie Ihr Elektrowerkzeug zur Wartung zum Hersteller (DNIPRO M LLC), zu einem von DNIPRO-M autorisierten Service-Center oder zum Verkäufer des Produkts. Dadurch wird die Aufrechterhaltung der Sicherheit und Gebrauchstauglichkeit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- Reparieren Sie beschädigte Batterien niemals selbst. Lassen Sie die Batterien durch den Hersteller (DNIPRO M LLC), das DNIPRO-M Service Center oder den Verkäufer des Produkts reparieren.

2. HINWEISE ZUR SICHERHEIT BEIM UMGANG MIT EINEM SCHRAUBENDREHER

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Oberflächen des Griffs, da das Werkzeug während des Betriebs verborgene Leitungen berühren kann. Wenn

das Zubehör mit einer spannungsführenden Leitung in Kontakt kommt, können die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen Stromschlag verursachen.








3. SICHERHEITSTIPPS BEIM ARBEITEN MIT EINEM SCHRAUBENDREHER



- Schützen Sie das Ladegerät vor Regen und Feuchtigkeit. Das Eindringen von Wasser in das Ladegerät erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch Ladegerät, Kabel und Stecker auf Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst, sondern überlassen Sie die Reparatur einer qualifizierten Fachkraft und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Beschädigte Ladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Lassen Sie das Ladegerät nicht eingeschaltet.
- Das Elektrowerkzeug verfügt über eine autarke Energiequelle (Akku) und ist immer einsatzbereit. Vermeiden Sie ein versehentliches Drücken der Schalttaste dies kann zu Verletzungen oder anderen Schäden führen.
- Drehen Sie das Elektrowerkzeug nicht, es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses, der einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung und Feuer. Es kann Explosionsgefahr bestehen.
- Bei Beschädigung und unsachgemäßem Betrieb kann Gas aus dem Akku austreten, verwenden Sie das Elektrowerkzeug sofort nicht mehr. Sorgen Sie für Zugang zu frischer Luft. Gase können Reizungen der Atemwege verursachen, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
- Verwenden Sie geeignete Metalldetektoren, um verborgene Versorgungssysteme zu lokalisieren, und/oder wenden Sie sich an das entsprechende Versor-

gungsunternehmen, um Unterstützung zu erhalten. Kontakt mit elektrischen Kabeln kann Stromschlag und Brand verursachen; Schaden an der Gasleitung zu einer Explosion; Schäden an der Wasserversorgung bis hin zu Sachschäden.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug fest in Ihren Händen. Beim Anziehen/Lösen von Schrauben können kurzzeitig hohe Reaktionsmomente auftreten.
- Gegebenenfalls muss das Werkstück in Spannvorrichtungen oder Schraubstöcken fixiert werden, damit es sicherer gehalten wird als mit der Hand.
- Legen Sie das Elektrowerkzeug nicht ab, bevor das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist.

4. BEDINGTE MARKEN

	Allgemeines Warnzeichen (Gefahr für Personen, erklärt durch ein zusätzliches Zeichen oder Text)
	Siehe Bedienungsanleitung/Broschüre
 DC	Gleichstrom
	Schutzklasse gegen elektrischen Schlag III
IP	Schutzgrad gegen Staub und Wasser
n ₀	Leerlauf
	von anderem Abfall zu trennen und auf die sicherste Weise zu entsorgen)
	Zeichen der Übereinstimmung mit technischen Vorschriften (Ukraine)
	besonderes Zeichen, das bescheinigt, dass das Elektrowerkzeug die grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien und harmonisierten Normen der Europäischen Union erfüllt

	Das einzige Verkehrszeichen für Produkte auf dem Markt der Mitgliedstaaten der Europäischen Wirtschaftsunion (EAWU)
	Getrennte Sammlung von Elektround Elektronikgeräten (um möglichen Umweltschäden vorzubeugen, ist es notwendig, Elektround Elektronikgeräte

5. LIEFERUNGSUMFANG

1	Akkuschrauber CSD-36X	1 Stk.
2	USB Typ C -Kabel	1 Stk.
3	Düse (Bit) PH1 + PH2 110 mm	1 Stk.
4	Düse (Bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 Stk.
5	Düse (Bit) HEX4 65 mm	1 Stk.
6	Düse (Bit) PH0 65 mm	1 Stk.
7	Düse (Bit) SL4 65 mm	1 Stk.
8	Düse (Bit) T10 65 mm	1 Stk.
9	Düse (Bit) T20 65 mm	1 Stk.
10	Die Original-Sicherheits- und Betriebsanleitung	1 Stk.
11	Abdeckung	1 Stk.
12	Verpackung	1 Stk.

6. VORGESEHENE VERWENDUNG UND AUSSEHEN DES ELEKTRISCHEN WERKZEUGS

Vorgesehene Verwendung

Akkuschrauber (im Folgenden „Elektrowerkzeug“ genannt) ist zum Schrauben und Lösen von Schrauben, Bolzen und Muttern bestimmt. Alle anderen Verwendungen sind untersagt.

Das Elektrowerkzeug hat ein Kunststoffgehäuse mit angenehm gummiertem Griff, der einen zuverlässigen Halt beim Arbeiten gewährleistet. Die Taschenlampe ist in das Gehäuse eingebaut und schaltet sich ein, wenn die Einschrauboder Ausschraubschalter gedrückt werden, was den Komfort bei schlechten Lichtverhältnissen erhöht. In das Gehäuse ist ein USB-Typ -C-Anschluss integriert, der zum Anschließen eines USB-Kabels und zum Aufladen des Elektrowerkzeugs dient.

Das Funktionsprinzip des Elektrowerkzeugs Wenn der Schalter gedrückt wird, schaltet es sich ein.

Aussehen (Fig. 1)

1	Handhaben
2	Ladekabelanschluss (USB Typ C)
3	Ladeanzeige
4	Schalter abschrauben
5	Drehschalter
6	Laterne
7	Patrone

⚠️ WARNUNG!

LLC "DNIPRO M" arbeitet ständig an der Verbesserung seiner Produkte und behält sich diesbezüglich das Recht vor, Änderungen an Aussehen, Design, Ausstattung und Inhalt der Originalanweisungen für Sicherheit und Betrieb des Elektrowerkzeugs vorzunehmen, ohne die Verbraucher zu benachrichtigen. Alle möglichen Änderungen zielen ausschließlich auf die Verbesserung und Modernisierung des Elektrowerkzeugs ab.

7. TECHNISCHE DATEN

Parameter	Markierung	CSD-36X
Nennspannung	V	3.6
Nennkapazität der Batterie	mAh	850
Akku-Typ		Li-Ion
Nominale Ladespannung	V	5
Nennladestrom	Ah	1
Maximales elektrisches Drehmoment	N·m	1,2
Maximales manuelles Drehmoment	N·m	8
Die Anzahl der Drehzahlen		1
Leerlaufdrehzahl n_0	min^{-1}	280
Patrontyp HEX	mm	6.35
Patrontyp HEX	inch	1/4
Schutzgrad gegen Staub und Wasser	IP	20
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag		III
Die Masse des Elektrowerkzeugs	kg	0,15
Taschenlampenfunktion		+
Geräusch und Vibrationspegelwerte nach EN 62841-2-2		
L_{PA} Schalldruckpegel	dB (A)	52
K_{PA} ist die Unsicherheit des Schalldruckpegels	dB (A)	3
L_{WA} Schallleistungspegel	dB (A)	63
K_{WA} ist die Unsicherheit des Schallleistungspegels	dB (A)	3
a_h das arithmetische Mittel des Gesamtschwingungswerts	m/s^2	0,4
K ist die Unsicherheit von a_h	m/s^2	1.5

Informationen zu Geräuschen und Vibrationen

Der angegebene Gesamtgeräusch und Vibrationswert wurde gemäß dem in EN 62841-2-2 definierten Standardtestverfahren gemessen und kann zum Vergleich

eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der deklarierte allgemeine Lärm und Vibrationspegel kann für vorläufige Beurteilungen der Lärm und Vibrationsbelastung verwendet werden.

Der angegebene Geräusch und Vibrationspegel bezieht sich auf die Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug bestimmt ist.

⚠️ WARNUNG!

Die Übertragung von Vibrations- und Geräuschemissionen während des Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann von den angegebenen Werten abweichen, je nachdem, wie das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere welche Art von Werkstoff verarbeitet wird.

⚠️ WARNUNG!

Verwenden Sie ggf. den Arbeitsbedingungen entsprechende persönliche Schutzausrüstung.

8. ARBEITSVORBEREITUNG

Packen Sie das Elektrowerkzeug aus und überprüfen Sie die Verpackung auf äußere Beschädigungen.

Wenn Sie das Elektrowerkzeug bei einer niedrigeren Temperatur als der vorgesehenen gelagert oder transportiert haben, müssen Sie sicherstellen, dass sich keine Kondenswasserbildung am Elektrowerkzeug bildet. Bildet sich Kondenswasser an den Komponenten und Teilen des Elektrowerkzeugs, ist dessen weitere Vorbereitung für die Arbeit oder den Betrieb bis zur vollständigen Abtrocknung des Kondenswassers untersagt.

Das Verfahren zum Installieren eines Bit-/Bit-Extenders (Abb. 2)

– Ziehen Sie an der Hülse (2) der Kartusche.

– (1) bis zum Anschlag in das Futter ein.

Bits mit einer Länge von mehr als 30 mm können in die Kassette eingebaut werden.

Es ist möglich, ein Elektrowerkzeug mit einer Bitlänge von weniger als 30 mm nur mit einer Bitverlängerung zu verwenden: Installieren Sie den Bit in der Bitverlängerung und den Schaft der Verlängerung im Bohrfutter.

*Das Verlängerungskabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Ladevorgang des Akkus

– Schließen Sie das USB -TypC-Kabel an den Anschluss für das Ladegerät an (Abb. 3).

– Verbinden Sie das andere Ende des Netzkabels mit dem Netzteil (das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten).

– Warten Sie, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, und trennen Sie dann das USB-Kabel vom Anschluss des Elektrowerkzeugs.

Ladeanzeige

Die Ladeanzeige (3) (Abb. 1) leuchtet rot, der Akku des Elektrowerkzeugs wird geladen. Warten Sie auf die vollständige Aufladung.

Die Ladeanzeige leuchtet grün, der Akku ist vollständig geladen und das Elektrowerkzeug ist einsatzbereit.

Es wird empfohlen, das Elektrowerkzeug nach dem Aufladen einige Zeit (ca. 15 Minuten) abkühlen zu lassen.

Die Spannungs- und Stromparameter zum Laden des Netzteils müssen den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen.

Die ungefähre Ladezeit des Elektrowerkzeugs beträgt 60 Minuten.

Die ungefähre Betriebszeit des Elektrowerkzeugs nach vollständiger Aufladung beträgt 40 Minuten.

⚠️ WARNUNG!

Die Ladezeit des Akkus hängt von seiner Kapazität und dem Strom des Ladegeräts ab und kann von der angegebenen Reichweite abweichen.

Trennen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs das USB-Kabel vom Anschluss des Elektrowerkzeugs.

Verwenden Sie während des Ladevorgangs keine Elektrowerkzeuge.

9. ARBEITEN MIT ELEKTROWERKZEUGEN

Vor jedem Gebrauch des Elektrowerkzeugs sollen Sie die Funktion der Schalter (4, 5) (Abb. 1) überprüfen, ihre Funktion sollte klar sein, ohne zu blockieren. Über-

prüfen Sie die Funktion des Elektrowerkzeugs im Leerlauf, indem Sie einen Testeinschaltvorgang durchführen.

Ein-/Ausschalten des Elektrowerkzeugs

Um das Elektrowerkzeug einzuschalten, drücken und halten Sie den Einschraubschalter (1) oder den Ausschraubschalter (2) (Abb. 4).

Automatisch ein und leuchtet während der Drehung auf.

Um das Elektrowerkzeug auszuschalten, lassen Sie den Schalter (1) oder (2) los (Abb. 4).

Nach dem Ausschalten des Elektrowerkzeugs hört die Patrone auf, sich zu drehen, und die Lampe hört auf zu leuchten.

Das Elektrowerkzeug ist mit einer automatischen Futterarretierung ausgestattet. Bei verriegeltem Bohrfutter (Schalter nicht gedrückt) kann das Elektrowerkzeug wie ein normaler Schraubendreher verwendet werden. Dies ist praktisch, wenn ein höheres Drehmoment erforderlich ist.

Anleitung zum Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

- Bringen Sie den Bit rechtwinklig in den Schlitz des Befestigungselements und installieren Sie ihn.
- Klicken Sie auf den gewünschten Schalter (auf-/zuschrauben).

Üben Sie beim Ein-/Ausschrauben keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus. Wenn die Leistung des Elektrowerkzeugs nicht ausreicht, um die Arbeit auszuführen, und die Rotationsfrequenz der Kartusche merklich abnimmt, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und arbeiten Sie im manuellen Modus (auf Kosten der Muskelkraft des Bedieners).

WARNUNG!

Im Falle einer anormalen Situation, wie z.B. plötzlicher Temperaturanstieg, Brandgeruch, Rauch oder Flammen, schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus/trennen Sie es vom Ladegerät.

10. WARTUNG

Wischen Sie das Gehäuse des Elektrowerkzeugs regelmäßig mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, wässrige Ammoniaklösung usw., da diese die Kunststoffteile des Elektrowerkzeugs beschädigen können. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Öffnungen am Gehäuse des Elektrowerkzeugs gelangt.

Eigenmächtige Eingriffe in den inneren Aufbau führen zum Entzug des Elektrowerkzeugs aus der Garantie, zu Stromschlägen und Verletzungen.

11. LAGERUNG UND TRANSPORT

Es wird empfohlen, das Elektrowerkzeug im Innenbereich bei einer Temperatur von +5°C bis +40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 80% zu lagern.

Bewahren Sie das Elektrowerkzeug, die Sicherheits- und Bedienungsanleitung sowie das Zubehör in der Verpackung auf. In diesem Fall sind alle notwendigen Informationen und Details immer verfügbar. Wenn Sie das Elektrowerkzeug bei einer niedrigeren Temperatur als der vorgeesehenen gelagert oder transportiert haben, müssen Sie sicherstellen, dass sich keine Kondenswasserbildung am Elektrowerkzeug bildet. Bildet sich Kondenswasser an den Komponenten und Teilen des Elektrowerkzeugs, ist dessen weitere Vorbereitung für die Arbeit oder den Betrieb bis zur vollständigen Abtrocknung des Kondenswassers untersagt.

Der Transport von Elektrowerkzeugen mit montiertem Zubehör ist verboten. Verwenden Sie zum Transport des Elektrowerkzeugs eine Verpackung, die eine Beschädigung des Elektrowerkzeugs oder seiner Komponenten während des Transports verhindert.

12. ENTSORGUNG



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Ausgemusterte Elektrowerkzeuge müssen umweltgerecht getrennt gelagert und entsorgt werden.

13. COMPANY SERVICE-ZENTRUMS DNIPRO M

Informationen über den Standort von DNIPRO-M Servicezentren erhalten Sie von Ihrem Verkäufer oder einem autorisierten Vertreter von DNIPRO M LLC.

14. ÜBEREINSTIMMUNG SERKLÄRUNG

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Typ: AKKUSCHRAUBER (CORDLESS
SCREWDRIVER)

Modell: CSD-36X

Das/die oben genannte(n) Produkt(e)
entsprechen der:

2006/42/EC Richtlinie Maschinen

2014/30/EU Richtlinie Elektromagneti-
sche Verträglichkeit

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

Die folgenden harmonisierten Normen
wurden angewandt:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-
2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-
2:2021;

Name und Anschrift des Inhabers der
technischen Unterlagen EU-Bevollmäch-
tigter:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M
stores LLC)

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-
972 Warschau, Polen

Zwiaginzewa Tetiana
Vorsitzende des Ver-
waltungsrats
22.02.2023

Hersteller:

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kyiv,
01010, Ukraine. Hergestellt in China.

Importeur und autorisierter Vertreter in
der EU: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-
972 Warschau, Polen.

ro Instrucțiunile originale a tehnicii de siguranță și funcționarea șurubelniței cu baterii

CONȚINUT

1. AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ A SCULEI ELECTRICE	64
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ CÂND LUCRAȚI CU O ȘURUBELNIȚĂ	66
3. SFATURI DE TEHNICI DE SIGURANȚĂ CÂND LUCRAȚI CU O ȘURUBELNIȚĂ.....	66
4. MĂRCI CONDIȚIONALE.....	66
5. KIT	67
6. SCOPUL ȘI ASPECTUL SCULEI ELECTRICE.....	67
7. DATE TEHNICE.....	68
8. PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ	68
9. LUCRUL CU UNELTE ELECTRICE.....	69
10. SERVICIU	70
11. DEPOZITARE ȘI TRANSPORT.....	70
12. ELIMINAREA.....	70
13. CENTRE DE SERVICE ALE COMPANIEI SRL DNIPRO M	70
14. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	70

Stimate Cumpărător!

Vă mulțumim că ați achiziționat unealta electrică DNIPRO M, care se distinge prin designul său progresiv și prin manopera de înaltă calitate. Instrumentul electric pe care l-ați achiziționat aparține unei linii de dispozitive care combină soluții moderne de design și fiabilitate ridicată. Sperăm că produsele noastre vor deveni asistentul dumneavoastră indispensabil pentru mulți ani.

1. AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ A SCULEI ELECTRICE

AVERTIZARE!

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică”, „unealtă electrică” sau „mașină electrică” din aceste avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea sau fără fir (fără fir).

Siguranța la locul de muncă

- Păstrați locul de muncă curat și iluminat corespunzător. Dezordinea și iluminarea slabă pot duce la accidente.
- Nu utilizați unealta electrică într-o atmosferă explozivă, cum ar fi lângă lichide, gaze sau praf inflamabile. Unelele electrice generează scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
- Nu permiteți copiilor și persoanelor neautorizate la locul de funcționare a mașinii electrice. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul asupra unealtei electrice.

Siguranța electrică

- Când lucrați cu o unealtă electrică, nu atingeți suprafețele împământate, cum ar fi țevi, calorifere, sobe electrice și frigider. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră

este împământat .

- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Când apa pătrunde într-o unealtă electrică, riscul de electrocutare crește.

Siguranța personală

- Fiți atenți, urmăriți-vă acțiunile și folosiți bunul simț atunci când lucrați cu unelte electrice. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și cea mai mică neatenție atunci când utilizați o unealtă electrică poate duce la vătămări grave.
- Folosiți echipament personal de siguranță. Asigurați-vă că folosiți ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului de protecție adecvat, cum ar fi mașini de protecție, pantofi de protecție antiderapante și o cască de protecție sau protecție auditivă, reduce probabilitatea de rănire.
- Luați măsuri de precauție în caz de pornire neașteptată. Comutatorul trebuie să fie în poziția oprit înainte de conectarea la o sursă de alimentare sau la o baterie, în timp ce ridicați sau transportați unealta electrică. Nu țineți degetul pe întrerupător când transportați unealta electrică și nu o conectați la sursa de alimentare în timp ce comutatorul este pornit.
- Scoateți orice cheie de reglare înainte de a porni unealta electrică . O cheie lăsată pe o piesă rotativă poate provoca vătămări.
- Menține stabilitatea și echilibrul în timpul lucrului. Aceasta va fi o garanție a controlului fiabil al sculei electrice, în special în situații imprevizibile.
- Nu purtați îmbrăcăminte largi sau bijuterii în timpul lucrului. Țineți părul și îmbrăcăminte departe de părțile mobile ale unealtei electrice. Îmbrăcămintea largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile ale unealtei electrice.
- Dacă sunt disponibile mijloace pentru conectarea dispozitivelor de aspirație sau de colectare a prafului, conectați și utilizați corect aceste dispozitive. Utili-

zarea unor astfel de dispozitive reduce riscurile asociate cu prezența prafului.

- Nu permiteți încrederea în sine excesivă care decurge din utilizarea regulată a sculelor electrice. Încrederea în sine provoacă o atitudine neglijentă față de implementarea principiilor de siguranță și chiar ignorarea acestora. Orice neglijență atunci când utilizați o unealtă electrică poate duce la răni grave în câteva secunde.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- Nu supraîncărcați unealta electrică. Folosiți unealta electrică în scopul propus. O unealtă electrică selectată corespunzător va funcționa mai bine și mai sigur atunci când efectuează lucrările pentru care este destinată.
- Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică cu un întrerupător defect este periculoasă și necesită reparații.
- Înainte de a face orice reglare, de a schimba accesoriile sau de a împacheta unealta electrică pentru depozitare, asigurați-vă că deconectați ștecherul de la sursa de alimentare sau scoateți bateria. Astfel de măsuri de precauție reduc riscul de a porni accidental unealta electrică.
- Nu lăsați unealta electrică la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile de siguranță să lucreze cu ea. În mâinile unui utilizator necunoscut, o unealtă electrică este foarte periculoasă.
- Aveți grijă de unealta electrică și de accesoriile acesteia. Verificați absența alinierii greșite sau blocării pieselor în mișcare, a pieselor rupte și a altor defecte care pot afecta funcționarea sculei electrice. În caz de deteriorare a sculei electrice, contactați producătorul (DNIPRO M LLC), centrul de service autorizat DNIPRO-M sau vânzătorul produsului. Cele mai multe accidente sunt cauzate de scule electrice defecte.
- Păstrați uneltele de tăiere curate. Unel-

tele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispuse la deformare și funcționează mai bine.

- Folosiți unealta electrică, accesoriile etc. în conformitate cu această instrucțiune, ținând cont de condițiile și tipul de lucru. Utilizarea sculelor electrice pentru lucrări pentru care nu sunt destinate poate duce la situații periculoase.
- Păstrați mânerul și suprafețele de prindere curate, fără ulei sau grăsime. Mănerul alunecoase și suprafețele de prindere nu asigură funcționarea în siguranță a sculei electrice.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor fără fir

- Încărcați bateria numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate prezenta un risc de incendiu dacă este utilizat cu o altă baterie.
- Utilizați unealta electrică numai cu bateriile recomandate. Utilizarea oricăror alte baterii poate crea un risc de rănire sau incendiu.
- Când bateria reîncărcabilă nu este utilizată, aceasta trebuie ținută departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot provoca un scurtcircuit de la un terminal la altul. Scurtificarea bornelor bateriei împreună poate provoca arsuri sau incendii.
- Se poate scurge lichid din baterie dacă este neglijent, evitați contactul cu acesta. În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, solicitați imediat asistență medicală. Scurgerea lichidului din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
- Nu utilizați o baterie sau un instrument electric deteriorat sau modificat. O baterie sau o unealtă electrică deteriorate sau modificate pot avea un comportament neregulat și pot prezenta un incendiu, explozie sau risc de vătămare corporală.
- Nu expuneți bateria sau unealta electrică la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi peste

130 °C poate provoca o explozie.

- Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria sau unealta electrică în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea în afara instrucțiunilor sau în afara limitelor de temperatură poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

Serviciu

- Duceți scula electrică pentru reparații la producător (DNIPRO M LLC), la un centru de service autorizat DNIPRO-M sau la vânzătorul produsului. Acest lucru va asigura menținerea siguranței și funcționalității sculei electrice.
- Nu reparați niciodată singur bateriile deteriorate. Solicitați repararea bateriilor la producător (DNIPRO M LLC), la centrul de service DNIPRO-M sau la vânzătorul produsului.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ CÂND LUCRAȚI CU O ȘURUBELNIȚĂ

Țineți unealta electrică de suprafețele izolate ale mânerului, deoarece unealta poate atinge cablurile ascunse în timpul funcționării. Dacă accesoriul intră în contact cu un fir sub tensiune, părțile metalice expuse ale unelei electrice pot deveni sub tensiune și pot provoca un șoc electric operatorului.





3. SFATURI DE TEHNICI DE SIGURANȚĂ CÂND LUCRAȚI CU O ȘURUBELNIȚĂ



- Protejați încărcătorul de ploaie și umezeală. Apa care intră în încărcător crește riscul de electrocutare.
- Înainte de utilizare, verificați încărcătorul, cablul și ștecherul pentru deteriorare. Nu utilizați un încărcător care s-a dovedit a fi deteriorat. Nu deschideți singur încărcătorul, ci încredințați reparația unui specialist calificat și folosind doar piese de schimb originale. Încărcătoarele, cablurile și ștecherile deteriorate cresc riscul de electrocutare.
- Nu lăsați încărcătorul pornit.
- Scula electrică are o sursă de alimen-

tare autonomă (baterie) și este întotdeauna gata de lucru. Evitați apăsarea accidentală a butonului de comutare – acest lucru poate duce la vătămări corporale sau alte daune.

- Nu rotiți unealta electrică, există pericolul de scurtcircuit, care poate provoca incendiu sau explozie.
- Protejați unealta electrică de temperaturi ridicate, lumina directă a soarelui și foc. Poate exista risc de explozie.
- În caz de deteriorare și funcționare necorespunzătoare, se poate elibera gaz din baterie, opriți imediat utilizarea unealta electrică. Asigurați acces la aer proaspăt. Gazele pot provoca iritații ale căilor respiratorii, dacă apar plângeri, consultați un medic.
- Utilizați detectoare de metale adecvate pentru a localiza sistemele de alimentare ascunse și/sau contactați compania de utilități corespunzătoare pentru asistență. Contactul cu cablurile electrice poate provoca șoc electric și incendiu; deteriorarea conductei de gaz – la o explozie; deteriorarea alimentării cu apă – la pagube materiale.
- Țineți ferm unealta electrică în mâini. La strângerea/desșurubarea șuruburilor/șuruburilor, pot apărea momente reactive ridicate pentru o perioadă scurtă de timp.
- Dacă este necesar, piesa de prelucrat trebuie fixată în dispozitive de prindere sau menghine, astfel încât să fie ținută mai sigur decât atunci când o țineți cu mâna.
- Nu lăsați jos unealta electrică până când accesoriul nu sa oprit complet.

4. MĂRCI CONDIȚIONALE

	Semn general de precauție (risc pentru oameni, explicat printr-un semn sau text suplimentar)
	Consultați manualul de instrucțiuni/broșura
 DC	Curent continuu
	Clasa de protecție împotriva șocului electric III

IP	Grad de protecție împotriva prafului și apei
n₀	Viteza de mers în gol
	Un simbol al posibilității de prelucrare secundară
	Marca de conformitate cu reglementările tehnice (Ucraina)
	O marcă specială care certifică că unealta electrică îndeplinește cerințele de bază ale directivelor UE și standardelor armonizate ale Uniunii Europene
	Semnul unic de circulație a produselor pe piața statelor membre ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEEA)
	Colectarea separată a echipamentelor electrice și electronice (pentru a preveni eventualele daune aduse mediului, este necesar să se separe echipamentele electrice și electronice de alte deșeuri și să le elimine în cel mai sigur mod)

5. KIT

1	Șurubelniță cu baterie CSD-36X	1 buc.
2	Cablu USB tip C	1 buc.
3	Duza (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 buc.
4	Duza (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 buc.
5	Duza (bit) HEX4 65 mm	1 buc.
6	Duza (bit) PH0 65 mm	1 buc.
7	Duza (bit) SL4 65 mm	1 buc.
8	Duza (bit) T10 65 mm	1 buc.
9	Duza (bit) T20 65 mm	1 buc.
10	Instrucțiunile originale de siguranță și operare	1 buc.
11	Capac	1 buc.
12	Ambalare	1 buc.

6. SCOPUL ȘI ASPECTUL SCULEI ELECTRICE

Programare

Șurubelnița fără fir (denumită în continuare „unealtă electrică”) este destinată înșurubării și deșurubării șuruburilor, șuruburilor și piulițelor. Toate celelalte utilizări sunt interzise.

Scula electrică are o carcasă din plastic cu un mâner cauciucat confortabil, care asigură o prindere sigură în timpul lucrului. Lanterna este încorporată în corp și se aprinde atunci când sunt apăstate comutatoarele de înșurubare sau deșurubare, ceea ce adaugă confort în condiții de lumină scăzută. În carcasă este încorporat un conector USB de tip C , care este proiectat pentru conectarea unui cablu USB și încărcarea unealta electrică.

Principiul de funcționare a sculei electrice – atunci când comutatorul este apăsat, acesta se pornește.

Aspectul

1	Mâner
2	Conector pentru cablul de încărcare (USB tip -C)
3	Indicator de încărcare
4	Deșurubarea comutatorului
5	Comutator de răscuire
6	Felinar
7	Cartuș

AVERTIZARE!

SRL „DNIPRO M” lucrează constant la îmbunătățirea produselor sale și în acest sens își rezervă dreptul de a aduce modificări aspectului, designului, echipamentului și conținutului instrucțiunilor originale de siguranță și exploatare a sculei electrice, fără a anunța consumatorii. Toate modificările posibile vor viza exclusiv îmbunătățirea și modernizarea sculei electrice.

7. DATE TEHNICE

Parametrii	Marcare	CSD-36X
Tensiune nominală	V	3.6
Capacitatea nominală a bateriei	mAh	850
Tip baterie		Li-Ion
Tensiune nominală de încărcare	V	5
Curent nominal de încărcare	Ah	1
Cuplu electric maxim	N·m	1,2
Cuplu maxim manual	N·m	8
Numărul de viteze de rotație		1
Turația de mers în gol n_0	min ⁻¹	280
Tip cartuș HEX	mm	6.35
Tip cartuș HEX	inch	1/4
Grad de protecție împotriva prafului și apei	IP	20
Clasa de protecție împotriva socurilor electrice		III
Masa sculei electrice	kg	0,15
Funcția lanternă		+
Valori ale nivelului de zgomot și vibrații conform EN 62841-2-2		
L_{PA} – nivelul presiunii sonore	dB (A)	52
K_{PA} este incertitudinea nivelului presiunii sonore	dB (A)	3
L_{WA} – nivelul puterii sonore	dB (A)	63
K_{WA} este incertitudinea nivelului de putere sonoră	dB (A)	3
a_h – media aritmetică a valorii totale a vibrației	m/s ²	0,4
K este incertitudinea unui a_h	m/s ²	1.5

Informații despre zgomot și vibrații

Valoarea totală a zgomotului și a vibrațiilor declarată a fost măsurată conform metodei standard de testare definită în EN 62841-2-2 și poate fi utilizată pentru a compara o unealtă electrică cu alta.

Nivelul general declarat de zgomot și vibrație poate fi utilizat în evaluările preliminare ale expunerii la zgomot și vibrații.

AVERTIZARE!

Transmiterea vibrațiilor și a emisiilor de zgomot în timpul utilizării sculei electrice poate diferi de valorile declarate, în funcție de modul în care este utilizată unealta electrică, în special de ce tip de material este prelucrat.

Nivelul specificat de zgomot și vibrații se referă la munca pentru care este destinată unealta electrică.

AVERTIZARE!

Dacă este necesar, utilizați echipament individual de protecție conform condițiilor de lucru.

8. PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Despachetați unealta electrică și inspecțeați pachetul pentru a detecta eventualele daune externe.

Dacă ați depozitat sau transportat unealta electrică la o temperatură mai mică decât cea la care este planificat să fie utilizată, trebuie să vă asigurați că nu există condens pe unealta electrică. Dacă se formează condens pe componentele și părțile unelei electrice, este interzisă pregătirea ulterioară a acestuia pentru lucru sau funcționare până când condensul se usucă complet.

Procedura de instalare a unui extensor de biți/bit (Fig. 2)

- Trageți de manșonul (2) cartușului.
- Instalați bitul (1) în cartuș cât de departe poate ajunge..

În cartuș pot fi instalate biți mai lungi de 30 mm.

Este posibil să utilizați o unealtă electrică cu o lungime a burghiului mai mică de 30 mm numai cu o prelungire a burghiului: instalați burghiul în prelungirea burghiei și tija prelungirii în mandrina.

*Prelungitorul nu este inclus în pachet.

Procedura de încărcare a bateriei

- Conectați cablul USB de tip -C la conectorul încărcătorului (Fig. 3).
- Conectați celălalt capăt al cablului de alimentare la unitatea de alimentare (unitatea de alimentare nu este inclusă).
- Așteptați până când bateria este complet încărcată, apoi deconectați cablul USB de la conectorul sculei electrice.

Indicator de încărcare

Indicatorul de încărcare (3) (Fig. 1) se aprinde în roșu – bateria sculei electrice este în proces de încărcare. Așteptați încărcarea completă.

Indicatorul de încărcare se aprinde în verde – bateria este complet încărcată și unealta electrică este gata de lucru.

După încărcare, se recomandă să lăsați unealta electrică să se răcească pentru o perioadă de timp (aproximativ 15 minute). Parametrii de tensiune și curent pentru încărcarea sursei de alimentare trebuie să corespundă celor specificați în secțiunea „Date tehnice”.

Timpul aproximativ de încărcare a unealtei electrice este de 60 de minute.

Durata aproximativă de funcționare a unealtei electrice după încărcarea completă este de 40 de minute.

AVERTIZARE!

Timpul de încărcare al bateriei depinde de capacitatea acesteia și de curentul încărcător și poate diferi de intervalul specificat.

AVERTIZARE!

După finalizarea încărcării, deconectați cablul USB de la conectorul sculei electrice. Nu folosiți unelte electrice în timpul încărcării.

9. LUCRUL CU UNELTE ELECTRICE

Înainte de fiecare utilizare a unealtei electrice, trebuie să verificați funcționarea întrerupătoarelor (4, 5) (Fig. 1), funcționarea lor trebuie să fie clară, fără blocare. Verificați funcționarea sculei electrice la ralanti efectuând o pornire de test.

Pornirea/oprirea unealta electrică

Pentru a porni unealta electrică, apăsați și mențineți apăsat comutatorul de înșurubare (1) sau comutatorul de deșurubare (2) (Fig. 4).

În ambele moduri, felinarul se va aprinde și se va aprinde automat în timpul rotației.

AVERTIZARE!

Este interzisă apăsarea și menținerea simultană a comutatoarelor (1) și (2) (Fig. 4).

Pentru a opri unealta electrică, eliberați comutatorul (1) sau (2) (Fig. 4).

După oprirea unealta electrică, cartușul se va opri din rotire, lampa va înceta să mai strălucească.

Scula electrică este echipată cu o blocare automată a cartușului. Când cartușul este blocat (întrerupătoarele nu sunt apăstate), unealta electrică poate fi folosită ca o șurubelniță standard. Acest lucru este convenabil atunci când este necesar un cuplu mai mare.

Instrucțiuni pentru lucrul cu unelte electrice

- Ridicați și instalați bitul în unghi drept în fanta dispozitivului de fixare.
- Faceți clic pe comutatorul necesar (înșurubați/deșurubați).

Când înșurubați/deșurubați, nu exercitați presiune excesivă asupra unealtei electrice. Dacă puterea sculei electrice nu este suficientă pentru a efectua munca și frecvența de rotație a cartușului scade consi-

derabil – opriți unealta electrică și lucrați în modul manual (în detrimentul puterii musculare a operatorului).

⚠️ AVERTIZARE!

În cazul unei situații anormale, cum ar fi o creștere bruscă a temperaturii, dacă există un miros de ars, fum sau flacără, opriți imediat unealta electrică/deconectați-l de la încărcător.

10. SERVICIU

Ștergeți regulat corpul sculei electrice cu o cârpă moale. Nu utilizați solvenți precum benzină, alcool, soluție apoasă de amoniac etc., deoarece aceștia pot deteriora piesele din plastic ale uneltei electrice. Asigurați-vă că umezeala nu pătrunde în orificiile de pe corpul sculei electrice.

Intervenția independentă în structura internă va duce la scoaterea sculei electrice din garanție, posibil șoc electric și vătămăre.

11. DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Se recomandă depozitarea sculei electrice în interior, la o temperatură de la +5 °C la +40 °C și o umiditate relativă de cel mult 80%.

Păstrați unealta electrică, instrucțiunile de siguranță și operare și accesoriile în ambalaj. În acest caz, toate informațiile și detaliile necesare vor fi întotdeauna disponibile.

Dacă ați depozitat sau transportat unealta electrică la o temperatură mai mică decât cea la care este planificat să fie utilizată, trebuie să vă asigurați că nu există condens pe unealta electrică. Dacă se formează condens pe componentele și părțile uneltei electrice, este interzisă pregătirea ulterioară a acestuia pentru lucru sau funcționare până când condensul se usucă complet.

Este interzis transportul sculelor electrice cu accesorii instalate. Pentru a transporta unealta electrică, utilizați ambalaje care să prevină deteriorarea uneltei electrice sau a componentelor acesteia în timpul transportului.

12. ELIMINAREA



Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere!

Uneltele electrice care au fost scoase din funcțiune sunt supuse depozitării și eliminării separate în conformitate cu legislația de mediu.

13. CENTRE DE SERVICE ALE COMPANIEI SRL DNIPRO M

Pentru informații privind locația centrelor de service DNIPRO-M, vă rugăm să contactați vânzătorul dumneavoastră sau un reprezentant autorizat al DNIPRO M LLC.

14. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Tip: ȘURUBELNIȚEI CU BATERII (CORDLESS SCREWDRIVER)

Modelul: CSD-36X

Produsul (produsele) de mai sus corespunde (corespund):

Directiva 2006/42/EC Mașini

2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE Directiva RoHS

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Numele și adresa deținătorului documentației tehnice Reprezentant autorizat al UE:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M stores LLC)

Strada Adama Branickiego, 21 lok. U3, 02-972 Varșovia, Polonia.

Zviagintseva Tetiana
Președinte al consiliului de administrație
22.02.2023

Producător:

DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kyiv,
01010, Ucraina. Fabricat în R.P.C.

Importator și reprezentant autorizat în
UE: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-
972 Varșovia, Polonia.

sk Originálne bezpečnostné a prevádzkové pokyny akumulátorový skrutkovač

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	73
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRI POUŽÍVANÍ SKRUTKOVAČA.....	75
3. BEZPEČNOSTNÉ TIPY PRI PRÁCI SO SKRUTKOVAČOM	75
4. VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY	75
5. SÚPRAVA.....	76
6. ÚČEL A VZHĽAD ELEKTRICKÉHO NÁRADIA	76
7. TECHNICKÉ ÚDAJE	77
8. PRÍPRAVA NA PRÁCU	77
9. PRÁCA S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM	78
10. ÚDRŽBA	79
11. SKLADOVANIE A PREPRAVA.....	79
12. UTILIZÁCIA	79
13. ZNAČKOVÉ SERVISNÉ STREDISKÁ SPOLOČNOSTI DNIPRO M LLC	79
14. VYHLÁSENIE O ZHODE.....	79

Vážení kupujúci!

Ďakujeme, že ste si zakúpili elektrické náradie DNIPRO M, ktoré sa vyznačuje progresívnym dizajnom a vysoko kvalitným spracovaním. Elektrické náradie, ktoré ste si zakúpili, patrí do radu zariadení, ktoré kombinujú moderné dizajnové riešenia a vysokú spoľahlivosť. Dúfame, že naše produkty sa stanú vašim nepostrádateľným pomocníkom na dlhé roky.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

POZOR!

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu osôb.

Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Výraz „elektrické náradie“, „elektrické náradie“ alebo „elektrický stroj“ v týchto upozorneniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete alebo akumulátorové (bezšnúrové) náradie.

Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovisko čisté a riadne osvetlené. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu viesť k nehodám.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, ako napríklad v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Nedovoľte deťom a nepovolaným osobám vstup na miesto prevádzky elektrického stroja. Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad elektrickým náradím.

Elektrická bezpečnosť

- Pri práci s elektrickým náradím sa nedotýkajte uzemnených povrchov, ako sú potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elek-

trickým prúdom .

- Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkosti. Keď sa voda dostane do elektrického náradia, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- Buďte opatrní, sledujte svoje konanie a pri práci s elektrickým náradím používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj najmenšia nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.
- Používajte osobné ochranné prostriedky. Uistite sa, že používate ochranné okuliare. Používanie vhodných ochranných prostriedkov, ako sú respirátory, protišmyková bezpečnostná obuv a prilba alebo chrániče sluchu, znižuje pravdepodobnosť zranenia.
- Prijmite preventívne opatrenia v prípade neočakávaného spustenia. Pred pripojením k zdroju napájania alebo batérii, pri zdvíhaní alebo prenášaní elektrického náradia, musí byť vypínač vo vypnutej polohe. Pri prenášaní elektrického náradia nedržte prst na vypínači a nepripájajte ho k zdroju napájania, keď je vypínač zapnutý.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akýkoľvek nastavovací kľúč . Kľúč ponechaný na rotujúcej časti môže spôsobiť zranenie.
- Počas práce udržiavajte stabilitu a rovnováhu. To bude zárukou spoľahlivého ovládania elektrického náradia, najmä v nepredvídateľných situáciách.
- Pri práci nenoste voľný odev alebo šperky. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami elektrického náradia.
- Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie odsávacích zariadení alebo zariadení na zachytávanie prachu, pripojte a používajte tieto zariadenia správne. Používanie takýchto zariadení znižuje riziká spojené s prítomnosťou prachu.
- Nedovoľte nadmerné sebavedomie,

ktoré vzniká pravidelným používaním elektrického náradia. Sebavedomie spôsobuje nedbalý postoj k implementácii bezpečnostných zásad a dokonca ich ignorovanie. Akákoľvek neopatrnosť pri práci s elektrickým náradím môže v priebehu niekoľkých sekúnd spôsobiť vážne zranenie.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- Nepreťažujte elektrické náradie. Elektrické náradie používajte na určený účel. Správne zvolené elektrické náradie bude fungovať lepšie a bezpečnejšie pri vykonávaní prác, na ktoré je určené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho vypínač nezapína a nevypína. Akékoľvek elektrické náradie s chybným vypínačom je nebezpečné a vyžaduje opravu.
- Pred akýmkoľvek úpravami, výmenou príslušenstva alebo zabalením elektrického náradia na uskladnenie sa uistite, že ste odpojili zástrčku od zdroja napájania alebo vybrali batériu. Takéto opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia elektrického náradia.
- Elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby s ním pracovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s bezpečnostnými pokynmi. V rukách neznámeho používateľa je elektrické náradie veľmi nebezpečné.
- Starajte sa o elektrické náradie a jeho príslušenstvo. Skontrolujte, či nie sú vychýlené alebo zaseknuté pohyblivé časti, zlomené časti a iné chyby, ktoré môžu ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia elektrického náradia kontaktujte výrobcu (DNIPRO M LLC), autorizované servisné stredisko DNIPRO-M alebo predajcu výrobku. Väčšina nehôd je spôsobená chybným elektrickým náradím.
- Rezné nástroje udržiavajte čisté. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na deformáciu a lepšie fungujú.
- Elektrické náradie, príslušenstvo atď. používajte v súlade s týmto návodom, berúc do úvahy podmienky a druh práce. Používanie elektrického náradia na

práce, na ktoré nie je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

- Udržujte rukoväte a úchopové plochy čisté, bez oleja alebo mastnoty. Klzké rukoväte a úchopové plochy nezaručujú bezpečnú prevádzku elektrického náradia.

Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie

- Batériu nabíjajte iba nabíjačkou špecifikovanou výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ batérie môže predstavovať riziko požiaru, ak sa použije s inou batériou.
- Náradie používajte iba s odporúčanými batériami. Použitie iných batérií môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
- Keď sa nabíjateľná batéria nepoužíva, mala by byť umiestnená mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skrat z jednej svorky na druhú. Skratovanie svoriek batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Pri neopatrnosti môže z batérie vytiecť kvapalina, vyhnite sa jej kontaktu. V prípade náhodného kontaktu opláchnite vodou. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Vytekajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo elektrické náradie. Poškodená alebo upravená batéria alebo elektrické náradie sa môžu správať nerovnomerne a spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko zranenia osôb.
- Nevystavujte akumulátor ani elektrické náradie ohňu ani nadmerným teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- Dodržujte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor ani elektrické náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nabíjanie mimo pokynov alebo mimo teplotných limitov môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.

Servis

- Elektrické náradie odovzdajte na servis výrobcovi (DNIPRO M LLC), autorizovanému servisnému stredisku DNIPRO-M alebo predajcovi výrobku. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti a prevádzkyschopnosti elektrického náradia.
- Poškodené batérie nikdy neopravujte sami. Batérie nechajte opraviť u výrobcu (DNIPRO M LLC), v servisnom stredisku DNIPRO-M alebo u predajcu výrobku.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRI POUŽÍVANÍ SKRUTKOVAČA

Elektrické náradie držte za izolované plochy rukoväte, pretože náradie sa môže počas prevádzky dotknúť skrytých káblov. Ak sa príslušenstvo dostane do kontaktu s vodičom pod napätím, nechránené kovové časti elektrického náradia môžu byť pod napätím a spôsobiť operátorovi úraz elektrickým prúdom.




3. BEZPEČNOSTNÉ TIPY PRI PRÁCI SO SKRUTKOVAČOM



- Chráňte nabíjačku pred dažďom a vlhkosťou. Voda vniknutá do nabíjačky zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pred použitím skontrolujte nabíjačku, kábel a zástrčku, či nie sú poškodené. Nepoužívajte nabíjačku, ktorá je poškodená. Nabíjačku sami neotvárajte, ale zverte opravu kvalifikovanému odborníkovi a len s použitím originálnych náhradných dielov. Poškodené nabíjačky, káble a zástrčky zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nenechávajte nabíjačku zapnutú.
- Elektrické náradie má autonómny zdroj energie (batériu) a je vždy pripravené na prácu. Vyhnite sa náhodnému stlačeniu tlačidla vypínača – môže to viesť k zraneniu osôb alebo iným škodám.
- Elektrické náradie neotáčajte, hrozí nebezpečenstvo skratu, ktorý môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Chráňte elektrické náradie pred vysokými teplotami, priamym slnečným žiarením a ohňom. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Pri poškodení a nesprávnom používaní

môže z akumulátora uniknúť plyn, elektrické náradie okamžite prestaňte používať. Zabezpečte prístup na čerstvý vzduch. Plyny môžu spôsobiť podráždenie dýchacích ciest, pri ťažkostiach sa poraďte s lekárom.

- Použite vhodné detektory kovov na lokalizáciu skrytých napájacích systémov a/alebo kontaktujte príslušnú energetickú spoločnosť so žiadosťou o pomoc. Kontakt s elektrickým vedením môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a požiar; poškodenie plynovodu – výbuch; poškodenie vodovodu – materiálne škody.
- Elektrické náradie držte pevne v rukách. Pri ťahovaní/vyskrutkovaní skrutiek/skrutiek sa môžu krátkodobou vyskytnúť vysoké reaktívne momenty.
- V prípade potreby musí byť obrobok upevnený v upínacích zariadeniach alebo zverákoch, takže je držaný bezpečnejšie ako pri držaní rúk.
- Elektrické náradie neodkladajte, kým sa príslušenstvo úplne nezastaví.

4. VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

	Všeobecná výstražná značka (riziko pre ľudí, vysvetlené dodatočnou značkou alebo textom)
	Pozrite si návod/brožúru
	Jednosmerný elektrický prúd
	Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom III
IP	Stupeň ochrany proti prachu a vode
n₀	Voľnobežné otáčky
	Symbol možnosti druhotného spracovania
	Značka zhody s technickými predpismi (Ukrajina)
CE	Špeciálna značka, ktorá potvrdzuje, že elektrické náradie spĺňa základné požiadavky smerníc EÚ a harmonizačných noriem Európskej únie

	Jednotné označenie obehu výrobkov na trhu členských štátov Eurázijskej hospodárskej únie (EAEU)
	Separovaný zber elektrozariadení (pre zabránenie možnému poškodeniu životného prostredia je potrebné elektrozariadenia separovať od ostatného odpadu a zlikvidovať ich čo najbezpečnejším spôsobom)

5. SÚPRAVA

1	Akumulátorový skrutkovač CSD-36X	1 ks.
2	USB Type-C	1 ks.
3	Nástavec (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 ks.
4	Nástavec (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 ks.
5	Nástavec (bit) HEX4 65 mm	1 ks.
6	Nástavec (bit) PH0 65 mm	1 ks.
7	Nástavec (bit) SL4 65 mm	1 ks.
8	Nástavec (bit) T10 65 mm	1 ks.
9	Nástavec (bit) T20 65 mm	1 ks.
10	Originálny bezpečnostný a prevádzkový návod	1 ks.
11	Kryt	1 ks.
12	Obal	1 ks.

6. ÚČEL A VZHĽAD ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

Účel

Akumulátorový skrutkovač (ďalej len „elektrické náradie“) je určený na skrutkovanie a odskrutkovanie skrutiek, svorníkov a matíc. Všetky ostatné použitia sú zakázané.

Elektrické náradie má plastové puzdro s pohodlnou pogumovanou rukoväťou, ktorá zaisťuje spoľahlivé držanie pri práci. Batéria je zabudovaná v tele a zapne sa po stlačení skrutkovacieho alebo vyskrutkovacieho spínača, čo zvyšuje pohodlie pri slabom osvetlení. V puzdre je zabudovaný konektor USB Type -C , ktorý je určený na pripojenie USB kábla a nabíjanie elektrického náradia.

Princíp činnosti elektrického náradia – po stlačení spínača sa zapne.

Vzhľad (Obr. 1)

1	Rukoväť
2	Konektor nabíjacieho kábla (USB typ-C)
3	Indikátor nabíjania
4	Odskrutkovanie spínača
5	Otočný spínač
6	Žiarovka
7	Skľučovadlo

POZOR!

Spoločnosť LLC "DNIPRO M" neustále pracuje na zdokonaľovaní svojich produktov a v tejto súvislosti si vyhradzuje právo na zmeny vzhľadu, dizajnu, vybavenia a obsahu pôvodného návodu na bezpečnosť a obsluhu elektrického náradia bez upozornenia spotrebiteľov. Všetky možné zmeny budú zamerané výlučne na zlepšenie a modernizáciu elektrického náradia.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametre	Označovanie	CSD-36X
Menovité napätie	V	3,6
Nominálna kapacita batérie	mAh	850
Typ batérie		Li-Ion
Nominálne nabíjacie napätie	V	5
Nominálny nabíjací prúd	Ah	1
Maximálny elektrický krútiaci moment	N·m	1,2
Maximálny manuálny krútiaci moment	N·m	8
Počet rýchlostí otáčania		1
Volhobežné otáčky n_0	min^{-1}	280
Typ kazety HEX	mm	6.35
Typ kazety HEX	inch	1/4
Stupeň ochrany proti prachu a vode	IP	20
Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom		III
Hmotnosť elektrického náradia	kg	0,15
Funkcia baterky		+
Hodnoty hladiny hluku a vibrácií podľa EN 62841-2-2		
L_{PA} — hladina akustického tlaku	dB (A)	52
K_{PA} — neistota hladiny akustického tlaku	dB (A)	3
L_{WA} — hladina akustického výkonu	dB (A)	63
K_{WA} — neistota hladiny akustického výkonu	dB (A)	3
a_h — aritmetický priemer celkovej hodnoty vibrácií	m/s^2	0,4
K — neistota a_h	m/s^2	1.5

Informácie o hluku a vibráciách

Deklarovaná celková hodnota hluku a vibrácií bola nameraná podľa štandardnej skúšobnej metódy definovanej v EN 62841-2-2 a možno ju použiť na porovnanie jedného elektrického náradia s druhým.

Deklarovaná všeobecná hladina hluku a vibrácií sa môže použiť pri predbežných hodnoteniach vystavenia hluku a vibráciám.

POZOR!

Prenos vibrácií a emisií hluku počas používania elektrického náradia sa môže líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobu používania elektrického náradia, najmä od druhu spracovávaného materiálu.

Uvedená hladina hluku a vibrácií sa vzťahuje na prácu, na ktorú je elektrické náradie určené.

huje na prácu, na ktorú je elektrické náradie určené.

POZOR!

V prípade potreby používajte osobné ochranné prostriedky podľa pracovných podmienok.

8. PRÍPRAVA NA PRÁCU

Vybal'te elektrické náradie a skontrolujte, či obal nie je zvonka poškodený.

Ak ste elektrické náradie skladovali alebo prepravovali pri teplote nižšej, než pri akej sa plánuje používať, musíte sa uistiť, že na náradí nezostala žiadna kondenzácia. Ak sa na komponentoch a častiach elektrického náradia vytvorí kondenzát, jeho ďalšia príprava na prácu alebo prevádzku je zakázaná, kým kondenzát úplne nevyschne.

Postup inštalácie bit/bit extender (Obr. 2)

- Potiahnite objímku (2) kazety.
- (1) do skľučovadla až na doraz .

Do kazety je možné inštalovať bity dlhšie ako 30 mm.

Elektrické náradie s dĺžkou nástavca menšou ako 30 mm je možné použiť len s predĺžením nástavca: nástavec nainštalujte do nástavca nástavca a stopku nástavca do skľučovadla.

*Predlžovací kábel nie je súčasťou balenia.

Postup nabíjania batérie

- Pripojte kábel USB Type-C ku konektoru pre nabíjačku (Obr. 3).
- Pripojte druhý koniec napájacieho kábla k napájacej jednotke (napájacia jednotka nie je súčasťou dodávky).
- Počkajte, kým sa batéria úplne nenabije, a potom odpojte kábel USB od konektora elektrického náradia.

Indikátor nabíjania

Indikátor nabíjania (3) (Obr. 1) sa rozsvieti na červeno – akumulátor elektrického náradia sa nabíja. Počkajte na úplné nabitie. Indikátor nabíjania sa rozsvieti na zeleno – akumulátor je plne nabitý a elektrické náradie je pripravené na použitie.

Po nabití sa odporúča nechať elektrické náradie nejaký čas vychladnúť (asi 15 minút).

Parametre napätia a prúdu pre nabíjanie napájacieho zdroja musia zodpovedať parametrom uvedeným v časti "Technické údaje".

Približná doba nabíjania elektrického náradia je 60 minút.

Približná doba prevádzky elektrického náradia po úplnom nabití je 40 minút.

⚠ POZOR!

Doba nabíjania batérie závisí od jej kapacity a prúdu nabíjačky a môže sa líšiť od uvedeného rozsahu.

Po dokončení nabíjania odpojte kábel USB od konektora elektrického náradia. Počas nabíjania nepoužívajte elektrické náradie.

9. PRÁÇA S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

Pred každým použitím elektrického náradia by ste mali skontrolovať činnosť spínačov (4, 5) (Obr. 1), ich činnosť by mala byť jasná, bez zasekávania. Skontrolujte funkčnosť elektrického náradia pri voľnoběžných otáčkach vykonaním skúšobného zapnutia.

Zapnutie/vypnutie elektrického náradia
Ak chcete elektrické náradie zapnúť, stlačte a podržte skrutkovací vypínač (1) alebo vypínač odskrutkovania (2) (Obr. 4). Zapne a rozsvieti sa počas otáčania.

⚠ POZOR!

Je zakázané súčasne stláčať a držať spínače (1) a (2) (Obr. 4).

Ak chcete elektrické náradie vypnúť, uvoľnite vypínač (1) alebo (2) (Obr. 4).

Po vypnutí elektrického náradia sa kazeta prestane otáčať, lampa prestane svietiť.

Elektrické náradie je vybavené automatickým blokovaním skľučovadla. Keď je skľučovadlo zablokované (spínače nie sú stlačené), elektrické náradie možno použiť ako bežný skrutkovač. To je výhodné, keď je potrebný vyšší krútiaci moment.

Pokyny pre prácu s elektrickým náradím

- Zdvihnite a nainštalujte vrták v pravom uhle do štrbiny upevňovacieho prvku.
- Kliknite na požadovaný spínač (skrutkujte/odskrutkujte).

Pri skrutkovaní/odskrutkovaní nevyvíjajte na elektrické náradie nadmerný tlak. Ak výkon elektrického náradia nestačí na vykonanie práce a frekvencia otáčania kazety sa výrazne zníži – vypnite elektrické náradie a pracujte v manuálnom režime (na úkor sily svalov operátora).

⚠ POZOR!

V prípade abnormálnej situácie, ako je náhle zvýšenie teploty, ak ucítite zápach spáleniny, dym alebo plameň, okamžite vypnite elektrické náradie/odpojte ho od nabíjačky.

10. ÚDRŽBA

Telo elektrického náradia pravidelne utierajte mäkkou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, vodný roztok amoniaku atď., pretože môžu poškodiť plastové časti elektrického náradia. Dbajte na to, aby sa vlhkosť nedostala do otvorov na tele elektrického náradia.

Nezávislý zásah do vnútornej konštrukcie povedie k vyradeniu elektrického náradia zo záruky, možnému úrazu elektrickým prúdom a zraneniu.

11. SKLADOVANIE A PREPRAVA

Elektrické náradie sa odporúča skladovať vo vnútorných priestoroch pri teplote od +5 °C do +40 °C a relatívnej vlhkosti maximálne 80 %.

Elektrické náradie, bezpečnostné a prevádzkové pokyny a príslušenstvo uchovávajte v ich obale. V tomto prípade budú všetky potrebné informácie a podrobnosti vždy k dispozícii.

Ak ste elektrické náradie skladovali alebo prepravovali pri teplote nižšej, než pri akej sa plánuje používať, musíte sa uistiť, že na náradí nezostala žiadna kondenzácia. Ak sa na komponentoch a častiach elektrického náradia vytvorí kondenzát, jeho ďalšia príprava na prácu alebo prevádzku je zakázaná, kým kondenzát úplne nevyschne.

Je zakázané prepravovať elektrické náradie s nainštalovaným príslušenstvom. Na prepravu elektrického náradia používajte obal, ktorý zabráni poškodeniu elektrického náradia alebo jeho komponentov počas prepravy.

12. UTILIZÁCIA



Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu!

Elektrické náradie, ktoré bolo vyradené z prevádzky, podlieha oddelenému skladovaniu a likvidácii v súlade s environmentálnou legislatívou.

13. ZNAČKOVÉ SERVISNÉ STREDISKÁ SPOLOČNOSTI DNIPRO M LLC

Informácie o umiestnení servisných stredísk DNIPRO-M získate od svojho predajcu alebo autorizovaného zástupcu spoločnosti DNIPRO M LLC.

14. VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE S PREDPISMI

Typ: AKUMULÁTOROVÝ SKRUTKOVÁČ (CORDLESS SCREWDRIVER)

Model: CSD-36X

Vyššie uvedený(é) výrobok(y) zodpovedá(ú):

2006/42/EC Smernica o strojových zariadeniach

2014/30/EÚ Smernica o elektromagnetickej kompatibilite

2011/65/EÚ smernica RoHS

Boli použité tieto harmonizované normy:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Názov a adresa splnomocneného zástupcu

držiteľa technickej dokumentácie EÚ: (Dnipro-M stores LLC)

Adama Branickiego, 21 lok. U3, 02-972 Varšava, Poľsko

Zviagintseva Tetiana
Predsedníčka predstavenstva
22.02.2023

Výrobca: DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10, Kyjev, 01010, Ukrajina. Vyrobené v ČĽR.

Dovozca a splnomocnený zástupca v EÚ: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-972 Varšava, Poľsko.

hu Az akkumulátoros csavarhúzó biztonsági előírásai és üzemeltetési utasításai eredeti példánya

TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKBÓL AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓAN.....	81
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A CSAVARHÚZÓ HASZNÁLATAKOR	83
3. TANÁCSOK A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKBÓL A CSAVARHÚZÓVAL VÉGZETT MUNKA SORÁN.....	83
4. FELTÉTELES JELÖLÉSEK	84
5. TELJES KÉSZLET	84
6. AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM RENDELTETÉSE ÉS KÜLSŐ MEGJELENÉSE	84
7. MŰSZAKI ADATOK	85
8. FELKÉSZÜLÉS A MUNKÁRA	86
9. MUNKAVÉGZÉS ELEKTROMOS SZERSZÁMMAL.....	86
10. KARBANTARTÁS.....	87
11. TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS.....	87
12. ÁRTALMATLANÍTÁS	87
13. DNIPRO M LLC VÁLLALATI SZERVIZKÖZPONTJAI KÖZPONTOK	87
14. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.....	88

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta a DNIPRO M védjegyű elektromos szerszámot, amelyet progresszív kialakítása és kiváló minőségű kivitelezése jellemez. Az Ön által vásárolt elektromos szerszám a modern tervezési megoldásokat és a nagy megbízhatóságot ötvöző készülékek sorába tartozik. Reméljük, hogy termékeink hosszú évekig az Ön nélkülözhetetlen segítőivé válnak.

1. ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKBÓL AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓAN

FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az ehhez az elektromos szerszámhoz mellékelte összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.

Az ezekben a figyelmeztetéseken szereplő „elektromos szerszám”, „elektromos szerszám” vagy „elektromos gép” kifejezés az Ön hálózati vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámára vonatkozik.

Biztonság a munkahelyen

- Tartsa tisztán és megfelelően megvilágítva a munkahelyet. A rendetlenség és a rossz világítás balesetekhez vezethet.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Ne engedjen gyermekeket és illetéktelen személyeket az elektromos gép működési helyére. A figyelemelvonás miatt elveszítheti uralmát az elektromos szerszám felett.

Elektromos biztonság

- Ha elektromos szerszámmal dolgozik, ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, elektromos tűzhelyeket és hűtőszekrényeket. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Ha víz kerül egy elektromos szerszámra, megnő az áramütés veszélye.

Személyes biztonság

- Legyen óvatos, ügyeljen a tetteire és használja a józan eszét, amikor elektromos szerszámokkal dolgozik. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben a legkisebb figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Használjon személyes biztonsági felszerelést. Feltétlenül használjon védőszemüveget. A megfelelő védőfelszerelés, például légzőkészülék, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő használata csökkenti a sérülések valószínűségét.
- Tegyen óvintézkedéseket váratlan indítás esetén. A kapcsolónak kikapcsolt helyzetben kell lennie, mielőtt áramforráshoz vagy akkumulátor elemhez csatlakoztatná, miközben az elektromos szerszámot emeli vagy hordozza. Ne tartsa az ujját a kapcsolón, amikor az elektromos szerszámot hordozza, és ne csatlakoztassa az áramforráshoz, amíg a kapcsoló be van kapcsolva.
- Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító kulcsot. A forgó részen hagyott kulcs sérülést okozhat.
- Munka közben őrizze a stabilitását és az egyensúlyát. Ez garantálja az elektromos szerszám megbízható irányítását, különösen előre nem látható helyzetekben.
- Munka közben ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját és a ruházatot az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészeitől. A laza ruházat, ékszerek

vagy hosszú haj beakadhat az elektromos szerszám mozgó részeibe.

- Ha van lehetőség a szívó- vagy porgyűjtő eszközök csatlakoztatására, csatlakoztassa és megfelelően használja ezeket a készülékeket. Az ilyen készülékek használata csökkenti a por jelenlétével kapcsolatos kockázatokat.
- Ne legyen túlzottan magabiztos, amely az elektromos szerszámok rendszeres használatából fakad. Az önbizalom hanyag hozzáállást okoz a biztonsági elvek végrehajtásához, sőt figyelmen kívül hagyását is. Bármilyen gondatlanság az elektromos szerszám használata közben, pillanatok alatt súlyos sérülést okozhat.

Az elektromos szerszámok használata és karbantartása

- Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámot a rendeltetésének megfelelően használja. A megfelelően kiválasztott elektromos szerszám jobban és biztonságosabban működik, ha azt a munkát végzi el, amelyre szánták.
- Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden hibás kapcsolóval rendelkező elektromos szerszám veszélyes és javítást igényel.
- Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy becsomagolná az elektromos szerszámot tárolás céljából, húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból, vagy vegye ki az akkumulátor elemet. Az ilyen óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű bekapcsolásának kockázatát.
- Tartsa az elektromos szerszámot gyermekektől távol, és ne engedje, hogy olyan személyek dolgozzanak vele, akik nem ismerik a biztonsági utasításokat. Ismeretlen felhasználó kezében egy elektromos szerszám nagyon veszélyes.
- Vigyázzon az elektromos szerszámra és tartozékaira. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek, törött részek és egyéb olyan hibák, amelyek befolyásolhatják az elektromos szerszám működését, nincse-

nek-e elcsúszva vagy beszorulva. Az elektromos szerszám sérülése esetén forduljon a gyártóhoz (DNIPRO M LLC), a DNIPRO-M hivatalos szervizközpontjához vagy a termék eladójához. A legtöbb balesetet a hibás elektromos szerszámok okozzák.

- Tartsa tisztán a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélelkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak a vetemedésre és jobban működnek.
- Az elektromos szerszámot, tartozékokat stb. ennek az utasításnak megfelelően használja, figyelembe véve a munka körülményeit és típusát. Az elektromos szerszámok olyan munkára történő használata, amelyre azokat nem szánták, veszélyes helyzetekhez vezethet.
- A fogantyúkat és a markolatfelületeket tartsa tisztán, olaj- és kenőanyag mentesen. A csúszós fogantyúk és a fogófelületek nem biztosítják az elektromos szerszám biztonságos működését.

Akkus szerszámok használata és karbantartása

- Az akkumulátort csak a gyártó által előírt töltő készülékkel töltsse. Az egyik típusú akkumulátor elemhez alkalmas töltő készülék tűzveszélyt jelenthet, ha egy másik akkumulátor elemmel együtt használják.
- Az elektromos szerszámot csak az ajánlott akkumulátor elemekkel használja. Bármilyen más akkumulátor elem használata sérülés vagy tűz veszélyét okozhatja.
- Ha az akkumulátor elemet nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidzárlatot okozhatnak az egyik terminál és a másik között. Az akkumulátor elem érintkezőinek rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Folyadék szivároghat ki az akkumulátor elemből, ha gondatlanok vagyunk, kerülje az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerül, azonnal forduljon orvos-

hoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátor elemet vagy elektromos szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátor elem vagy elektromos szerszám hibásan viselkedhet, és tüzet, robbanást vagy személyi sérülés veszélyét okozhatja.
- Ne tegye ki az akkumulátor elemet vagy az elektromos szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátor elemet vagy az elektromos szerszámot az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. Az utasításokon kívüli vagy a hőmérsékleti határértékeken kívüli töltés károsíthatja az akkumulátor elemet és növelheti a tűzveszélyt.

Karbantartás

- Az elektromos szerszámot a gyártóval (DNIPRO M LLC), a DNIPRO-M hivatalos szervizközpontjával vagy a termék eladójával szervizeltesse. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságának és használhatóságának fenntartását.
- Soha ne javítsa meg saját maga a sérült akkumulátor elemet. Javíttassa meg az akkumulátorokat a gyártóval (DNIPRO M LLC), a DNIPRO-M szervizközponttal vagy a termék eladójával.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A CSAVARHÚZÓ HASZNÁLATAKOR

Fogja meg az elektromos szerszámot a fogantyú szigetelt felületénél, mert a szerszám működés közben hozzárérhet a rejtett vezetékekhez. Ha a tartozék feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos szerszám szabadon lévő fém részei feszültség alá kerülhetnek, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

3. TANÁCSOK A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKBÓL A CSAVARHÚZÓVAL VÉGZETT MUNKA SORÁN

- Óvja a töltő készüléket az esőtől és a nedvességtől. A töltő készülékbe jutó víz növeli az áramütés veszélyét.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a töltő készülék, a kábel és a csatlakozódugó nem sérült-e. Ne használjon sérültnek talált töltő készüléket. Ne nyissa fel saját kezűleg a töltő készüléket, hanem bízva a javítást szakképzett szakemberre és kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. A sérült töltő készülékek, kábelek és csatlakozók növelik az áramütés kockázatát.
- Ne hagyja bekapcsolva a töltő készüléket.
- Az elektromos szerszám önálló áramforrással (akkumulátor elemmel) rendelkezik, és mindig készen áll a munkára. Kerülje a kapcsoló gomb véletlen megnyomását – ez személyi sérüléshez vagy egyéb károkhoz vezethet.
- Ne pörgesse meg az elektromos szerszámot, mert fennáll a rövidzárlat veszélye, ami tüzet vagy robbanást okozhat.
- Óvja az elektromos szerszámot magas hőmérséklettől, közvetlen napfénytől és tűztől. Fennállhat a robbanásveszély.
- Sérülés és nem megfelelő működés esetén gáz szabadulhat fel az akkumulátor elemből, azonnal hagyja abba az elektromos szerszám használatát. Biztosítson hozzáférést a friss levegőhöz. A gázok irritálhatják a légutakat, panaszok esetén forduljunk orvoshoz.
- Használjon megfelelő fémdetektorokat a rejtett ellátórendszerek felkutatásához, és/vagy forduljon a megfelelő szolgáltatóhoz segítségért. Az elektromos vezetékekkel való érintkezés áramütést és tüzet okozhat; a gázvezeték károsodása – robbanást; a vízellátás károsodása – anyagi kárt.
- Tartsa szilárdan az elektromos szerszámot a kezében. A külső menetes csavarok/kúpos csavarok meghúzásakor/ki-csavarásakor rövid ideig nagy reaktív

nyomatékok léphetnek fel.

- Szükség esetén a munkadarabot szorítóeszközökben vagy satukban kell rögzíteni, így biztosabban tart, mint kézzel fogva.
- Ne tegye le az elektromos szerszámot, amíg a tartozék teljesen le nem áll.

4. FELTÉTELES JELÖLÉSEK

	Általános figyelmeztető jel (veszély az emberekre, kiegészítő jellel vagy szöveggel magyarázható)
	Lásd a használati utasítást/prospektust
	Egyenáram
	Áramütés elleni védelmi osztály III
IP	Por és víz elleni védelem fokozata
n_0	Alapjárat fordulatszám
	A másodlagos feldolgozás lehetőségének szimbóluma
	Műszaki előírásoknak való megfelelés jele (Ukrajna)
CE	Speciális jelölés, amely tanúsítja, hogy az elektromos szerszám megfelel az EU irányelvek és az Európai Unió harmonizált szabványainak alapvető követelményeinek
EAC	A termékek forgalmának egységes jele az Eurázsiai Gazdasági Unió (EAEU) tagállamainak piacán
	Az elektromos és elektronikus berendezések elkülönített gyűjtése (az esetleges környezeti károk elkerülése érdekében az elektromos és elektronikus berendezéseket külön kell elkülöníteni az egyéb hulladékoktól, és a legbiztonságosabb módon kell ártalmatlanítani)

5. TELJES KÉSZLET

1	Akkumulátoros csavarhúzó CSD-36X	1 db.
2	USB Type -C kábel	1 db.
3	Fej (bit) PH1 + PH2 110 mm	1 db.
4	Fej (bit) PZ1 + PZ2 110 mm	1 db.
5	Fej (bit) HEX4 65 mm	1 db.
6	Fej (bit) PH0 65 mm	1 db.
7	Fej (bit) SL4 65 mm	1 db.
8	Fej (bit) T10 65 mm	1 db.
9	Fej (bit) T20 65 mm	1 db.
10	A biztonsági előírások és üzemeltetési utasítások eredeti példánya	1 db.
11	Tok	1 db.
12	Csomagolás	1 db.

6. AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM RENDELTTETÉSE ÉS KÜLSŐ MEGJELENÉSE

Rendeltetése

Az akkumulátoros csavarhúzó (a továbbiakban "elektromos szerszám") külső menetes csavarok, átmenő csavarok és anyák becsavarására és kicsavarására szolgál. Minden egyéb felhasználás tilos.

Az elektromos szerszám műanyag házval rendelkezik, kényelmes gumírozott fogantyúval, amely megbízható tartást biztosít munka közben. A zseblámpa a házba van beépítve, és a be- vagy kicsavarható kapcsolók megnyomásakor bekapcsol, ami növeli a kényelmet gyenge fényviszonyok között. A házba egy USB Type-C csatlakozó van beépítve, amely USB-kábel csatlakoztatására és az elektromos szerszám töltésére szolgál.

Az elektromos szerszám működési elve – a kapcsoló megnyomásakor bekapcsol.

Külső megjelenése (1. ábra)

1	Fogantyú
2	Töltőkábel csatlakozója (USB Type-C)
3	Töltésjelző
4	Kicsavarás kapcsolója
5	Becsavarás kapcsolója
6	Lámpa
7	Tokmány

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A "DNIPRO M" KFT folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, és e tekintetben fenntartja a jogot, hogy a fogyasztók értesítése nélkül módosítsa az elektromos szerszám megjelenését, kialakítását, felszerelését és a biztonsági előírásai és üzemeltetési utasításai eredeti példánya tartalmát. Minden lehetséges változtatás kizárólag az elektromos szerszám fejlesztésére és korszerűsítésére irányul.

7. MŰSZAKI ADATOK

Paraméterek	Jelzés	CSD-36X
Névleges feszültség	V	3,6
Az akkumulátor elem névleges kapacitása	mAh	850
Akkumulátor elem típusa		Li-Ion
Névleges töltési feszültség	V	5
Névleges töltőáram	Ah	1
Maximális elektromos forgási nyomaték	N·m	1,2
Maximális kézi forgási nyomaték	N·m	8
A forgási sebességek száma		1
Alapjárat fordulatszám n_0	min^{-1}	280
HEX típusú tokmány	mm	6.35
HEX típusú tokmány	inch	1/4
Por és víz elleni védelem fokozata	IP	20
Áramütés elleni védelem osztálya		III
Az elektromos szerszám tömege	kg	0,15
Zseblámpa funkció		+
Zaj- és rezgésszint értékek az EN 62841-2-2 szerint		
L_{PA} – hangnyomásszint	dB (A)	52
K_{PA} a hangnyomásszint határozatlansága	dB (A)	3
L_{WA} – hangteljesítmény szint	dB (A)	63
K_{WA} a hangteljesítményszint határozatlansága	dB (A)	3
a_h – a rezgés összértékének számtani átlaga	m/s^2	0,4
K – határozatlansága a_h	m/s^2	1.5

Információk a zajról és rezgésről

A bejelentett össz zaj- és rezgésértéket az EN 62841-2-2 szabványban meghatározott szabványos vizsgálati módszer szerint mérték, és felhasználható az egyik elektromos szerszám és a másik összehasonlítására.

A bejelentett általános zaj- és rezgésszint felhasználható a zaj- és rezgés expozíció előzetes értékeléséhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A rezgés- és zaj kibocsátás az elektromos szerszám használata közben eltérhet a megadott értékektől, attól függően, hogy az elektromos szerszámot hogyan használják, különösen, hogy milyen típusú anyagot dolgoztak fel.

A megadott zaj- és rezgésszint arra a munkára vonatkozik, amelyre az elektromos szerszámot szánják.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Szükség esetén a munkakörülményeknek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell használni.

8. FELKÉSZÜLÉS A MUNKÁRA

Csomagolja ki az elektromos szerszámot, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e a csomagolásban.

Ha az elektromos szerszámot a tervezettnél alacsonyabb hőmérsékleten tárolta vagy szállította, gondoskodnia kell arról, hogy az elektromos szerszámon ne csapódjon le a pára. Ha páralecsapódás képződik az elektromos szerszám egységein és alkatrészein, tilos a további munkára vagy üzemeltetésre való előkészítése, amíg a kondenzvíz teljesen meg nem szárad.

A bit/bit hosszabbító telepítésének eljárása (2. ábra)

- Húzza meg a tokmány tengelykapcsolóját (2).
- Helyezze a bitet (1) ütközésig a tokmányba.

A tokmányba 30 mm-nél hosszabb bitek helyezhetők.

30 mm-nél rövidebb fúrószerű elektromos szerszámot csak fúrófej hosszabbítóval lehet használni: szerelje be a bitet a bithosszabbítóba, a hosszabbító szárát pedig a tokmányba.

*A hosszabbítót nem tartalmazza a csomag.

Az akkumulátor elem töltési eljárása

- Csatlakoztassa az USB Type-C kábelt a töltő készülék csatlakozójához (3. ábra).
- Csatlakoztassa a tápkábel másik végét a tápegységhez (a tápegység nem tartozék).
- Várja meg, amíg az akkumulátor elem teljesen feltöltődik, majd húzza ki az USB-kábelt az elektromos szerszám csatlakozójából.

Töltésjelző

A töltésjelző (3) (1. ábra) pirosan világít – az elektromos szerszám akkumulátor elem töltés alatt áll. Várja meg a teljes töltést.

A töltésjelző zölden világít – az akkumulátor elem teljesen fel van töltve, és az elektromos szerszám használatra kész.

Töltés után ajánlatos hagyni az elektromos szerszámot egy ideig (kb. 15 percig) lehűlni.

A tápegység töltéséhez szükséges feszültség- és áramparamétereknek meg kell felelniük a "Műszaki adatok" részben megadottaknak.

Az elektromos szerszám hozzátétőleges töltési ideje 60 perc.

Az elektromos szerszám hozzátétőleges működési ideje teljes feltöltés után 40 perc.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Az akkumulátor elem töltési ideje a kapacitásától és a töltő készülék áramától függ, és eltérhet a megadott tartománytól.

A töltés befejezése után húzza ki az USB-kábelt az elektromos szerszám csatlakozójából.

Töltés közben ne használjon elektromos szerszámot.

9. MUNKAÉGZÉS ELEKTROMOS SZERSZÁMMAL

Az elektromos szerszám minden egyes használata előtt ellenőrizni kell a kapcsolók (4, 5) működését (1. ábra), a működésüknek egyértelműnek, elakadás mentesnek kell lennie. Ellenőrizze az elektromos szerszám működését alapjáraton egy próbabekapcsolással.

Az elektromos szerszám be-/kikapcsolása Az elektromos szerszám bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a becsavarás kapcsolóját (1) vagy a kicsavarozás kapcsolóját (2) (4. ábra).

Mindkét módszerben a lámpa forgás közben automatikusan bekapcsol és világít

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Tilos az (1) és (2) kapcsolók egyidejű lenyomása és lenyomva tartása (4. ábra).

Az elektromos szerszám kikapcsolásához engedje el a kapcsolót (1) vagy (2) (4. ábra).

Az elektromos szerszám kikapcsolása után a tokmány nem forog, a lámpa pedig nem világít.

Az elektromos szerszám automatikus tokmányzárral van felszerelve. Ha a tokmány reteszelve van (a kapcsolók nincsenek benyomva), az elektromos szerszám szabványos csavarhúzóként használható. Ez akkor kényelmes, ha nagyobb forgási nyomatékra van szükség.

Útmutató az elektromos szerszámokkal való munkához

- Emelje fel és helyezze be a bitet derék-szögben a rögzítő nyílásába.
- Kattintson a kívánt kapcsolóra (becsavarás/kicsavarás).

Becsavarozáskor/lecsavaráskor ne gyakoroljon túlzott nyomást az elektromos szerszámra. Ha az elektromos szerszám teljesítménye nem elegendő a munka elvégzéséhez, és a tokmány forgási frekvenciája észrevehetően csökken - kapcsolja ki az elektromos szerszámot és dolgozzon kézi üzemmódban (a kezelő izomerejének rovasára).

FIGYELMEZTETÉS!

Rendellenes helyzet, például hirtelen hőmérséklet-emelkedés esetén, ha égett szagot, füstöt vagy lángot érez, azonnal kapcsolja ki az elektromos szerszámot/csatlakoztassa le a töltő készülékről.

10. KARBANTARTÁS

Rendszeresen törölje le az elektromos szerszám házát puha ruhával. Ne használjon oldószert, például benzint, alkoholt, vizes ammóniaoldatot stb., mert ezek károsíthatják az elektromos szerszám műanyag részeit. Ügyeljen arra, hogy nedvesség ne kerüljön az elektromos szerszám házán lévő nyílásokba.

A belső szerkezetbe történő független beavatkozás az elektromos szerszám garancia alóli kivonásához, esetleges áramütéshez és sérüléshez vezet.

11. TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

Javasoljuk, hogy az elektromos szerszámot zárt térben tárolja, +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten és legfeljebb 80% relatív páratartalom mellett.

Tartsa az elektromos szerszámot, a biztonsági és használati utasítást, valamint a tartozékokat a csomagolásukban. Ebben az esetben minden szükséges információ és részlet mindig elérhető lesz.

Ha az elektromos szerszámot a tervezett-nél alacsonyabb hőmérsékleten tárolta vagy szállította, gondoskodnia kell arról, hogy az elektromos szerszámon ne csapódjon le pára. Ha páralecsapódás képződik az elektromos szerszám egységein és alkatrészein, tilos a további munkára vagy üzemeltetésre való előkészítése, amíg a kondenzvíz teljesen meg nem szárad.

Tilos az elektromos szerszámokat felszerelt tartozékokkal szállítani. Az elektromos szerszám szállításához olyan csomagolást használjon, amely megakadályozza az elektromos szerszám vagy annak alkatrészeinek szállítás közbeni károsodását.

12. ÁRTALMATLANÍTÁS



Ne dobja ki az elektromos szerszámokat a háztartási hulladékkal együtt!

Az üzemen kívül helyezett elektromos szerszámokat a környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően külön kell tárolni és ártalmatlanítani.

13. DNIPRO M LLC VÁLLALATI SZERVIZKÖZPONTJAI KÖZPONTOK

A DNIPRO-M szervizközpontok elhelyezkedésével kapcsolatos információkért forduljon az eladóhoz vagy a DNIPRO M LLC meghatalmazott képviselőjéhez.

14. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Típus: AKKUMULÁTOROS CSAVARHÚZÓ
(CORDLESS SCREWDRIVER)

Modell: CSD-36X

A fenti termék(ek) megfelel(nek) a következőknek:

2006/42/EC irányelv Gépek

2014/30/EU elektromágneses összefér-
hetőségi irányelv

2011/65/EU RoHS-irányelv

A következő harmonizált szabványokat al-
kalmzták:

EN 62841-1:2015/AC:2015; EN 62841-2-
2:2014/AC:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-
2:2021;

A műszaki dokumentáció birtokosának
neve és címe EU meghatalmazott képvisel-
elője:

Dnipro-M stores sp. z o.o. (Dnipro-M sto-
res LLC).

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-
972 Varsó, Lengyelország



Zviagintseva Tetiana
Az igazgatótanács
elnöke
22.02.2023

Gyártó: DNIPRO M LLC, I.Mazepy Str., 10,
Kijev, 01010, Ukrajna. Gyártó KNK.

Importőr és meghatalmazott képviselő az
EU-ban: Dnipro-M stores sp. z o.o.

Adama Branickiego Str., 21, lok. U3, 02-
972 Varsó, Lengyelország.

bg Оригинални инструкции за безопасност и експлоатация на акумулаторна отвертка

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ.....	90
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА ...	92
3. ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА	92
4. УСЛОВНИ ЗНАЦИ.....	93
5. ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА.....	94
6. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ВЪНШЕН ВИД НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ	94
7. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ.....	94
8. ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА	95
9. РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ.....	96
10. ПОДДРЪЖКА.....	97
11. СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ.....	97
12. ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	97
13. ФИРМЕНИ СЕРВИЗНИ ЦЕНТРОВЕ НА DNIPRO M.....	98
14. ДЕКЛАРАЦИЯ.....	98

Tisztelt Vásárló!

Благодарим ви, че закупихте електроинструмента DNIPRO M, който се отличава с иновативен дизайн и висококачествена конфигурация. Закупеният от Вас електроинструмент принадлежи към линията устройства, които съчетават модерни дизайнерски решения и висока надеждност. Надяваме се, че нашите продукти ще се превърнат във Ваш незаменим помощник в продължение на много години.

1. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на всички посочени по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електрически инструмент", "електроинструмент" или "електрическа машина" в тези предупреждения се отнася до вашия електрически инструмент, захранван от електрическата мрежа, или електрически инструмент, работещ с акумулатор (безжичен).

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и подходящо осветено. Безпорядъкът и лошото осветление могат да доведат до злополуки.
- Не използвайте електроинструмента във взривоопасна среда, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите генерират искри, които могат да възпламят прах или изпарения.

- Не допускате деца и външни лица до мястото на работа на електрическата машина. Отвлечането на вниманието може да доведе до загуба на контрол върху електроинструмента.

Електрическа безопасност

- Когато работите с електроинструмент, не докосвайте заземени повърхности като тръби, радиатори, електрически печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електрическите инструменти на гъжд или влага. Когато в електрическия инструмент попадне вода, рискът от токов удар се увеличава.

Лична безопасност

- Бъдете внимателни, наблюдавайте действията си и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструменти. Не използвайте електроинструмент, ако сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори и най-малкото невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте лични предпазни средства. Задължително използвайте предпазни очила. Използването на подходящи предпазни средства, като респиратори, нехлъзгащи се предпазни обувки и каска или защита на слуха, намалява вероятността от нараняване.
- Вземете предпазни мерки в случай на неочаквано пускане. Превключвателят трябва да бъде в изключено положение преди свързване към източник на захранване или акумулатор, при повдигане или пренасяне на електроинструмента. Не дръжте пръста си върху превключвателя, когато пренасяте електроинструмента, и не го свързвайте към източник на захранване, докато превключвателят е включен.
- Преди да включите електроинстру-

мента, извадете всички ключове за регулиране. Ключ, оставен върху въртяща се част, може да причини нараняване.

- Поддържайте стабилност и баланс по време на работа. Това ще бъде гаранция за надеждно управление на електроинструмента, особено в непредвидими ситуации.
- По време на работа не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите далеч от движещите се части на електроинструмента. Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части на електроинструмента.
- Ако са налични средства за свързване на смукателни или прахоуловителни устройства, свържете и използвайте тези устройства правилно. Използването на такива устройства намалява рисковете, свързани с наличието на прах.
- Не допускайте прекомерна самоувереност, която се поражда от редовното използване на електрически инструменти. Самоувереността води до небрежно отношение към прилагането на принципите на безопасност и дори до тяхното игнориране. Всяко невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания за броени секунди.

Използване и грижа за електроинструменти

- Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструмента по предназначение. Правилно подбраният електроинструмент ще работи по-добре и по-безопасно, когато изпълнява работата, за която е предназначен.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент с повреден превключвател е опасен и изисква ремонт.
- Преди да извършвате каквито и да било настройки, да сменяте аксе-

соари или да опаковате електроинструмента за съхранение, задължително изключете щепсела от източника на захранване или извадете акумулатора. Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.

- Съхранявайте електроинструмента на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с инструкциите за безопасност, да работят с него. В ръцете на непознат потребител електрическият инструмент е много опасен.
- Грижете се за електроинструмента и неговите принадлежности. Проверявайте дали няма разминаване или засядане на движещите се части, счупени части и други дефекти, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. В случай на повреда на електроинструмента се обърнете към производителя (DNIPRO M LLC), към оторизирания сервизен център на DNIPRO-M или към продавача на продукта. Повечето злополуки се причиняват от неизправни електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-малко податливи на изкривяване и работят по-добре.
- Използвайте електроинструмента, аксесоарите и т.н. в съответствие с тази инструкция, като се съобразявате с условията и вида на работата. Използването на електроинструменти за работа, за която не са предназначени, може да доведе до опасни ситуации.
- Поддържайте гръжките и повърхностите за захващане чисти, без масло или грес. Хлъзгавите гръжки и повърхности за захващане не осигуряват безопасна работа с електроинструмента.

Използване и грижа за акумулаторни инструменти

- Зареждайте акумулатора само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за един тип акумулатор, може да представлява риск от пожар, ако се използва с друг акумулатор.
- Използвайте електроинструмента само с препоръчаните акумулатори. Използването на всякакви други акумулатори може да създаде риск от нараняване или пожар.
- Когато акумулаторната батерия не се използва, тя трябва да се държи далеч от други метални предмети, като например кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да предизвикат късо съединение от една клемма към друга. Късото съединение на клемите на акумулатора може да доведе до изгаряне или пожар.
- В случай на небрежна поддръжка от акумулатора може да изтече течност. В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите ви, незабавно потърсете медицинска помощ. Изтичащата от акумулатора течност може да причини дразнене или изгаряния.
- Не използвайте повреден или модифициран акумулатор или електроинструмент. Повреденият или модифициран акумулатор или електроинструмент може да се държи нередовно и да предизвика пожар, експлозия или риск от нараняване на хора.
- Не излагайте акумулатора или електроинструмента на огън или прекомерни температури. Излагането на огън или на температура над 130 °C може да доведе до експлозия.
- Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулатора или електроинструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Зареждане-

то извън инструкциите или извън температурните граници може да повреди акумулатора и да увеличи риска от пожар.

Поддръжка

- Отнесете електроинструмента за сервизно обслужване при производителя (DNIPRO M LLC), в оторизиран сервизен център на DNIPRO-M или при продавача на продукта. Това ще гарантира поддръжкането на безопасността и изправността на електроинструмента.
- Никога не ремонтирайте повредени акумулатори сами. Възложете ремонта на батериите на производителя (DNIPRO M LLC), на сервизния център на DNIPRO-M или на продавача на продукта.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА

Дръжте електроинструмента за изолирани повърхности на гръбката, тъй като по време на работа инструментът може да докосне скрити кабели. Ако уредът влезе в контакт с проводник под напрежение, откритите метални части на електроинструмента могат да се окажат под напрежение и да причинят токов удар на оператора.








3. ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА

- Защитете зарядното устройство от дъжд и влага. Навлизането на вода в зарядното устройство увеличава риска от токов удар.
- Преди употреба проверете зарядното устройство, кабела и щепсела за повреди. Не използвайте зарядно устройство, за което е установено, че е повредено. Не отваряйте зарядното устройство сами, а поверете ремонта на квалифициран специалист и използвайте само оригинални резервни части. Повредените зарядни устройства, кабели

и щепсели увеличават риска от токов удар.

- Не оставяйте зарядното устройство включено.
- Електроинструментът има автономен източник на енергия (акумулатор) и е винаги готов за работа. Избягвайте случайно натискане на бутона за превключване – това може да доведе до нараняване на хора или други повреди.
- Не разглобявайте електроинструмента, има опасност от късо съединение, което може да причини пожар или експлозия.
- Пазете електроинструмента от високи температури, пряка слънчева светлина и огън. Възможно е да възникне риск от експлозия.
- В случай на повреда и неправилна експлоатация, батерията може да отдели газ. В този случай незабавно спрете използването на електроинструмента. Осигурете достъп до свеж въздух. Газовете могат да предизвикат гразнене на дихателните пътища, при поява на оплаквания се консултирайте с лекар.
- Използвайте подходящи метало-търсачи, за да откриете скрити захранващи системи, и/или свържете се със съответната компания за комунални услуги за съдействие. Контактът с електрическите кабели може да доведе до токов удар и пожар; повредата на газопровода може да доведе до експлозия; повредата на водоснабдяването може да доведе до материални щети.
- Дръжте електроинструмента здраво в ръцете си. При затягане/отвиване на винтове за дърво/винтове за кратко време може да възникнат високи реактивни моменти.
- Ако е необходимо, заготовката трябва да се фиксира в затягащи устройства или менгемета, така че да се държи по-сигурно, отколкото когато го държите с ръка.
- Не слагайте електроинструмента, докато уредът не спре напълно.

4. УСЛОВНИ ЗНАЦИ

	Общ предупредителен знак (риск за хората, обяснен с допълнителен знак или текст)
	Вижте ръководството за употреба/листовката
	Постоянен ток
	Клас на защита от токов удар III
IP	Степен на защита от прах и вода
n₀	Скорост на празен ход
	Символ на възможността за вторично третиране
	Маркировка за съответствие с техническите разпоредби (Украйна)
CE	Специалният знак, който удостоверява, че електрическият инструмент отговаря на основните изисквания на директивите на ЕС и хармонизираните стандарти на Европейския съюз.
EAC	Уникалният знак за движение на продукти на пазара на държавите членки на Евразийския икономически съюз (ЕАИС)
	Разделно събиране на електрическо и електронно оборудване (за да се предотврати възможно увреждане за околната среда, е необходимо електрическото и електронното оборудване да се отделя от другите отпадъци и да се изхвърля по най-безопасния начин).

5. ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

1	Акумулаторна отвертка CSD-36X	1 бр.
2	USB Type-C кабел	1 бр.
3	Накрайник (бита) PH1 + PH2 110 mm	1 бр.
4	Накрайник (бита) PZ1 + PZ2 110 mm	1 бр.
5	Накрайник (бита) HEX4 65 mm	1 бр.
6	Накрайник (бита) PH0 65 mm	1 бр.
7	Накрайник (бита) SL4 65 mm	1 бр.
8	Накрайник (бита) T10 65 mm	1 бр.
9	Накрайник (бита) T20 65 mm	1 бр.
10	Оригиналните инструкции за безопасност и експлоатация	1 бр.
11	Калъф	1 бр.
12	Опаковка	1 бр.

6. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ВЪНШЕН ВИД НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

Предвидена цел

Акумулаторната отвертка (наричана по-долу "електроинструмент") е предназначена за завиване и отвиване на винтове, болтове и гайки. Всички други употреби са забранени.

Електрическият инструмент има пластмасов корпус с удобна гумирана дръжка, която осигурява надеждно захващане по време на работа. Фенер-

чето е вградено в корпуса и се включва при натискане на превключвателите за завинтване или отвинтване, което увеличава удобството при слаба осветеност. В корпуса е вграден конектор USB Type-C, който е предназначен за свързване на USB кабел и зареждане на електроинструмента. Принцип на работа на електроинструмента: когато превключвателят е натиснат, той се включва.

Външен вид (фиг. 1)

1	Дръжка
2	Конектор за кабела на зарядното устройство (USB Type-C)
3	Индикатор за зареждане
4	Превключвател за отвиване
5	Превключвател за завиване
6	Фенерче
7	Патронник

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

"DNIPRO M" LLC постоянно работи за подобряване на своите продукти и в тази връзка си запазва правото да прави промени във външния вид, дизайн, оборудването и съдържанието на оригиналните инструкции за безопасност и експлоатация на електроинструмента, без да уведомява потребителите. Всички възможни промени ще бъдат насочени единствено към подобряване и модернизиране на електрическият инструмент.

7. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Параметри	Мерна единица	CSD-36X
Номинално напрежение	V	3.6
Номинален капацитет на акумулатора	mAh	850
Тип на акумулатора		Li-Ion
Номинално напрежение на зареждане	V	5
Номинален ток на зареждане	Ah	1
Максимален електрически въртящ момент	N·m	1,2

Параметри	Мерна единица	CSD-36X
Максимален ръчен въртящ момент	N·m	8
Броят на скоростите на въртене		1
Скорост на празен ход n_0	min^{-1}	280
Тип на патронника HEX	mm	6.35
Тип на патронника HEX	inch	1/4
Степен на защита от прах и вода	IP	20
Клас на защита срещу токов удар		III
Теглото на електроинструмента	kg	0,15
Функция фенерче		+
Стойности на нивото на шума и вибрациите съгласно EN 62841-2-2		
L_{PA} – нивото на звуковото налягане	dB (A)	52
K_{PA} – неопределеността на нивото на звуковото налягане	dB (A)	3
L_{WA} – нивото на звуковата мощност	dB (A)	63
K_{WA} – неопределеността на нивото на звуковата мощност	dB (A)	3
a_h – средната аритметична стойност на общата стойност на вибрациите	m/s^2	0,4
K е неопределеността на a_h	m/s^2	1.5

Информация за шума и вибрациите

Декларираната обща стойност на шума и вибрациите е измерена в съответствие със стандартния метод за изпитване, определен в EN 62841-2-2, и може да се използва за сравняване на един електроинструмент с друг.

Декларираното общо ниво на шум и вибрации може да се използва при предварителна оценка на експозицията на шум и вибрации.

Определеното ниво на шум и вибрации се отнася за операциите, за които е предназначен електроинструментът.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Предаването на вибрации и шумови емисии по време на използване на електроинструмента може да се различава от декларираните стойности в зависимост от начина на използване на електроинструмента, особено от вида на обработвания материал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако е необходимо, използвайте лични предпазни средства в зависимост от условията на работа.

8. ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Разпаковайте електроинструмента и проверете опаковката за външни повреди.

Ако сте съхранявали или транспортирали електроинструмента при температура, по-ниска от тази, при която се планира да бъде използван, трябва да се уверите, че по електроинструмента няма конденз. Ако по компонентите и частите на електроинструмента се образува конденз, по-нататъшното му подготвяне за работа или експлоатация е забранено до пълното изсъхване на конденза.

Процедура за инсталиране на бит/ удължителя за бита (фиг. 2)

Извърпайте втулката (2) от патрон-

ника.

Поставете свредлото в патронника докрай (1).

В патронника могат да се монтират накрайници с дължина над 30 mm.

Електроинструмент с дължина на битовете по-малка от 30 mm може да се използва само с удължител за битове: поставете битовете в удължителя за битове и гръжката на удължителя в патронника.

*Удължителят за битове не е включен в обхвата на доставката.

Процедура за зареждане на батерията

Свържете кабела USB Type-C към конектора на зарядното устройство (Фиг. 3).

Свържете другия край на захранващия кабел към захранващия блок (захранващият блок не е включен в обхвата на доставката).

Изчакайте, докато акумулаторът се зареди напълно, след което изключете USB кабела от конектора на електроинструмента.

Индикатор за зареждане

Индикаторът за зареждане (3) (фиг. 1) светва в червено: акумулаторът на електроинструмента е в процес на зареждане. Изчакайте пълното зареждане.

Индикаторът за зареждане светва в зелено: акумулаторът е напълно зареден и електроинструментът е готов за работа.

След зареждане се препоръчва да оставите електроинструмента да се охлади за известно време (около 15 минути).

Параметрите на напрежението и тока за зареждане на блока за захранване трябва да съответстват на тези, посочени в раздел "Технически спецификации".

Приблизителното време за зареждане на електроинструмента е 60 минути.

Приблизителното време за работа на електроинструмента след пълно за-

реждане е 40 минути.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Времето за зареждане на акумулатора зависи от капацитета му и тока на зарядното устройство и може да се различава от посочения диапазон.

След приключване на зареждането изключете USB кабела от конектора на електроинструмента.

Не използвайте електрически инструменти по време на зареждане.

9. РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

Преди всяко използване на електроинструмента трябва да проверявате работата на превключвателите (4, 5) (фиг. 1), като работата им трябва да е точна, без задръжки. Проверете работата на електроинструмента при обороти на празен ход, като извършите тестово включване.

Включване/изключване на електроинструмента

За да включите електроинструмента, натиснете и задръжте превключвателя за завиране (1) или превключвателя за отвиване (2) (фиг. 4).

И в двата режима фенерчето автоматично се включва и светва по време на въртене.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Забранено е едновременното натискане и задръжане на превключватели (1) и (2) (фиг. 4).

За да изключите електроинструмента, освободете превключвателя (1) или (2) (фиг. 4).

След като изключите електроинструмента, патронникът ще спре да се върти и фенерчето също ще спре да свети.

Електроинструментът е оборудван с автоматично заключване на патронника. Когато патронникът е заклю-

чен (превключвателите не са натиснати), електроинструментът може да се използва като стандартна отвертка. Това е удобно, когато е необходим по-голям въртящ момент.

Инструкции за работа с електрически инструменти

Повдигнете и поставете накрайника под прав ъгъл в гнездото на крепежа.

Щракнете върху необходимия превключвател (завиване/отвиване).

При завиване/отвиване не упражнявайте прекомерен натиск върху електроинструмента. Ако мощността на електроинструмента не е достатъчна за извършване на работата и честотата на въртене на патронника забележимо намалява, тогава изключете електроинструмента и работете в ръчен режим (за сметка на мускулната сила на оператора).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случай на необичайна ситуация, като например внезапно повишаване на температурата, ако има миризма на изгоряло, дим или пламък, незабавно изключете електроинструмента/извадете го от зарядното устройство.

10. ПОДДРЪЖКА

Редовно избърсвайте корпуса на електроинструмента с мека кърпа. Не използвайте разтворители като бензин, алкохол, водно-амонячен разтвор и т.н., тъй като те могат да повредят пластмасовите части на електроинструмента. Уверете се, че в отворите на корпуса на електроинструмента не попада влага.

Неоторизираната намеса във вътрешната структура ще доведе до прекратяване на гаранцията, възможен токов удар и нараняване.

11. СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

Препоръчва се електроинструментът да се съхранява на закрито, при температура от +5 °C до +40 °C и относителна влажност на въздуха не повече от 80 %.

Съхранявайте електроинструмента, инструкциите за безопасност и работата и принадлежностите в опаковката им. В този случай цялата необходима информация и части ще бъдат винаги на разположение.

Ако сте съхранявали или транспортирали електроинструмента при температура, по-ниска от тази, при която е предназначен за използване, трябва да се уверите, че по електроинструмента няма конденз. Ако по компонентите и частите на електроинструмента се образува конденз, по-нататъшното му подготвяне за работа или експлоатация е забранено до пълното изсъхване на конденза.

Забранено е транспортирането на електроинструменти с монтирани принадлежности. За транспортиране на електроинструмента използвайте опаковка, която предотвратява повреда на електроинструмента или неговите компоненти по време на транспортиране.

12. ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте електроинструментите заедно с битовите отпадъци!

Електрическите инструменти, които са били изведени от експлоатация, подлежат на отделно съхранение и изхвърляне в съответствие със законодателството за опазване на околната среда.

13. ФИРМЕНИ СЕРВИЗНИ ЦЕНТРОВЕ НА DNIPRO M

За информация относно местоположението на сервизните центрове DNIPRO-M, моля, свържете се с вашия продавач или упълномощен представител на DNIPRO M LLC.

14. ДЕКЛАРАЦИЯ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Тип: АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРТКА
(CORDLESS SCREWDRIVER)

Модел: CSD-36X

Горепосоченият(ите) продукт(и) съответства(т) на:

2006/42/ЕС Директива за машините

2014/30/ЕС Директива за електромагнитна съвместимост

2011/65/ЕС Директива RoHS

Приложени са следните хармонизирани стандарти:

EN 62841-1:2015/АС:2015; EN 62841-2-2:2014/АС:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

Име и адрес на притежателя на техническата документация Упълномощен представител на ЕС:

(Dnipro-M stores sp. z o.o.)

Adama Branickiego Str., 21 lok. U3, 02-972 Варшава, Полша

Председател на
управителния съвет
Zviagintseva Tetiana
22.02.2023

Производител:

DNIPRO M LLC, ул. I.Мазени, 10, Киев,
01010, Украйна. Произведено в Китай.

Вносител и оторизиран представител в ЕС: Dnipro-M магазини sp. z o.o.

ул. Adama Branickiego, 21, лок. U3, 02-972 Варшава, Полша.

DNIPRO^M



EU-CSD0923001-1023003